# Ostdeutsche

Be z u g s p r e t s: Durch unjere Bo i e n frei ins Haus s,— Iloty monailich oder 2,50 Iloty fialbmonailich (einschließlich 1,— Iloty Beförderungsgebühr), im vocaus zahlbat. Sämtliche Postämier in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die "Oliaeuthe Morgenpohl" erfchein j i e b e n m a l in aet Woche, frühm or g e n s — auch Sonniags und Moniags —, mit zahlt eichen Beilagen, sonntags mit der 16 seitigen Kuppertiefdruckbeilage "Illufrierte Ofideutsche Morgenpohl". Durch höh, Gewalt hervorgerugene Betriebshörungen, Streiks usw. begründen keinen Anspruch aus Rückerstattung des Bezugsgeldes od. Nachlieferung der Zeiturg.

Führende Wirtschaftszeitung

Geschäfisste ile des Verlages: Katowice, ut Wojewodzka 24. Fernsprecher: 505-54.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gespaltene Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., amiliche und Heilmittelanzeigen sowie Darleinsangebote von Nichtbanken 40 Gr., die 4-gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 bezw. 1,80 Złoty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an keilameTagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telejonisch aufgegebenet
Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschrift 28% Auffchlag. Bei gerichtlicher Beitreibung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglichet
Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uft. — Gerichtsstand: Pszczyna.

# Riesiger Waffenschmuggel nach Desterreich

Wiener Polizei-Berichte / Neue marxistische Bürgerkriegs-Vorbereitungen / Jllegale Schriften

### "Noch in diesem Jahr"

(Telegraphische Melbung)

Bien, 23. Oktober. Einen aufsehenerregenden beamten Desterreichs "Die Bunde spolizei". Bericht über margistische Bürgerkriegsvorbereitungen in Wien veröffentlicht das Organ des ichrift "Die Küstungen zu neuen Kämpfen" solzukischeitswachs gende hochinteressante Aussichrungen:

"Staatsfeinde r ii ft en, fie ruften in beforgniserregender Beife, fie rüften mehr benn je. Reiche Gelomittel muffen ihnen gur Berfügung stehen. Die Quellen find nicht schwer zu erraten, und immer unverhüllter treten fie auf. Gie arbeiten immer offener. Immer fühner werben ihre Drohungen.

Dier find es in erfter Linie Cogialbemo- Diefe Gegner find felbftverftanblich wir, und es

Bu Taufenden werden berbotene Beitungen und Flugichriften verfaßt. In schwerer Menge werben Baffen über die Grenze nach Defterreich geschmuggelt.

Die unterirdischen Organisationen arbeiten tat kräftiger benn je, und Berrat umlauert nach wie vor unser Corps. Daß der Kamp beporfteht, und zwar ein heimtüdischer, menchelmörderischer Rampf, bas beweisen auch Finnde bei Amtshandlungen, das beweisen bie gablreichen Beschlagnahmungen bon Waffen und Sprengmitteln, das beweisen die illegalen Schriften, die immer offener und ungescheuter verbreitet werden. Wir verweisen hier insbesondere auf das Hebblatt "Der Schuhd ünd ler", das in Wien in tausenden Exemplaren gedruckt und von Hand die Auflanderung midderkahrts worin ständig die Aufforderung wiederkehrt:

"Schafft Munition für ben Rampf" sammelt und spendet für den Wehrfonds des Schuzbundes'

nnd worin ständig die Rubrik wiederkehrt: "Rachrichten bom Gegner."

Traten und Kommunisten, die sich zu einer läßt tief bliden, wenn in diesen Nachrichten aller-Einheitsfront zusammengeschlossen haben und band Einzescheiten über unsere Aufrüstung, bemmungslos begen und schüren. Schulung und Unterbringung gebracht hand Einzelheiten über unsere Aufrüstung, Schulung und Unterbringung gebracht werben. Es ift bentlich genug, wenn es beißt:

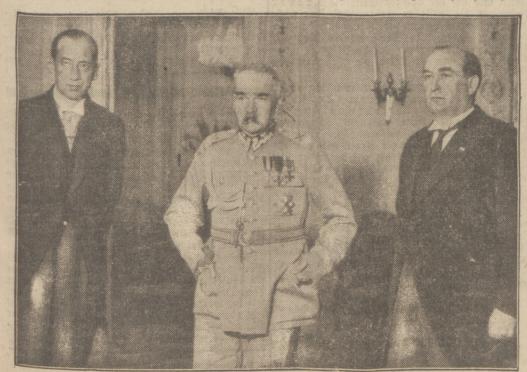
"Aurz ist bie Frist, die zur Borbereitung auf die Kämpfe verbleibt. In Eile müssen wir unsere Reihen stärken, muß die revolutionäre Wehreinheit des Proletariats gesestigt werden."

Das ist feine Prahlerei, das find feine Phrasen, denn die Funftionare ber früheren Sozialtemofratischen Partei, die unausgesett weiter wühlen und arbeiten, fagen es ungescheut und offen:

"In diesem Jahr noch muß die Entscheidung fallen, in biefem Jahr tommt ber Enticheibungskampf!"

Der frühere öfterreichische Vizekanzler a. D. Ing. Bin fler hat Alagen gegen Biener Tageszeitungen eingereicht. Die Zeitungen hatten ihn beschuldigt, 400 000 Schilling von nationalsozialistischer Seite für sein die neue Verfassung ablehnenbes Botum angenommen gu haben,

Der Reichsinnenminister hat die Landesregierungen ersucht, die unterstellten Behörden zu einer immer weitergehenden Ginichränkung ber mechanischen Berfehrseinrichtungen gu beranlaffen, da sich die mechanischen Signaleinrichtungen nicht als zwedmäßig erwiesen haben



Ungarns Ministerpräsident Gömbös bei Bilsudsti Unfer Bild zeigt den Maridall Bilfubfti (Mitte), Gombos (rechts) und den polnifchen Augenminifter Oberft Bed (links).

# Ostpreußen im nationalsozialistischen Staate

Von Gauleiter und Oberpräsident Erich Koch

beutschen Gesamtichidfals eine für gang Deutsch. ferung ift um bas Bielfache gestiegen, industrielle land besonders bedeutsame Entwidlung genommen. Es ift eine Gründung bes Deutschen Ritterordens. Deutsche aus dem ganzen Reiche haben in diesem Männerorden hier ein deutsches Staatsgebilde geschaffen, das in jeder hinsicht einzigartig daftand und das von dem Blut aller deutschen Stämme seine Bevölkerung aufbaute. Rein anderer beutscher Lanbesteil kann auch nur im entferntesten auf eine derartige geschichtliche aus, so hat sich die Menschenzahl Oftpreugens Entstehung zurückschauen.

Mit dem gesamten beutschen Often bat Oftpreugen folgende hiftorifche Erichelnung gemeinfam: Deutsch-germanisches Blut und beutsche Kraft find im Laufe der Jahrhunderte in alle himmelsrichtungen und in viele Teile ber Welt verftrömt. Dem beutschen Bolfstum ift bamit nicht gedient worden. Alles dies war, im historischen Endergebnis gesehen, eine Kraftverschwendung. Nur ein einziger Strom beutschen Blutes ist für unser deutsches Bolkstum bon Bebeutung, und zwar von allergrößter Bebentung geworden, nämlich der deutsche Blutund Rraftstrom nach bem Diten, Sier hat fich ber Rern bes Preußischen Staates gebilbet, der in jahrhundertelanger neuer Formung bes beutschen Wefens die Grundlage für ein fraftvolles neues beutsches Reich geworben

liberalistisch-kapitalistische Entwicklung

Ditpreußen hat feit jeher im Rahmen des | len Berhaltniffe gur Folge gehabt. Die Bebol-Anlagen find in gang ungeheurem Umfange entftanden. Diese materielle Aufwärtsentwicklung hat, wie uns die margistische Endzeit gezeigt hat, seelische Berwüstungen in hohem Grade als ihre Rehrseite gehabt.

Bon beiben Entwidlungen ift Ditpreußen am wenigsten berührt worden. Nimmt man die drei größeren Städte Rönigsberg, Elbing und Tilfit im letten halben Jahrhundert faum bermehrt. Bon dem materiellen Wohlftand der liberalistiichen Epoche hat Ditprengen faum etwas für fich gu buchen gehabt. Die Steuerfraftzahlen zeigen, daß Ditpreugen weitaus ber armite Landesteil in Deutschland geblieben ift; selbst eine ähnlich beschaffene Proving wie Bommern liegt noch 50 v. H. in der Steuerktraft höher als

Dftpreußen hat aber auch dafür die materielle seelische Fehlentwicklung nur in geringem Maße mitgemacht. Als Abolf Sitler dem liberaliftisch-fapitaliftischen Suftem ben Rampf anfagte und die nationalsozialistischen Tugenden jum Gefecht aufrief, ba marichierte Ditpreugen, wie bie Wahlziffern es bezeugen, an der Spige aller bentichen Landesteile. Die nationalsozialistiichen Parolen wurden hier beswegen fofort verftanben, weil sie im Grunde genommen nur ber moderne Ausbruck für ein altes Erbgut waren, bas in ber oftpreußischen Geele burch des vergangenen Jahrhunderts hat in Deutsch- das ganze liberalistische Jahrhundert hindurch land eine ungeheure Steigerung aller materiel- unter ber Dberfläche erhalten geblieben mar.



Ronfirmationsfeier ber Töchter des Kronpringen, Die Töchter des Kronprinzenpaares, Prinzessin Cecilie (links) und Prinzessin Alexandrine (rechts) wurden soeben konfirmiert. Unser Bild zeigt den Kronprinzen mit seiner Gemahlin und den beiden jungen Konfirmandinnen

Die neue Willensrichtung bes beutschen Bolfes, wie sie mit bem Nationalsozialismus jum Durchbruch gefommen ift, geht auf allen Ebenen bes Lebens bon dem liberaliftisch-tapitalistischen Westen zum preußisch-sozialistischen Diten. Die Umlagerung des Schwergewichts, die baburch in ber beutschen Ration eingetreten ift, zeigt bereits beutlich ihre Spuren in Oftpreu-Ben. Jeber wird jugeben muffen, bag im beutigen Deutschland ber Rame Dftpreußen einen gang anderen Rlang bereits gewonnen hat als im borigen Spitem. Beamte, bie vorher nach Ditpreußen versett wurden, haben das vielfach als eine Strafversetzung

Ich glaube, daß heute die Dinge bereits fo liegen, daß die Beamten, die den Geift ber neuen Zeit erfaßt haben, eine Berfetung nach Ditpreußen als eine gang besondere Aus-Beichnung empfinden. In ber Tat find nirgendwo die Aufgaben intereffanter, ift bas Leben für ben, ber die Arbeit liebt, reicher, als gerabe in Oftpreußen, das nach einem jahrhundertelangen Schlaf zu neuem Leben erwacht ift und fich borbereitet, gewaltige Aufgaben, die ihm von der deutschen Nation und ihrem Führer Abolf hitler gestellt werden, zu lösen.

Wir haben im borigen Jahre in Oftpreu-Ben schlagartig die Arbeitslofigkeit beseitigt. Es bedarf keiner Worte, daß berfelbe Erfolg in anbern Landesteilen einfach durch die dortigen Berhältniffe unmöglich murbe. Die Motive für unfern Arbeitskampf werben vielfach verkannt. Naturgemäß war das Rabgiel, unfere oftpreußische Bevölkerung in Arbeit und Brot zu bringen, und wir haben nicht nur das geschafft, fondern barüber hinaus im Arbeitsbienft und in der Landhilfe noch rund 25 000 Menschen aus dem Reiche beschäftigt. Biel wichtiger war für uns aber das mit dem Arbeitstampf angesteuerte Fernziel. Wir haben durch biefe Magnahme erreicht, bag Ditpreußen beute ein ftarfes Bertrauen im Reiche und barüber hinaus fogar im Auslande fich erworben hat, vor allen Din-

gen hat aber Ostpreußen wieder Bertrauen durch gen hat aber Ostpreußen wieder Bertrauen durch gen hat aber Ostpreußen wieder Bertrauen der andern und das Bertrauen au sich seiden gen der ist die Beswältigung ber Aufgaben, die unser Führer Abolf das Errauen der Aufgaben, die unser Hährer Abolf das Provings ein Gehet des primitivsten Selbsten Giedlung. Die Schäftung neuen Bauernstums umlagerte Kroving ein Gehiet des primitivsten Selbsten das die Aber Broding ein Gehiet des primitivsten Selbsten das die kander einen Beschäftung der Aber geneusgenen der Landwirtschaftliche Selbsten das die kander einen Bereise aufrichtiger Abei der Kroving ein Gehiet des primitivsten Selbsten das die kindlavischen Aufgenminister in kander einen Beschäftung der Kreiser und der Regierung Schlader einen Bereise aufrichtiger Abei der Kreiser und der Regierung der Geschaftung der Kreiser und der Regierung der Gehiet des Krönias Alexander gezeirt habe und die Absteil der Kreiser und Kreiser rung muß aus nationalpolitischen sowie aus sonftigen Grunden unter allen Umftanben burchgeführt werden. Darum hat unfer Führer angeordnet, daß über die landwirtschaftliche Giedlung hinaus noch die Arbeitspläte für weitere beutsche Menichen auf ber Grundlage einer gewerblichen Tätigkeit geschaffen werben.

Diefer Beg, bie fogenannte Inbuftrialifierung Ditpreugens, ift bon uns mit Energie borbereitet worben; ihre Durchführung wird die Lebensarbeit einer Generation fein. Rur eine oberflächliche Betrachtung fann qu ber Auffaffung tommen, bag in Oftpreugen bie natürlichen Voraussehungen für die Ausdehnung bes Gemerbefleißes fehlten. Ditpreugen hat eine einzigartige verkehrsgünstige Lage zu bem großen europäischen Ditraum mit feinen ungeheuren Robstoffen. Wenn die Friebenspolitit unferes Subrers erft bie Fruchte gezeigt hat, die wir nach ben bisherigen Anfängen mit Recht erwarten burfen, bann wird ber Sag swifden ben Bolfern biefes Raumes verichwinben, und sie werden erkennen, daß ber mahre Borteil aller Bölker barin liegt, daß fie in wirticaftlicher Zusammenarbeit in einen Austausch ber Guter treten, fo, wie es bie naturlichen Raumbebingungen felbft gebieten. Dann wird die Stunde für ben oftpreußischen Gemerbefleiß gekommen fein, auf bie wir uns beute bereits mit aller Rraft borbereiten muffen. Das, was Ditpreußen hier in Angriff nimmt, feine enge oftpreußische Aufgabe, fonbern ift eine Aufgabe ber gesamten beutschen Ration. wegen ift es auch wichtig, bag überall in Deutschland biefe gesamtbentiche Miffion Dittreugens mehr und mehr anerkannt wirb. 3ch tann es mit großer Freude und Genugtuung feststellen, daß Ditpreugen feinen Grund bat, nach biefer Richtung beforgt au fein. Immer zahlreicher werden aus allen Teilen bes Reides, aus allen Schichten ber Bebolferung bie Beweise bafür, daß ganz anders als in dem borigen Spftem bas Berg bes gangen beutichen Bolfes mit Ditpreußen fühlt und fur Ditpreu-Ben ichlägt. Deswegen haben wir auch bas feste Bertrauen, daß bie gewaltige Aufgabe, die uns ber Rubrer geftellt hat, von Oftprengen in innigfter Berbundenheit mit bem gangen Deutschland gelöft werben wirb.

# Estland fehrt zum Schierlingsbecher zurück

(Telegraphische Melbung)

Rebal, 23. Oftober. Durch eine Berordnung bes Staatsprafidenten ift in Eftland eine neue Strafprozeforbnung eingeführt worben, beren Bestimmungen über den Bollgug der Tobesftrafe bon besonderem Interesse find. Die Todesstrafe wird in Zukunft in Eftland auf Beranlaffung und unter Aufficht bes Staatsanwalts vollftredt. Falls der Berurteilte ben Bunfch augert, fich felbft gu bergiften, gibt ber Gefängnisbireftor dem Benter ben Befehl, dem Berurteilten Gift gu reichen. Sat der Berurteilte innerhalb 5 Minuten das Gift nicht genom= men, fo erfolgt die Sinrichtung durch Erhangen. Die Art und die Zusammensegung des Giftes wird von der Staatlichen Gefundheitsbehörde

In Belgrad

### Kabinett Uzunowitsch

Nach italienischer Ansicht: Wendung zu Deutschland

(Telegraphifche Melbung)

Außenminifter Jeftitich.

Rriegs- und Marineminister General Ziptowitsch,

Inneres Lasitsch.

Als Minister ohne Geschäftsbereich gehören dem neuen Kabinett die ehemaligen Ministerprösi-benten Warinkowitsch und Srchkitsch an

Die italienische Zeitung "Giornale d'Italia" nennt die Megierung "nationalistisch und militaristisch". Während man in der In nen politik faum neue Wege erwarten durste, scheine sich in der Angenpolitik eine bekontere Wendung Belgrads nach Deutschland hin anzukündigen.

entziehen konnten, die öffentliche Aufforberung ergehen laffen, sich innerhalb einer zweiwöchigen Frift ben Behörben zur Bernehmung zu stellen. Diese Aufforberung war auf Grund ber newen Verfügung zum Schutze ber Sicherheit bes Staates erlaffen worden. Auf Ersuchen der Staatspalitet polizei hat nunmehr bas Sofiater Areisgericht ben mazedonischen Führer Iwan Michailoff sowie sechs weitere Terroristen als Verbrecher und vogelfrei erflatt. Teber bulgarifde Staatsburger, ber auf einen ber Gesuchten ftogt, ift berpflichtet, biefen ber Bolizei angugeigen ober aber ihn felbft

Belgrad, 23. Oktober. Uzunowitsch hat die sich mehrere der Gesuchten noch in Bulgarien Regierungsbildung in Sübstavien beendet. Das versteckt halten. Seltsamerweise besindet sich unter Rabinett besteht aus folgenden Mitgliedern:
Ministerpräsident Uzunowitsch, Aukenminister Testitisch

Aukenminister Testitisch

Aus der Berichterstattung über die Trauer-feiern in Südflavien sei noch ein Kunkt beraus-geariffen: die humdert Ligeunermusiker aus ganz Sübflavien, die mit ihren vierzig Geigen, zwanzig Baffen, Rlarinetten, Sarophonen, Trommeln, Trompeten und Gitarren den Travermarsch von Chopin in einer derartig herzeweichenden Beise spielten, daß beim Klagen der Kiebeln, menschlichen Stimmen gleich, beim Schluchzen der Bässe, beim Ausseder Menschluchzen der Saxophone kein Auge der Menschen paliere troden blieb.

hierzu wird von zuständiger Seite erklärt: Diese Behauptungen, die schon dei früheren Gelegenheiten aufgestellt und damals des mentiert worden sind, bedürsen kaum eines erneuten Dementis, da ihre böswillige Tenden, klar ersichtlich ist. Immerhin sei seizeelt, daß es dem Ministerpräsidenten Göring völlig fernlag, ein derartiges Angebot oder auch nur ähnliche Fragen anlählich seines Aussenhaltes in Belgrad zur Erracke zu prinnen zumal derartige Dinge nur Sprache zu bringen, zumal berartige Dinge nur Phantasiegebilbe übelwollenber Der Imro-Kührer Iwan Michailoff sowie existiert haben. Dieses Dementi wird vom einige andere Komitatschi konnten ins Ausland sübssachen Außenminister Jestitsch vollentkommen. Die Polizei vermutet indessen, daß auf bestätigt.

### 2500 Tote in Asturien

Baris, 23. Ottober. Rach einem Bericht ihre Ungehörigen und Freunde gefund wieber anber Mabriber Zeitung "Epoca" follen bei ben Rampfen in Afturien mehr als 2500 Berfonen ums Leben gefommen fein.

Mus bem Sauptquartier der Regierungstruppen in Gijon wird jest die Einnahme der letten, noch in den Händen der Aufftändischen be-findlichen Orte in Afturien gemeldet. Biberftand wurde bon ben Rebellen nicht mehr geleiftet. Als Beute sielen den Truppen 3500 Gewehre, 10 Maidinengewehre, zwei Ranonen und über zwei Lastwagen mit Dynamit in die Sande. Dag ich die Aufständischen bedingungsloß ergaben, ist auf die Riedergeschlagenheit in ihren Reihen, auf den Mangel an Lebensmitteln in ihren Fa-milien und schließlich auch auf das Ansgehen-der Munitionsborräte zurückzusühren.

Die Mabrider Zeitung "El Debate" gibt ausführliche Einbrude vom afturischen Kampfgebiet wieder.

Die Säufer ber Dörfer maren gum grogen Teil zerichoffen. Sämtliche Brüden und Meberführungen in die Luft gefprengt worden

und nur notbürftig bon ben Pionieren wieder gangbar gemacht.

Erschütternd waren die Szenen, die sich nach zu sein. Er halte es für die Kflicht eines jeden der Befreiung Oviedos unter den Ein wohn ern revolutionären Führers, die Verantwortung zu abspielten. Auf der einen Seite Wiedersehens- übernehmen und bedauere außerordentlich, daß freude derjenigen, die nach tagelanger Trennung sich eine Reihe Führer der Bewegung durch die

trafen und auf ber anderen Seite bie Erauer berjenigen, die feststellen mußten, daß ihre nachften Bermandten in bem furchtbaren Blutbab umgekommen waren. In Sama wurden insgesamt 110 Poliziften ermorbet. In La Felguera follen bie Aufständischen 60 Lente, Die Polizeitruppen 78 verloren haben.

In Mieras murde fofort nach ben erften Rämpfen am 6. 10. ber freie Rommunismus ausgerufen, ein Revolutionsausschuß als böchste Instanz, ferner Kriegs-, Proviant-, Transport- und Sanitätsausschüffe eingesetzt. Man seste das Geld außer Kraft und gab als Bahlmittel Guticheine heraus, mit benen ber Geschäftsberkehr geregelt wurde. Die Aerste muß-ten von früh 8 Uhr bis abends 8 Uhr Dienst tun, und von abends 8 Uhr bis morgens 8 Uhr im Revolutionshospital Wache halten. Hür diese Arbeit erhielten sie einem Gutschein von 1 Pesca (etwa 35 Psa.) täglich für ihre ganze Familie. Zum Borgesepten für die Aerzte wurde ein Praktikant ernannt, der u. a. die von den Aerzten ausgestellten Rezepte au begutachten hatte.

Bei ber Mabriber Bolizeibehörde hat fich ein 26jähriger Stubent geftellt, ber angab,

der verantwortliche Führer bei ben Schiegereien und Feuerüberfällen mahrend ber Revolutionstage in Madrid

### Biccard in der Stratosphäre

Detroit, 23. Oftober. Professor Biccart und Fran ftiegen um 0,58 Uhr ME3. mit ihrem Ballon "Afcenfion" gu einem Stratofpharenflug auf. Der Ballon trieb südostwärts - Der Ballon ift in der Rabe ber Stadt Cabis im Staate (Dhio) in einem Balb niebergegangen. Die Ballonhülle ift bei ber Landung gerriffen, bagegen blieben bie Inftrumente unversehrt, und auch Professor Biccard und feine Frau famen unberlett bavon. Der Ballon foll eine Sohe bon 16 000 Meter erreicht haben.

### Die Gieger des Luftrennens

(Telegraphifche Melbung.)

London, 23. Oftober. Das englische Ruftenflugzeug ber Auftralienflieger mit ber Befagung Scott und Blad ift am Dienstag früh 6,34 (DE3.) in Delbonrne gelanbet. Die Befamtflugbauer für bie 20 000 km lange Strede Milbenhall-Melbourne betrug zwei Tage 22 Stunben und 58 Minuten.

### Gömbös in Nenpest

Dienbest, 23. Oftober. Ministerpräsibent Gombos ift nach furgem Aufenthalt in Bien wieder in Bubapeft eingetroffen. Der urfprünglich vorgesehene Besuch bei Bundesfanzler Schufchnigg ift verschoben worden. Gömbös beabsichtigt, sich Anfang November nach Rom zu begeben und wird auf der Fahrt nach Rom der öfterreichischen Regierung in Bien seinen Befuch abstatten. Man nimmt ferner an, daß Ministerpräsident Gömbös noch vor seiner Rom- und Wiener-Reise bem Augenpolitifchen Ausschuß Bericht erftatten wird. Preffemelbungen, nach benen die Berichiebung ber Wiener und Romreife auf biploma tifche Schwierigkeiten zurückzuführen sei, werden als vollständig unbegründet

Das Abgeordnetenhaus trat zu der ersten Sigung ber Berbitfeffion gufammen. Minifterprafibent Gombos murbe beim Betreten bes Saales mit lebhaftem Beifall begrüßt. Bu einem kurzen Zwischenfall kam es, als ein Abgeordneter ber Legitimistischen Bolfspartei eine außerordentliche Anfrage wegen eines Zeitungs-verbotes einbrachte. Die ungarische Presse werbe von jest ab über den Reichstanzler Sitler und den Außenminifter Benefch nur noch nach bem Diftat ber Regierung ichreiben.

Ein Bilb ber troftlofen Lage ber ungarifden Bergarbeiter entwarf ber fogialbemofratifche Abgeordnete Bener, ber barauf hinmies, bag bie Arbeiter einen Monatslohn von 45 Bengö (20 RM.) erhalten, bon bem bie Biener Dampfschiffahrtsgesellschaft ihnen noch 11 Bengö für Miete abzöge.

### Memel-Erklärung in London

(Telegraphifche Melbung)

London, 23. Oktober. Im Zusammenhang mit der Berusung der Deutschen Regierung an die Garantiemächte wegen der Mahnahmen des Litauischen Gouderneurs des Memelgebie-tes sprach der Litauische Gesandte beim Londoner Außenministerium por. Der Gesandte hat die Bereitschaft seiner Regierung jum Ausbruck gebracht, ben Fall sobald wie möglich in Gens verhandeln zu lassen.

In der Nähe von Siegburg prallte ein Lastfrastwagen mit solder Bucht gegen einen Baum, daß der vordere Teil des Wagens, in dem zwei Brüder und eine junge Frau Blat genommen batten, vollständig einge-drückt wurde. Der Benzintank explodierte, und ber **Bagen geriet in Brand**. Die brei Berionen, die auf ihren Bläßen eingeklemmt waren, berbrannten bei lebendigem Leibe.

Mit Wirkung vom 22. d. Mts. ift ber Schmalz-zoll von seiner bisberigen Söhe (100 RM. je Dov-pelzentner) auf 40 RM. je Doppelzentner herabgesett worden. Damit ist die Möglichkeit gegeben, auch die Schmalzeinsuhr stärker als bisher hanbelspolitisch auszuhugen.

Flucht ber Berantwortung entzogen hatte. Sein unmittelbarer Chef fei ebenfalls geflohen und habe eine beträchtliche Gumme Gelb mitgenommen.

Durch die außerorientlich große Bahl ber bon den Regierungstruppen in Afturien gefangen ge-nommenen Rebellen, ist die Unterbringung dieser Verhafteten schwierig geworden Da die Gefäng-nisse Asturiens bereits überfüllt sind, und insolge ber ungunftigen Bitterung bie Schaffung bon Rongentrationalagern Schmierinkeiten bereitet, ift ein größeres Schiff nach Giion beorbert, bag einen Teil ber Gefangenen beherbergen foll.

Bei Oviedo ereignete sich während bes Transportes von Waffen und Munition, die von Aufständischen zurückgelassen wurden, auf dem Wege nach Oviedo eine schwere Ervlosion. Hierbei wurden 32 Soldaten getötet. Man glaubs ieht, daß die Aufständischen den Weg, den der Munitionstransport nehmen mußte, unterminiert hatten, um ihren Rüdgug gu beden.

Verantwortl. Redakteur: Ignatz Malarz Biala b. Bielsko Herausgeber und Verleger "Prasa", Spółka wydawnicza z ogr odp., Katowice.

Druck: Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH. Beuthen OS.

### Blutige Schlägerei um ein Mädchen

Rattowiß, 23. Oftober.

In ber Racht fam es in Janow qu einer blutigen Shlägerei zwischen jungen Burichen, wobei auch Schuftwaffen eine erhebliche Rolle spielten. 3mei junge Leute murben, als fie nach einem Tangbergnugen ein Madden nach Sanfe begleiteten, unterwegs von brei anderen Burichen, unter benen fich ein abgewiesener Lieb. haber des Mädchens befand, überfallen. Es fam ju einer ichweren Schlägerei, in beren Berlauf bon ben Angreifern wie auch bon ben Ueberfallenen gahlreiche Schüffe abgegeben murben. Giner ber Angreifer erlitt einen Ropfichug und wurde in hoffnungslofem Buftande ins Rranfenhaus geschafft. Gin Begleiter bes jungen Maddens murbe gleichfalls burch einen Schuf erheblich verlett, augerbem hatte er mehrere flaffende Ropfwunden. Auch er mußte ins Rranfenhaus gebracht werben.

### Kattowitz

### 25 Jahre Cäcilienverein St. Peter und Paul

Der Cacilienverein St. Beter unb Paul (Deutscher Domchor) begeht in diesen Tagen das Fest des 25 jährigen Bestehen 3. Aus diesem Anlaß rief der Verein am Sonntag seine große Anhängerschaft an die Stätte seines frommen Birkens, in die Beter-Paul-Pirche. Der Dirigent, Bonaventura Lippa, hatte ein äußerst werwolkes Festprogramm eingeübt, das Kunde gab von der beachtenswerten Leistungssöhigkeit des stattlichen Chores. Drganist I vief zakac strielte als Einleitung ein "Benedictus" von Meger und eine G-Moll-Juge von I. S. Bach. Beide Werke kamen in eindrucksbollster Weise zum Erklingen. Der "Preisgesang" Opus 12 Nr. 3 von I. Aromolicki, einem zeitgenössischen Komponisten, wurde in der trefslichen Ausführung ein jubelnder Dansthymnus an den Gerrgott, in dessem erhobenen Dienst der Vereinsteht. Auch die folgenden A-cappella-Chöre bewiesen den hohen liturgischen Wert neuen Schaffens auf firchenmusstälischem Gebiete. Das zeigten mit aller Deutsichkeit zwei Gesänge von Otto Johum, "Salve regina" und "Regina coeli". Der Chor gestaltete die heiligen Texte zu tief embsundenem Erlednis. Den Klöckluß der Feierstunde brachte ein jubelndes "Gloria" aus der Messe einem der Gegenwart. Die freie Bewegung der Stimmen rang sich um ein gregorianisches Motiv in eindrucksvollster neutönerischer Form, die aber steis dem liturgischen Geiste angedaßt bleibt. Diese Gesänge sind allerdings nur für seistungsfähige Kirchenchöre geschrieben. Der Verein wurde der hochgestellten Ausgabe in jeder Weise gerecht. Dirigent Lip pa verstand es vortresslich, das prächtige Material einzelner Eruppen gegeneinander abzuwägen, ebenso in dynamischer Honisch Rlangbilder von großer Schönheit Der Dirigent, Bonaventura Lippa, hatte äußerst wertvolles Festprogramm eingeübt, gegeneinander abzuwägen, ebenso in dynami ider Sinsidt Rlangbilber von großer Schönbei

\* Bei einem Erbstoß verschüttet. Auf der Oheimgrube gingen insolae eines Erdstoßes große Kohlenmassen zu Bruche. von denen der 55jährige Beramann Paul Kustro verschüttet wurde. Der Verunglückte wurde mit einem Schädelbruch und anderen schweren Verlegungen ins Anappidaftslagarett geschafft, wo er hoffnungslog barnieber liegt.

\* Selbstmord ober Unfall? Aus dem zweiten Teich des Stawweihers neben dem Flugplag wurde die Leiche des Isiähriaen Emil Maths aus Zawodzie beransgesischt. Die Leiche mußte de-reits mehrere Tage im Wasser gelegen haben. Die Kolizei hat Nachforschungen austellen lassen, ob es sich um einen Unfall oder Selbstmord handelt

\* Die Salzaffäre in Kürze vor Gericht. In den nächsten Tagen kommt vor dem Bezirksgericht in Kattowig ein interessanter Prozek zur Berbanblung. Angeflagt sind die beiden Kausseute Abraham und Moses Lastier aus Kattowit, die des planmäßigen Betruges zum Schaden der Staatskasse beschuldigt werden. Die beiden An-geflorten hetten im Arbeiteit im Erkenten geflagten hatten in Schoppinis eine Salaband ung eröffnet, in der sie Speiseslaß mit Industriesalz vermengten und es dann als Speisesalz in den Sandel brachten. Da der Salz-dandel in Kolen monopolisiert ist, wurde der Staatskasse durch diesen seit mehreren Jahren be-triebenen Handel großer Schaben zugefügt. Der Handel mit dem Mischjalz hatte bereits einen großen Umsang angenommen, da dieses Salz billiger in den Handel gebracht wurde als das reine Speisesalz.

\* Beitere Urteile gegen Rommuniften. Bor bem Bezirfsgericht hatten sich die Angeklagten Bezirfsgericht hatten sich die Angeklagten Bladdislans Koziol-Kopozanniki, Anton Kanowiki sowie Friedung in die Gruschkausschaft wegen kommunistischer Antonicken und Kriedung zu derschaft was die Kriedung zu der die die Kriedung zu der die Kriedung zu der die Kriedung zu der die die Kriedung zu der die Kriedung zu der die Kriedung zu der die die Kriedung zu der die kriedung zu der die kriedung zu der die d antworten. Sie hatten sowohl im Dombrowaer als auch im oberschlesischen Industrierevier eine lebafte kommunistische Propaganda betrieben. Zu wiederholten Malen hatten sie geheime Versamm-lungen obgehalten. Das Gericht verurteilte Agziosaddenischen Von aten und die übrigen Angeklagten zu je einem Jahr Gefängnischen

Bisher 6,8 Millionen Zloty Baukosten

### Bischof Adamsti zum Kattowißer Kathedralbau

Die Berletten auf dem Bege der Befferung

Rattowis, 23. Oftober.
Unter dem Borsit des schlesischen Bischofs leistung hätten sich aus den zu seiner Diözese geschusses der Kattowizer Kathebrale statt, an der auch der schlesische Woiwode Dr. Grazinstiellachm. Bischof Ubamstistam auf das schwere Einsturzunglück zu sprechen und erklörte bab die Ratoltrende wach in sprechen und erkloret bestehe die Ratoltrende wach in sprechen und erkloret betate bei die kan Katastrophe noch einen verhältnismäßig glücklichen Ausgang genommen habe. Von den Berletten sei ein erheblicher Teil bereits aus dem Kran-ten haus entlassen, die übrigen besinden sich auf dem Bege der Besserung. Die von dem Unglück betroffenen Arbeitslosen brauchten sür ihre Aufunst nicht besorgt zu ein, da sie sämtlich ordnungsmäßig verfichert feien.

Der Bischof teilte weiter mit, daß ber Ban ber Kathebrale bisher 6,8 Mil= lionen Bloth gefoftet habe.

Berwendung von Arbeitsfreiwilligen beim Bau aussprach. Stadtbaurat Sikorifi wies barauf hin, bag bei biefem Spftem teine Gewähr für fach m ännische Ausführung der Arbeiten bestehe Man machte ben Vorschlag, daß neben einem Facharbeiter zwei bis höchstens vier Hilfsarbeiter beschäftigt werden, die der Freiwillige Arbeits-dienst ftellen könnte. Bischof Dr. Abamski betonte, daß Fragen der Berwendung des Bau-materials und der Arbeiter von der Bauleitung noch einmal geprüft werden sollen.

### Brudermörder Stanit erhält Bewährungsfrift

(Eigener Bericht)

Kattowit, 23. Oktober.

Am Dienstag gelangte vor dem Appellations-gericht Kattowis die furchtbare Mordtat aus Kuda zur Verhandlung. Den Vorsit führte Appellationsrichter Boronowsti, die Anklage vertrat Unterstaatsanwalt Dr. Rowotny.

des Gewinnes zukommen lassen. In einem But-anfall ergriff Alois Stanik ein Küchen messer und stach damit blindlings auf seinen Bruder Binzent ein Dieser brach blutüberströmt zusammen und hauchte kurze Zeit darauf fein Leben aus. Das Landgericht hatte Alvis Stanif in ber

In den späten Abendstunden des 27. Juli d. I. war es in der elterlichen Wohnung zwischen den Brübern Alvis und Binzent Stanik in der ersten Instanz zu einer zweizährigen Gesten Brübern Alvis und Binzent Stanik währungsfrist verurteilt. In der zweiten Instanz zu heitigen Auseimanderzeitungen gekommen. Die Brüder betrieben gemeinsam einen schwung wurden neue Zeugen vernommen. Das Appella-Brüder betrieben gemeinsam einen schwung ersten Beugen vernommen. Das Appellationsgericht berücksichtigte die große Erregung, in der den Schwuggelgeschäft besser verstand als sein gewährte ihm auf das Arteil der ersten Instanz, Schwuggelgeschäft besser verstand als sein Bruder, wollte er ihm nur einen kleineren Teil währungsfrist verurteilt. In der zweiten Instanz wurden neue Zeugen vernommen. Das Appellationsgericht berückst hatte Alvis Stanik in der ersten Instanz zu einer zweizen Instanz währungsfrist verurteilt. In der zweiten Instanz warden neue Zeugen vernommen. Das Appellations der der Angeklagte die unselzen Von der der Angeklagte die unselzen Schwuggelgeschäft besser der Angeklagte die unselzen Instanz dewährte ihm auf das Arteil der ersten Instanz

### Der Totschlag von Annagrube vor Gericht

(Gigener Bericht)

Am 21. August b. J. kam es auf der Annagrube in Pichow, Kreis Kydnik, zu aufregenden Borfällen, wobei der Steiger Albin Ezerner durch die Arheiter Karl Skowronnek, Julius Skowronnek und Heiter Karl Massach Massach der an den Folgen der Verlegung kurde, daß er an den Folgen der Verlegung kurde, daß er an den Folgen der Verlegung kurde, daß er an den Folgen der Verlegung kurde der haufe der Ausfahrt ab und stellten ihn wegen einer Meldung an die Grubenverwaltung, die ihre Entlassung an die Grubenverwaltung, die ihre Entlassung die Grübenverwaltung zurückzunehmen, schlugen die dei Arbeiter mit Stöden und Fäusten auf den Steiger Rhbnit, 23. Oftober.

ein, daß biefer mit einem Schädelbruch blutüberftromt gusammenbrach. Als bie Teuerwehr bem Bebrängten gur Silfe tommen wollte, nahm bie Belegich aft eine brohende Haltung ein.

Vor Gericht waren die drei Angeklagten ge ständig, behaupteten aber, ben Steiger Czerner erst geschlagen zu haben, nachdem er gegen sie tätlich werden wollte. Alle Angeflagten bestritten, Czerner solche Verlehungen beigebracht zu haben, die nachher den Tod zur Folge hatten.

Nach längerer Beratung verurteilte das Ge-richt Karl Skowronnef zu brei Jahren, Julius Skowronnef und Seinrich Mas-farczhf zu je zwei Jahren Gefängnis.

Wafferrechnungen fielen immer bebeutend böher aus, als es den taffächlichen Wafferverbrauch entsprach. Es wird darauf hingewiesen, daß die Ursache darin zu suchen sei, daß diele Waffermesser durch die jahrestage Benugung nicht mehr ganz in Orden und geseien. Anstige Benugung nicht wehr ganz in Orden und geseien. Anstige Benugung nicht wehr ganz in Orden und geseien. Anstige Benugung nicht wehr ganz in Orden und geseien. Anstige des starten Wasserstellungen der Abellerwasser dass einen Basserstellungen der Abellerwasser dass einen Basserstellungen der Abellerwasser katstellungen der Abellerwasser katstellungen der Abellerwasser der Basserstellungen der Abellerwasser der Basserstellungen der Abellerwasser der Basserstellungen der Basser zeigen die schadhaften Walsermesser stets einen zu hohen Wasserbrauch an. Eine Ueberprüfung wäre im Interesse der Wasserbraucher dringend

\* Wer erhält Reservisten-Unterstützungen? Nach einer Bekanntgabe der städtischen Militär-abteilung werden ähnlich wie in den Bor-jahreb auch in diesem Jahre an die Angehörigen jahren auch in diesem Sahre an die Angehotigen ber zur Keservistenübung eingezogenen männlichen Versonen Unterstüßungen gezahlt. Die Zahlungen erfolgen in der Militärabteilung, Mühlstraße 4. Anspruch auf eine solche Unterstüßung haben Ehefrauen und eheliche Kinder. Auch getrennt lebende Frauen haben ein Anrecht, wenn sie den Nachweis erdringen, daß sie von dem zur Keservistenübung Einberusenen unterhalten werden müssen. Ferner wirk die unterfalten werden müssen. Ferner wird die Unterstützung an minderjährige Geschwister, sowie an Eltern und Großeltern gezahlt. Die Anträge find an bie Gemeinbeamter gu richten.

ind an die Gemeindeamter zu richten.

\* Wohnungsdiebe unschädlich gemacht. Vor furzer Zeit wurde in die Wohnung der Hedwig Ludwicka eingebrochen, wobei Herren und Damengarberobe entwendet wurde. Der Kriminalpolizei gelang es nunmehr, der beiden Täter habchaft zu werden. Es handelt sich um Wladislaus Kicia aus Schwientochlowit und den aus Hindenburg stammenden Kaul Stollik. Letterer, der bereits mehrmals vorbestraft ist, wurde im vorigen Jahre ausgewiesen.

Tungen abgehalten. Das Gericht verurteile Roziol-Kopchanist zu 20 Mon at en und die übrigen Angeklagten zu je einem Jahr Gefängnis I. Segen die hohen Wasserrechnungen. In Krei-sen der Kattowißer Bürgerichast werden wieder-holt Klagen über die Wasserrechnungen. Die Borarbeiten sind in der Hautweit Klagen in der Kattowißer Bürgerichast werden wieder-holt Klagen über die Wasserrechnungen. Die Borarbeiten sind in Heiben der Kattowißer Bürgerichast werden wieder-holt Klagen über die Wasserrechnungen. Die Borarbeiten sind in Heiben der Kattowißer, dem Standa in der Hautweiser dasse weit gediehen, daß am 11. November, dem Stands-weit gediehen, daß am 11. November, dem Stands-

### Siemianowitz

\* 40 Jahre Evangelische Frauenhilfe. Die evangelischen Jugendvereine, der Jugendbund und die Jugendgruppe der Frauenhilfe seierten ebangelischen Jugendvereine, der Jugendbund und die Jugendgruppe der Franenhilse seierten am Sonntag ihr Stiftungssest. Der frühere Jungmädchenverein, jeht Jugendgruppe der Franenhilse, konnte an diesem Tage auf sein Adjähriges Bestehen zurücklicken. Aus allen umliegenden Ortschaften waren Abvordnungen erschienen. Kirchenpräsient Boß und Superintendent Schneisen der Langiährige Bastor der Lutherkirche, Superintendent Schmester Bally, eine frühere langiährige Diakonissin der vallen gelischen Gemeinde, Kertreter des Gemeindertats, der Franenhilse und den Kründerinnen der Kannervereine. Besonders erfreulich war die Anwesenscheit von zehn Franen, die noch zu den Kründerinnen der oder ein Fehlgriff vorliegt, ist noch nicht sesten. \* Männergesangberein Harmonie. Die Mointendent Schne i der, Kattowis, übersandten
telegraphische Flückwünsche. Als Ehrengäster
waren außerdem anwesend der langiährige Bastor
ver Lutherkirche, Superintendent Schmusla
nebst Gemahlin aus Beuthen, Schwester Ballh,
eine frühere langjährige Diakonissin der evangelischen Gemeinde, Vertreter des Gemeinderats, der Frauenhilse und der Männervereine.
Besonders erfreulich war die Anwesenheit von
zehn Frauen, die noch zu den Gründerinnung. Am Sonn\* 30 Jahre Schuhmacherinnung. Am Sonn\* Anhiläum der Riagresiche in Naklo. Am

\* Anhiläum der Riagresich Gründen
ausfallen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die aktiven Mitglieder gebeten, heute
vollzählig zu r Probe zu erscheinen. — ka.

\* Indes versammlung muß aus wichtigen Gründen
ausfallen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die aktiven Mitglieder gebeten, heute
vollzählen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die aktiven Mitglieder gebeten, heute
vollzählen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die aktiven Mitglieder gebeten, heute
vollzählen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die Attive Witglieder gebeten, heute
vollzählen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die Attive Witglieder gebeten, heute
vollzählen und sindet erst in 14 Tagen statt. Dafür werden die Attive Witglieder gebeten, heute
vollzählen und sinder erst des siehen Mitglieder gebeten, heute
vollzählen und sinder und sinder

\* 30 Jahre Schuhmacherinnung. Um Conn-tag findet die diesjährige Bezirkstagung bes Schuhmacherinnungsverbandes der Boiwod-ichaft anläglich des 30jährigen Stiftungsestes ber Ortsinnung in Siemianowit

### Schwientochlowitz

### Mehr Schultinder weniger Lehrer

Im Zusammenhang mit den Sparentwürfen des Kultusministeriums kam es vor einiger Zeit in Warschau zu einer Presseksonscrenz des polnischen Lehrerverbandes. Auf Grund sorgfältiger Berechnungen der Lehrer find im fom-menden Schuljahr 5 412 000 Kinder unterzubringen, während es 4000, Lehrer weniger gibt als im Schuljahr 1930/31, als noch 3800 000 Kinder zur Schule gingen. Die Zahl der Schulkinder dürfte in fünf Jahren, also dis 1939, auf se ch s dürste in füns Jahren, also dis 1939, auf segs Millionen gestiegen sein, so daß im Laufe der nächsten Jahre et wa 17000 neue Lehrer nötig wären. Angesichts dieser Zahlen, so heißt es in dem Beschluß der Lehrer, sei es unmöglich, die Ausgaben für Bildungszwecke herabzusehen. Die Konferenz schlage daher eine neue innere Anleihe vor, die den Fehlbetrag im Kultusministerium beden solle. Eine solche Auseihe würde angesichts des Ernstes der folche Anleihe würde angefichts des Ernstes der Lage im Schulwesen allseitige Unterstützung

feiertag, die Grundsteinlegung erfolgen bann. Die Bautosten werden sich auf 200 000 Floty belaufen. Das neue Boftgebäude, beffen Bau 1932 begann, wird ebenfalls am 11. November eingeweiht und feiner Beftimmung übergeben.

### Um den Turnusurlaub in der Friedenshütte

Die Berwaltung ber Friedensütte hat ernent bie turnusmäßige Beurlaubung bon 200 Mann ber Belegichaft beim Demobil-machungskommissar beantragt. In ber Berhand-lung am Diensbag erklärte ber Demobilmachungs-kommisser beit an die Gegen ber Demobilmachungskommissar, daß er die Lage an Ort und Stelle vorerst genan studieren müßte, ehe er zu einer Entscheidung schreiten könne. Die Entscheidung wird in den nächsten Tagen erwartet. — b.

### Chorzow

\* Neue Knappichaitsärzte. Un Stelle bes verstorbenen prakt. Urzies Dr. Johann Sphra aus Chorzow 2 hat die Tarnowizer Anappichaft bessen Sohn Loth ar Sphra, 3.-Mai-Straße 4, als Knappichastsarzt angestellt. Herner hat die Knappichast an Stelle des verstorbenen Dr. Mierzon stiaus Bismarchütte Dr. Grojecki aus Bobrownik zum Knappschaftsarzt in Bismarchütte bestellt. Dieser hält seine Sprechstunden an der Phrzekhing den Mismarchütte ab.

der Ohrgeschina 4 in Bismarchütte ab.

\* Auszahlung der Arbeitslosenunterstügung. Wie der städtische Arbeitsnachweis mitteilt, erstolgt die Auszahlung der Unterstügung aus den staatlichen Mitteln an die männlichen sowie weißelichen Erwerbslosen, die aus der Woodwohchattsattion unterstügt werden, wie solgt: Wontag, 29. Oktober A bis F., Dienstag, 30. Oktober K bis P, Mittwoch, 31. Oktober K bis Z. Die Auszahlung ersolgt fäglich an der bekannten Stelle von 8 bis 11 Uhr vormittags.

bon 8 bis 11 Uhr vormittags.

\* Bergmannstod. Auf dem Hazinthschackt der Starboserme in Chorzow wurde der Fruhenarbeiter Alois Wacht a infolge Zuhruchegehens eines Pseilers von Kohlenmassen verschüttet und auf der Steile getötet.

Der auf der Baulusgrube in Morgenroth als Fördermaschinist beschäftigte Franz Knossalla wurde beim Reinigen der Fördermaschine plöblich vom Herzschen auf der Törbermaschine plöblich vom Herzschen auf der Eminenzgrube verunglückte Alois Swierklanist ist seinen schweren Verletungen im Knappschaftlazarett in Kattowis erlegen.

### Tarnowitz

\* Schulfeft im Privatghmnafium. Schülerselbstverwaltung des amnasiums in Tarnowis veranstaltete ein Schulfest wurde. Rach einer Begrüßungsamsprache durch einen Primaner richtete auch Direktor Dr. Klemenz an die Erschienenen berzliche Begrüßungsworte. Das staatliche Gymenium under an dem Schulfest west Vierten

gestellt worden.

\* Jubiläum der Pfarrfirche in Naklo. Am heutigen Mittwoch sind es 40 Jahre her, daß die schiene Kfarrfirche in Naklo durch Kardinalskürstisches der Maklo durch Kardinalskürstisches der Abenden ist. Die Gemeinde verdankt den Kirchendan dem Grafen Lazh hendel von Donnersmard auf Schloß Kaklo, dem Großvater des jehigen Schloßherrn, der sie vollständig auf eigene Kosten errichten ließ.



Voranzeige für Sonnabend: Ausstoß von Most, dazu unsere Spezialitäten aus der Küche.

### Die OS. Presse über die Ballettrevue:

"Eine unerhörte Ueberraschung." "Eine phantastisch schöne Wirklichkeit." "Das "Märchen vom Glück" sollte sich jeder einmal anschauen." "Das war ganz, ganz große Kleinkunst." "Der Berliner Wintergarten in Beuthen." "Etwas, was Beuthen vielleicht noch nie geboten wurde." "Unmöglich aufzuzählen, was das überreiche nie geooten wurde." "Unmoglich aufzuzählen, was das überreiche Programm bringt: eine Reihe schönster Frauen, in Wunderträume der Kostümkunst gehüllt." "Der traumhaft schöne Regenbogentanz." "Bei dem komischen und geistvollen Gustl Beer bleibt kein Auge trocken." "Walter Jankuhns prachtvolle Stimme." "Das Publikum raste vor und während jeder Nummer ehrlich

### Und du, oberschlesisches Publikum? Bitte lohne die großen Mühen der Künstler durch fleißigen Besuch

In Beuthen, Konzerthaus In Gleiwitz, Stadttheater Mittwoch, Donnerstag, Freitag 2015

"Frischer Wind aus Kanada"

"Zar und Zimmermann"

"Der golbene

Bierrot"

Rönigshütte:

Donnerstag, 25. 10.

"Frischer Wind aus Ranada"

Tarnowiz: Donnerstag, 25. 10. 20 Uhr: "Die Heimkehr des

Rattowig:

Sonutag 16<sup>30</sup> und 20<sup>15</sup>, Montag, Dienstag 20<sup>15</sup>

Karten trotz d. hohen Unkosten nur 75 Pf. bis 2,50 bei Cieplik u. Abendkasse

### Oberschies. Landestheater

Spielplan Sonnabend, 27. 10. für die Zeit vom 201/4 Uhr: "Friser Bind Beuthen DS .: aus Ranaba" Preife IIa. Mittwoch, 24. 10. Sinbenburg 201/4 Uhr: Freitag, 26. 10.

5. Playmieten-Borftellung! Erstaufführung! "Frifder Bind aus Ranada" Musikal. Schwank von Hans Müller

Freitag, 26. 10. Preife IIIa. Donnerstag, 25. 10. 201/4 Uhr: Sonntag, 28. 10. 15½ Uhr: "Wiener Blut" "Der goldene Pierrot" Preise II.

Sonnabend, 27. 10. 20 Uhr: 201/4 Uhr: "Jar und Zimmermann" Preise II.

Gleiwig: Mittwoch, 24. 10. 201/4 Uhr:
5. Playmieten-Borftellung!
"Zar und

3immermann" Preise II.

Winteräpfel

gepfl., haltb., rote Renette, gr. Stet tiner à 3tr. 8 Mt. Edelforten: Bostop Weinapfel & Str. 11 Mt. vers. Rachn. Beinrich Ragl, Albenbach, Riederb.

### Stellenangebote

### Wir warnen

davor, den Bewerbungen auf Chiffre-Anzeigen Originalzeugnisse beizufügen. Zeugnisabschriften. Lichtbilder usw müssen auf der Rückseite Namen u.Anschriftdes Bewerbers tragen

### Jüngerer Kohlenchemiker (auch stud. chem.)

für Anfangsstellung ge-sucht, der selbständig Kohlen-analysen (Afche, Basser) und Siebproben vornimmt. Angebote unter G. 7264 an die Gefchäftsftelle biefer Zeitung Gleiwig.

### Einwohnerverzeichnis

Abel, Felix, Gärtner, Oftlandstraße 15
— Osfar, Bäderm., Scharleger Str. 15
— Robert, Arbeiter, Sforastraße 6
Abendroth, Friedr., Musik., Bahnhofftr. 23
— Georg, Bädermstr., Hohenzollerustr. 21
— Maria, Bäderei-Inh., Bahnhofstr. 23
— Max, Chausteur, Bahnhofstraße 23
Abmeier, Gertrud, Wu., Gutenbergstr. 18 Sons, Brof., Dr., Direftor, Gutenbergftraße 18

Abram, Bruno, Steuerrefer., Fichteftr. 3 Abramsti, Bruno, Eleftrit., Dr. Stephan-

Straße 19
— Carl, Dipl.-Bergingenieur, Tarno-wißer Straße 44
— Joh. Berg-Insp, Dr.-Steph.-Str. 19
— Hofel, Mentner, Scharlever Str. 188 Abrohamczhs, Frd., Maur., Lindenstr. 242 Achtellik, Valentin, Pension., Storastr. 3



### 40000 Adressen

von Einwohnern, Arzten, Rechtsanwälten, Behörden. Verwaltungen, Schulen, Krankenhäusern, Kirchen, Parteidienststellen, Innungen, Vereinen usw. usw. finden Sie unter A-Z im

# dreßbuch der Stadt Beuthen

Möblierle Zimmer ausliegen. Bu gleicher Zeit können auch schriftliche Angebote unter hinterlegung einer Bietungskaution in Höhe

In der Geschäftsstelle der "Ostdeutschen Morgenpost" zum Preise von 8.50 Mark erhältlich

Bir fuchen für fofort eine tüchtige, fachtunbige

### Verkäuferin

für unfere große Damentonfettions-Abteilung. Bevorzugt mer-ben Damen, die auch in der Seiben- und Rleiberftoff-Branche bewandert sind und in lebhaften Geschäften tätig waren. Ange-bote mit Bild und Zeugnisabschriften an

Bobrowsky & Zellner, Gleiwitz.

Bir fuchen für fofort für einige noch freie Bezirke Schlef. tüchtige

nur aus d. Lederbranche, d. bei der Schuhmacherkundschaft pp. bestens eingeführt sind, für konkurrenzlof. Artikel des allerersten Bedarfs bei hohem Berdienst. Ausführl. Angebote erbeten unter B. 2185 an die Geschäftsft. biefer Zeitung Beuth.

triseurgehille | Jederzeit 301. Sciblelegti Werhebereit

Friseurmeister, Beuthen DS.,

eine Anzeige in der "Ostdeutschen Morgenpost" Rrafauer Str. 11.

Inferien bringt Gewinn

Lehrmädenen 8 wei gebrauchte

Für unfer Saus-und Rüchengeräte-geschäft suchen wir

ften Antritt

baldmöglich.

bilbung. Schriftl., ausführliche Ange-bote unter **B.** 2187 a. b. G. b. Z. Bth

Au alle über

"Fast kein Kulturmensch bleibt von der Arterienverkalkung verschont", schreibt ein Arztineinem Artikel über Altersbeschwerden, die häufig schon um die Mitte 30 auftreten! -Ist dies nicht auch für Sie eine ernste Mahnung? Wenn sich die ersten Anzeichen wie

hoher Blutdruck, Schwindelgefühl, rasche Ermüdbarkeit, Ohrensausen, Wallungen, Stoffwechselstörungen usw.

bemerkbar machen, dann ist es Zeit zu einer vorbeugenden Kur. Die in Apotheken kostenlos erhältliche Schrift "Vorbeugen ist besser als Heilen!" gibt Ihnen weiteren Aufschluß und weist den Weg zu einer wirksamen Kur

Viscophyll

Das zur Konkursmaffe der Firma Theofil Barwas, Kolonialwaren, Sin-

taufsbedingungen werden in diefer Zcit

rein pflanzlichen Mistel-Chlorophyll-Präparat in Tropfenform. Fein aromatisch schmeckend und wirksamer als Knoblauch.

Nur in Apotheken erhältlich

### Crircier III Theofil Barwas, Rolonialwo, denburg DS., Brojaste. 54,

Inventar, Barenlager und die Außen-ftände follen bestbietend verkauft wermit Organisations plande sollen bestölerend verrauft werden. Der Tarwert beträgt für das Inseniar 750. Mt. und für das Baren-lager 4 233,94 Mt. Der nominelle Bert der Außenstände beträgt 313,21 Mark. Die Besichtigung von Inventar und Barenlager kann am Donnerstag, dem 25. d. Mts., in der Zeit von 12—13 Uhr erfolgen. Inventarverzeichnis und Berkaufsbebingungen werden in dieser Zeit kaufsbebingungen werden in dieser Zeit und Berkaufstalent fürkonkurrenzlosen Haushalt - Artifel fof. gef. Zur Lagerübernahme ca. 60 bis 100 Mt. erford. a. d. G. d. 3. Hdbg.

Möblierte Zimmer

m. Schreibt., evtl. 3entralheiz., mögl. Bufdlag wird innerhalb 8 Tagen erteilt. Eheaternähe, fof. ob. 1. 11. gefucht. Sindendurg DS., Dorotheenstraße 4. Breisangeb. unter B. 2186 an bie G. dief. Zeitg. Beuth.

Verkäufe Geldschrank

8-Zimmer · Wohnung mit reichl. Beigelaß, Partettfugböben,

Vermietung

In guter, ruhiger Lage von Gleiwiß ift eine herrschaftliche

preisw. zu verkauf. Zu erfr.: Beuthen, Bentralheizg., Gartenbenutz. ulm. zum. Au erfr.: Beuthen, Wirhowstr. 36, I. I. Geschäftsstelle dies. Zeitung Gleiwis.

### Seiler-Pianos

für 300 Mt. und 390 Mt. vertauft Musikhaus R. Staschik, Beuthen OS., Bismardstraße Ar. 65 (Ortskrankenkasse).

Die kleine Anzeige

ist der große Mittler unter den Menschen

# din Proving unlout:

### Ratibor

### Abnahme der Arbeitslofigkeit

3m Stadtfreis Ratibor ging bie Bahl ber bei vem Arbeitsamt verjügbaren Arbeitsuchenben von 5640 am 30. September 1933 auf 4264 am 30. September 1934 um 24,4 Prozent zurück. Die Zahl ber Arbeitslofen- und Artjen-Unterbei Salpen bei der der der der der Bettraum bon 1124 auf 1187, also um 5,1 Prozent leicht au. Die Gesamtzahl ber Wohlsahrts-Unterstützungs-empfänger ging den 3330 auf 2639, also um 20,8 Brogent gurüd.

\* Jubelsest ber Liebertasel. Das eigentliche Bubelsest bes 100jährigen Bestehens ber "Liebertafel Ratibor fand am Sonnabend abend in Anwesenheit ber Bertreter auswärtiger und bewesenheit der Vertreter auswärtiger und de-freundeter Vereine im Saale der Centraschalle in Form einer "Urliedertafel" einen würdigen und felerlichen Abschluß. Die Begrüßung sprach der Vereinsssührer, Oberlehrer Thill. Ein besonderer Gruß galt Bürgermeister Dr. Niklasch und den Vertretern auswärtiger Vereine. Nach dem Abendbrot gaß Lehrer Kremser ein Bild von der Entwicklung des Vereins. Musikbirektor Ottinger sprach über die Musikgeschichte in der Liedertafel. Alls verdienikvolle Mitalieder ehrte der Vereinskührer über die Musikgeschichte in der Liedertafel. Als verdienstwolle Mitglieder ehrte der Vereinsführer die Lehrer i. R. Dudel und Sajak sowie Direktor Sturkel. Daran schlossen sich eine Reihe von Männerchören unter Leitung von Studienrat Ottinger. Die Glückwünsche des WB. Edelweiß strach Malermeister Sieg-wanz, die der Liedertafel Cleiwig Buchhalter Better aus. Ehremvorsigender Dr. med. Kreis erinnerte an die Zeit seiner Vereinsssührung, besonders an die Errichtung des Cichendorf der nd verschen fellog mit einer angeregten Fibelitas unter Leitung von Richard Ottinger, denen sich noch eine "Ursibelitas" unter Leitung von Lehrer Hen-nef anschloß net anschloß

tischer Nationalsozialismus geübt wirb. Die Berpslichtung schloß mit einem Treuegelöbnis für den Führer.

### ecobs chüt

### Das fünfte Schadenfener während dieses Jahres

Am Montag tam auf ber Besitzung bes Gart-ners Albert Kingel in Gröbnig ein Feuer aus, bas bie Stallungen und einen Schuppen völlia vernichtete. Die Feuerwehr konnte ein Uebergreisen des Brandes auf das Wohnhaus verhindern. Es ist dies das fünfte Schaben-feuer, von dem der Ort während dieses Jahres heimgesucht wurde.

### Groß Streflit

schlossen, alle 14 Tage eine Neberstunde zu Rrenzburg leisten. Der Lohn für diese Neberstunde kommt ber Winterhilfe zugute.

Gintopfgericht.

\* Ehrendatenschaften des Führers. Der Kührer und Reichskanzler Abolf hitler hat bei dem 13. Kinde der Cheleute Ziegeleiarbeiter Iofe Kroll in Suchau und dei dem 9. Kinde der Cheleute Schmiedemeister Karl Czupalla in Groß-Stanisch die Ehrendatenschaft über-

### Rosenberg

\* Runbsunkausstellung eröffnet. Im Saale bes Hotels Botrs sand die Eröffnungsfeier der Rund funkausstellung statt. Areisfunkwart Weniger hielt die Begrüßungsrede. Landrat Elsner sprach von der Bedeutung des Rund-\* Zur Nachahmung! Auf Anregung des Hibeifunks. Die Ausstellung zeigt die neuesten Rundkommißbesißers Graf zu Cast ell-Cast ell haben
die landwirtschaftlichen Arbeiter und Arbeiterinteresse. Bis Sonntag abend hatten bereits 1 000
nen der Fideikommikherrschaft Groß Strehlit bePersonen die Ausstellung besucht.

### Beuthener Filmschau

"Befuch am Abend" im Gloria-Balaft Diefer Besuch ereignete fich am Abend in der Boh-

nung eines eingefleischten Junggefellen, ber gerabe mit fich felbft Schach fpielte und nicht wenig über-rafct war, fich einer bilbiconen jungen Dame gegensiber zu finden. Warum hat aber auch die fonst so resolute Wirtin in der soeben bezogenen Wohnung noch bas Schilb hängen laffen, daß sich hier bas Atelier einer huttunstlerin befinde? Dieses Berfäumnie führt zu bem "ganzen Unglüd", benn natürlich entspinnt sich aus der ungewöhnlichen Begegnung ein zartes Band, das den geradezu sträflich-schüchternen Junggefellen bei feinem Chef in den Berdacht eines "Wift. lings" bringt, um so mehr, als die reizende junge

"Tod über Schanghai" in ben Thalia-Lichtspielen

In ganz vorzüglichen Tonaufnahmen werden Bilder von dem gefährlichen Treiben einer Berbrecherbande in der hafenstadt Schanghai, an deren Spize ein angesehener Großkaufmann steht, sowie von den Gegenmahnahmen eines amerikanischen Geheimagenten entworsen. Das hinterhältige Treiben des Bandensührers (Theodor Loos), die ausopfernde Tat des Amerikaners (Peter Boß) und das Zwischenspiel der Gouverneurstochter (Else Elster) sowie der Techausdessitzen (Gerda Maurus) bringen der Handlung viel Abwechslung. Abwechslung.

Ehrung für Geiftlichen Rat Moichet. \*Ronzert. Zum Besten der Winterhisse sand zur den großes Bohltätigkeitskonzert im Dietrichschen Saale statt. In einer Pause der Berard der Kreuzburg als Seelsorger wirkt, anstaltung gab Kreisamtskeiter der NS. Volksmuch and für die ganze Karochie Kreuzburg ein wohlsahrt, Mehl, einen Ueberblick über die Tätigkeit der KSB., die z. Z. bereits 1400 Mitzurben dem Briester Clückwünsiche zuteil. Bahlgliebend sprach der Gauechäftskührer Kaspriester Kochesiert der Kochesiert burg gewirst haben, liegen es sich nicht nehmen, Erzpriester Mosches persönlich zu beglückwünschen. Im Kahmen einer firchlichen Feier mit einem großen Festzug vom Hause des Geburtstagskindes nach dem Gotteshause wurde in der Festpredigt des Geistlichen besonders gedacht. Um Sonntag fand die Einweihung des Gene in de hause statt, das eine Schöpjung des Geistlichen ist, wobei eine Büste des Gedurtstagskindes in Bronze, ein Werk des Bildhauers Walitsche e. enthüllt wurde.

\* 91 Jahre alt. In seltener förperlicher wie geistiger Frische konnte ber Genbarmeriewacht-meister a. D. Heinrich Blischke in Simmenaus seinen 91. Geburtstag begehen. Dem greisen Geburtstagsfinde brachte die Rapelle bes Urbeits. dienstes Lager Simmenan ein webrgenstallichen. Außerdem überbrachte der Stühpunktleiter der NSDAB. Glüdwünsche.

\* Sturmbannbesichtigung. Am Sonntag fanb bie Besichtigung bes Sturmbannes I ber Stanbarte 20 burch Stanbartenführer Straug ftatt. Der Saten war bicht bon Menschen umfaumt. Standartenführer Strauß fprach von ben neuen Aufgaben ber Su., ermahnte fie gu eiferner Difgiplin, bester Kamerabschaft untereinander und du allen Gliederungen ber NSDUB. und versprach, fich rudhaltlos für jeben Sal.-Mann einzusepen. Hierauf ging es jum Nachodplat, wo jum Borbeimarich vor bem Standartenführer angetreten wurde. Sturmhauptführer Bont führte ben Vorbeimarich an.

### Oberglogan

\* Berteilung ber Dezernate in ber ftabtischen Berwaltung. Die Beigeordneten der Stadt Oberglogau sind nunmerr endaült, derufen worden, ihre Aufgaben sind wie folgt verteilt: Erster Beigeordneter Marx, Bertretung des Bürgermeisters im Verhinderungsfalle, Betriebs. \* Berhstlichtung ber Luftschutz, Had einem einleinen der Angeben der Star einer Kevnehühne ist. Die Banklung ift eigentlicht faum das Dreibung wert, aber fenden Musikschutz, Had einem einlein fichen Augenbleim katt. Nach einem einlein fichen Augenbleim katt. Nach einem einlein fichen Musikschutz, der der der versteht es, den unbeholfenen vollen Musikschutz, der der der versteht es, den unbeholfenen vollen der der der versteht es, den undeholfenen vollen der der der der versteht es, den undeholfenen vollen der der der der versteht es, den undeholfenen vollen Musikschutz, der der der versteht es, den undeholfenen vollen der der versteht es, den undeholfenen vollen der der versteht es, den undeholfenen vollen der versteht es, den undeholfenen über der der versteht es, den undeholfenen über der der versteht und schlaße von an an om find der der der versteht es, den undeholfenen vollen der versteht und schlaße der der versteht und felließlich er der der versteht und felließlich betrießen Bergenfless mit erlebt und felließlich betrießen der versteht und felließlich betrießen der versteht und felließlich betrießen der versteht und felließ der versteht und felließlich betrießen der versteht und felließ der versteht und felließlich betrießen der versteht und felließen der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich und der der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich und der der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich und der der der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich und der der versteht und felließlich der vollen der versteht und felließlich und der versteht und felließlich und der versteht und felließlich und

# Aus Oberschlessen und Schlessen

### Generaldirektor Dr. Tafel †

Am Dienstag murben bie Bereinigten Dberichlefischen Suttenmerte überrajchend von einem ichweren Schlage betroffen. Bei einer Besichtigung in ber Julienhütte im Stahlmert murbe Generalbireftor Dr. Tafel bon einem Bergichlag ereilt. Er fant gufammen und war auf ber Stelle tot.

Generaldirektor Dr. Tafel war gerade jett ein Jahr in Oberschlesien tätig. Am 11. Oktober 1933 hatte er die Leitung der Bereinigten Oberichlesischen Süttenwerke übernommen. In bem Zeitraum dieses einen Jahres hat sich die Lage ber Oberschlefischen Hittenwerke wesentlich gebeffert. Das besondere Bestreben von Generalbirektor Tafel war es, die Verfeinerung der Erzeugnisse weiter andzubauen. Er konnte kurz vor seinem Tobe noch die Einweihung der Hauptversuch 3 an stalt por etwa 14 Tagen erleben. Er sette sich lebhaft für die Berbesserung ber frachtlichen Lage ber oberichlesischen Giseninbustrie

Generalbirektor Dr. Tafel hat nur ein Alter von 48 Jahren erreicht. Sein ruhiges Urteil, fein flarer, charaftervoller Ropf, fein gejunder Menschenverstand, mit dem er an alle Fragen seines großen Betriebes heranging, ichufen ihm die Shm pathien leiner Mitarbeiter, und darüber hinaus errang er sich durch sein lieben swürdiges Wesen troß der verhältnismäßig kurzen Dauer seiner Tätigkeit als Wirtichaftssichere Oberschlessens viele Freunde. Er war ein erfahrener Gifenhüttenmann, deffen Fachurteil febr geschätt war, und ftand feit Jahresfrist als Vorsitzender an der Spize der Eisenhütte Oberschlesien. Generaldirektor Dr. Tasel hatte den Geist der neuen Zeit voll erfaßt und hatte dadurch die Beliebtheit seiner gangen Gefolgichaft, insbesondere der Berksarbeiter, gewonnen. Seine beson- über, wie sie sich zu verhalten haben, wenn sie bere Kürsorge galt der Behebung bes sogi- voch einmal ausländische Münzen ober alen Elends unter seinen Wertsangehörigen, Banknoten in die Sand bekommen. Diese und die gange Tragif seines Tobes tritt baburch besonders in Erscheinung, daß ihn der Tod erreichte, als er mit seinem Aufsichtsratsvorsigenden, Dr. von Lude, gerade die Berksmohen ungen der Julienhütte besucht und Verbesserungen in Vorschlag gebracht hatte. Seine letzten Fragen, die er an den Betriebsleiter der Julienhütte, Haufmann a. D. Hit er, richtete, galten dem Wohl seiner Gesolgschaft. Mit Generaldirektor Tasel verliert die oberschlessiche Wirtschaft einen erkklassigen Kachmann der sich auch icaft einen erstflaffigen Jachmann, ber fich auch des besonderen Bertrauens des natios

Gleiwig, 23. Ottober. Inalfogialiftifden Staates erfreute. Er ftarb im Ungeficht jenes Sochofens ber Julienhütte, der durch seine Initiative wieder unter

> Generaldirektor Tafel war der Sohn eines Fabrikbesibers in Nürnberg. Er studierte in München. Seine erste Stellung führte ihn nach Oberichlefien an die Baildonhütte. 1914 jog er als Kriegsfreiwilliger ins Feld, murbe Offizier und mit dem Gifernen Kreuz 1. Rlaffe ausgezeichnet. Rach der Uebergabe der Baildonhütte an Polen ging Generaldirektor Tafel für vier Jahre nach Bochum und von dort nach Sachjen, wo er als Generaldireftor bei ben Mittelbeutschen Stahlwerken tätig war. Oktober 1933 übernahm er als Nachfolger von Generalbireftor Dr. Brennede die Leitung ber Bereinigten Oberichlesischen Suttenwerke in Gleiwit. Bei ber Uebernahme ber Leitung ber BDH. erflärte er als erste Voraussetzung erfolgreicher Aufbauarbeit das engste Zusammenwirken aller Mitarbeiter vom Generaldireftor bis zum jüngsten ungelernten Arbeiter nach dem Grundsah "Gemeinnut geht vor Eigennut", und bieses Brogramm hat er durch seine Tätigkeit vorbildlich in die Praxis umgesett.

Generaldirektor Tafel war mit einer Tochter des ehemaligen Direktors der Bailbonhütte, Michatich, verheiratet; ber Che entiproffen zwei Der eigene Bruder unter Tatverdacht

### Auf der Landstraße ermordet aufgefunden

Reuftabt, 23. Ottober. Auf ber Laubitrage awifden ben Dorfern Rofenberg und Wilfan murbe abends ber Bauer Anton Kontny aus Wilfan bon einem Rraftwagenführer tot aufgefunben. Die Ermittlungen ber Staatsanwalticaft Reife haben ergeben, daß Kontnh mit einer Juhre Rübenschnigel, die er aus ber Buderfabrif Schönewig geholt hatte, unterwegs war. Zwijchen Rojenberg und Wilfan murbe Kontry von einem bisher unbefannten Tater von hinten niebergeichlagen. Der Bagen, die Bagenraber und auch die Pferbe wiesen beträchtliche Blutipuren

Der Schwerperlette fuhr mit feinem Bagen | hatte, unter bem Berbacht ber Tatericaft. Beibe noch etwa 100 Meter weit und ftürzte dann auf Brüber sollen in Feind aft miteinander die Straße, wo er tot liegen blieb. Wie ver- gelebt haben. Die Ermittlungen sind noch nicht deten, ber die Fahrt nach Schönewig mitgemacht abgeschloffen.

### Winterschonzeit für Fische

Breslan, 23. Oftober.

Die diesjährige Winterschonzeit erstreckt sich für den Regierungsbezirk Oppeln vom 1. No-vember bis 26, Dezember d. J. Sie besteht 1. im Goldbach oder Brudnik und seinen Nebenge-

### Redattions-Sprechstunde

Auskünfte jeder Art koftenlos für unfere Abonnenten!

Mittwoch von 17—19 Uhr.

Im Berlagshaus Beuthen DS., Industrieftraße 2, 3immer 10.

# wässern von der Stadt Neustadt, und zwar von der von Neustadt nach Neiße führenden Chaussee, aufwärts; 2. in der Frei walder Biele und ühren Nebengewässern von der Grenze der Feldmarken Freiland und Aldwette an aufwärts; 3. in sämtlichen Nebenslüssen der Glaper Neiße, die oberhalb der Bielemündung in diese einmünden, soweit sie im Regierungsbezirk Oppeln sließen; 4. in den Forellen bächen und in der Ockel dei Groß Strehlit; 5. in der Dram a von der Grenze des Kreises Beuthen-Tarawit an auswärts. Die Winterschonzeit erstreckt sich also nur auf die Forellen gewässer; nicht auf die übrigen, wie also etwa auf die Ober. wäffern von ber Stadt Reuftabt, und zwar von

die übrigen, wie also etwa auf die Ober.



# Dollarnoten im Brief

Rlarung wichtiger Zweifelsfragen über bie Devifenbewirtschaftung

nicht täglich als Geschäftsleute mit Debisenfragen zu tun haben, bestehen noch vielfach Zweifel dar-Banknoten in die Sand bekommen. Diese Kenntnis ist umso wichtiger, als die Zwiser-bandlungen gegen die Devisenvorschriften, auch wenn sie sahrlässig und in Unkenntnis der Gesellesbestimmungen mit foweren Stra-fen bedrockt find fen bedroht find.

Das Whz. hat sich beshalb wegen ber Beant-wortung einiger Fragen, die alle Bolksgenossen besonders interessieren, an die zuständigen Regie-rungsstellen gewandt. Es handelt sich dierbei zu-nächst um die Frage, ob ein Deutscher, der bei der Rückstehr von einer Auslandsreise beiden die beutschen Zehn-der Kückstehr von ausländischen Banknoten ober bisher noch nicht außen och im Besit von ausländischen Banknoten ober bin ist auch die Abliese Scheidemünzen ist, diese mit über die Erenze brin-

### Runst und Wissenschaft Die Mase als Stanbfilter

Nicht jeder, der gut riech en kann, hat eine gute Nase, denn zu einer guten Nase gehört mehr, als daß sie ihren Besitzer in den Stand setzt. Rosen don Melken oder Meinwein von Moselwein zu unterscheiden. Viel wichtiger für Leben und Gesundheit ist es, daß die Nase den Staub aufstänger das, der uns die Atmungsluft verdirbt, und eine wirklich gute Nase vermag als Staubfänger oder, bester gesagt, als Staubfilter Außerschenlisses zu leiten orbentliches au leiften.

Bie alle Güter ber Erbe sind aber auch die guten Nasen sehr ungleich verteilt. Es gibt Nasen, die 70 Prozent des eingeatmeten Standes zurück. halten können, und es gibt Nasen, die nahezu überhaupt keinen Staub festhalten. Dazwischen kommen alle möglichen Uebergänge vor. Das Staub din dungsvermögen der Nase ist bei allen Menschen berfchieden, aber bei jedem einzelnen Menschen bleibt es gleich, mag bie fencht ober troden sein. Auch wenn man längere Zeit Staub einatmet und die Rase austrocknet ändert sich ihr Staubbindungsvermögen kaum.

Das ist das Ergebnis von Massenuntersuchungen, die man im Kaiser-Wilhelm-Institut für Arbeitsphysiologie in Dort mund und Münsiter angestellt hat. Dabei wurde mehreren hundert Verionen staubhaltige Lust in die Nase aeblasen. Die Versuchsperionen musten den Atender anhalten, damit die staudige Luft nicht in die Lunge kam, sondern sosort aus dem Munde wieder austrat. Bor dem Eintritt in die Nase und nach dem Austreten aus dem Munde wurde der Staubgehalt der Luft genau gemessen, und aus dem Unterschied der beiben Meffungen berech. nete man bann ben in der Nase zurückgehaltenen Anteil in Brozenten. Die so gesundene Rabl gibt bas Staubbindungsbermögen der Maje an.

Der unmittelbare Awed bieser eigenartigen Untersuchungen war natürlich ein praktischer. Man wollte sesstellen, welche Kolle die Kase bei der Verhütung von Erkrankungen der Lunge ipielen kann. Bergleute, Steinhauer, Schleifer, Sandstrahlbläser und andere Arbeiter, die dei ihrer Tätigkeit im Laufe der Jahre große Mengen Staub einatmen missen, sind der Gefahr ausgesetzt, kungenktrank zu werben. Seigne ausgesett, lungenfrank zu werden. Sin Teil von ihnen erkrankt an den Erscheinungen der Lungenstlikose, ein anderer Teil bleibt gesund. Bersuche an 426 Baralusten (Leil bleibt gesund). Bersuche an 426 Bergleuten haben ergeben, wie 50jähriges Doktorinbiläum. Det berühmte Nohnkungen und Fort- Theologe an ber Berliner Universität Geschrite" mitteilt, das der weitaus größte Teil der heimrat DR. Seeberg hat sein 50jähriges München.)

Damit ist bewiesen, wie wichtig die Filter-wirkung der Nase sür alle Beruse ist, die in staubiger Luft auszeübt werden müssen. Künstig wird man die Arbeiter vor ihrer Aufnahme in solche Beruse auf die Güte ihrer Nasen be-züglich ihres Staubbindungsvermögens unter-suchen und nur solche mit guter Nase zulassen. Benn diese Wahnahme durchgesührt wird, werden Taussende vor schlimmen Lungenkrankbeiten be-Taufende por schlimmen Lungenfrantheiten bewahrt werden.

Dr. Kurt Schmidt.

### Der Eisblock als Bautran

Aka. Bei großen Bauten, insbesondere beim Aufrichten ber gewaltigen mobernen Gifenton-ftruktionen, ergeben sich immer wieder Schwierigfeiten daburch, daß große Platten ober gange, fertig montierte Konftruftionsteile emporgehoben und zugleich eingepaßt werben muffen. Die Retten und Geile ber Winden ftoren babei hänfig, weil sie entweder keinen rechten Anhalte-punkt finden ober gerade die Ränder verkeilen, die oft auf Millimeter genau eingefügt werden

Brüdenban vielsach dadurch, daß wir die fertigen Brüdenträger auf Kähnen oder Flößen an die richtige Stelle sahren und dann durch Ubjenken der Bafferspiegels in ten Schleusenstein auf die Pfeiler auffeben lassen. Dieses "Einschwimmen" ift aber nur bei Brüden und auch ba nur bei beidrantter Sohe ber Bogen anwendbar. In Amerika hat man jest gute Erfolge bamit gehabt, bag man Gistlöße auf die fünftige Unterlage stellt und auf ihnen die Konstruftionsteile absett. Man hat bann zwischen den Gistsögen Raum für die Haltetaue und kann die Greifer der Krane entfernen, bevor die Gisblöcke abgeschmolzen sind und sindlangiam und erschütterungsfrei den Konstruktionsteil an der richtigen Stelle abgelegt haben. In Ralifornien wurde fürzlich ein Soch-brüde von 120 Zonnen Gewicht auf diese Beise an Ort und Stelle gebracht. Rach 25 Stunden waren der riefigen Eisklöhe zerschmolzen, und die Briide lag auf ben Pfeilern auf.

gesunden Bergleute Nasen mit einem Staub- Doktor- und Dozentenswölsum geseiert. Geheimbindungsvermögen von 30 bis 70 v. H. hat, währer at Secherg, der aus Livland stammt, lehrte an rend umgesehrt bei den kranken die Leute mit den Universitäten Dorpat, Erlangen und schrischen Nasen und die gewohnheitsmäßig durch Berlin. Sein mehrbändiges "Lehrbuch der Dogwen Mund atmenden start überwiegen. Dottor- und Dozentenswollaum geseiert. Geheimrat Seeberg, der aus Livland stammt, lehrte an
den Universitäten Doxpat, Erlangen und
Berlin. Sein mehrbändiges "Lehrbuch der Dogmengeschichte" und seine "Christliche Dogmatif"
gehören zu den Standardwerken der protestantischen Theologie. Sein einst sehr angesochtenes
Frogramm, das Gvangellum in der Sprache der
Zeit und dem Bedarf der Zeitgenossen entsprechend andzudrücken, ist heute wieder aktuell geworden Elehermrat Seeberg hat schon frish die Redeu-

> mann in im 77. Lebensjahre gestorben. Er ift bekannt geworben als Herausgeber ber Ge-ipräche Goethes, Schillers, Rleifts und Lessings. Als Borstandsmitglied der Beimaxer Goethe-Gesellschaft hat der Verstorbene sich große Berdienste erworben, die anlählich des 70. Geburtstages des Gelehrten von der Khilosophischen Fakultät Berlin durch die Berleihung der Chrendoftorwürde anerkannt wurden.

> "Beimarhallen-Konzerte". In der Beimarhalle der thüringischen Landeshauptstadt werden von der Beimarischen Staatskapelle unter Leibung von Felix Oberborded u. a. an Reuaufsührungen Richard Beg. "Hyporion" und Biolinkonzert, Otto Siegls: "Festlicher dymnus", Richard Trunks: Charystus "Lieder der neuen Front" und Regers: Katerländische Duvertäure, an größeren Chorwerten Bachs: "Bachet-auf"-Kantate und Matthäus-Passion, Gemphonie ausgekührt. 9. Symphonie aufgeführt.

Reuentbedte Bandbilder im Charlottenburger Schlof. hinter braunen Täfelungen aus dem Ende des 18. Jahrhunderts schliefen sie verborgen, fast 150 Jahre. Sinter braumen Tafelungen aus dem Ende des 18. Jahrhunderts schliefen sie verdorgen, fast 150 Jahre. Bei denkmalspliegerischen kamen sie dum Breiter der Läfelungen Stild für Stild ab und entbeckte eine heitere, denke Belt, die frohgemut dem Grabe der Bergessenheit entstieg und den Anne mit Leben füllte. Gleich nach der Thronbesteigung Friedrichs des Großen, 17407 wurde dem Charlotten durger Schloßen, 17407 wurde dem Charlotten durges der Schloßen, 17407 wurde dem Charlotten durges der Schloßen, 17407 wurde dem Charlotten der Großen, 17407 wurde dem Charlotten Großen, 17407 wurde dem Charlotten Großen, 17407 wurden die privaten dem Flügel augestäte der Auflägerei, des von Kudschen, der Neufler Leben auflägerei, Leften der Auflägerei, Leften der Reiher Stumen der Reiher Schloßerei, Leften der Auflägerei seine Blumen der Kunst. Der gestwehen der Auflägerei seine Stume der Schloßen sieher dem Kunst. Der gestwehen der Kunst. Der gestw

### Die nordische Weltanschauung im Snielplan des DG. Landestheaters

Ibjens "Brand" in neuer Bearbeitung

Buftav Schott, Mitglieb bes Dberichlefischen ndestheaters, iprach am Montag abend chend außzudrücken, ist heute wieder attnell geworden. Geheimrat Seeberg hat schon früh die Bedeutung der sozialen Frage der Bedölkerungs-politik und der Sozialkolitik erkannt und auf allen diesen Gedieten tatkräftig mitgearbeitet.

Goethe-Forscher Dr. von Biedermann f. Der Goethe-Forscher Dr. Freiherr von Bieder. Gedott, und kommt aus der nersiegenden Greft befannt geworden als Sergusgeber der Geist der Mordische Weltanschauung im Spielplan des DS. Andert in der laufenden dische Weltanschauung und gab den Inhalt der Dramen wieder, die das Theater in der laufenden Spielzeit aufsühren wird und die dieser Weltschauung entsprechen. Neu war dabei, daß das Iheater in der laufenden Ivon die dieser Weltschauung entsprechen. Der Gehluß des Dramas (Brand geht an einem Gletscher zugrunde) entspielzeit befanzt aus der nersiegenden Orest Rordifche Beltanichauung im Spielplan bes DS ipricht nicht der nordischen Weltauschauung, sagte Schott, und kommt aus der versiegenden Kraft des Dichters. Die Bearbeitung, die in Oberschlessen herauskommen werde, sei völlig nen. Das Landestheater führe mit der "Drestie" von Aleschlos, dem "Kaust", mit Ihsens "Brand" und Friedrich Blunds "Land in der Dämmern auf. Jede Bühne und jeder Kaum wären sür sie zu zeichen; auf den Gleischen müßte man sie ausschlichen Ten. Es sei Wagemut, sie in unsere "Gudkastendühne" zu zwingen. Aber wie Mägde den Kölner Dom erlebten und seine Heiligenbilder anstaunten, und wie die Matrosen Spakeipeares Dramen anhörten, so werde auch der Dbersichten Eedanstens der Dramen in eine herrliche Freiheit der Seele zu wachsen. —th. liche Freiheit ber Seele gu machien.

> "Spihbuben ber Tugend". Der junge follefifche Dichexplosion der Lugend. Der junge interlige Andere Baldemar Glaser, dessen Büder "Stahlfreug an der Ruhr" und "Ein Trupp St." schnet bekannt geworden sind, hat ein Revolutionsbrama "Spigbube nber Tugend" geschrieben, das vom Thalia-Sheater Hamburg zur Uraufführung erworden worden

# Beuthener Stadianzeiger

### Die 1000. Trauung

Die Seinatsluft ber Beuthener hat im Bergleich gum bergangenen Jahr gugenom men. Insgesamt wurde bom Beuthener Stanbes. amt im Jahre 1933 1101 Trauungen borgenommen. Die 1000. Trannng fand Enbe Robember ftatt. In biefem Jahr wird die Bahl 1000 ber Trannngen bereits heute erreicht. Als 1000. Brantpaar ichließen am Mittwoch um 9,30 Uhr ber Süttenarbeiter Georg Banl Pofora und bie Sausangestellte Ottilie Goerlich ben Bund ber Ehe. Da beim Standesamt noch 400 Anfgebote gur Beit laufen, ift in biefem Jahr mit einer Refordzahl ber Cheschließungen zu rechnen, bie voranssichtlich über 1500 betragen wirb.

#### Die Beuthener Caritas im Dienste des Winterhilfswerkes

Am Montag nachmittag versammelten fich die Witglieder bes Beuthener Caritasperbanbes im großen Konzerthaussaal. Nach etva eins brucksvollen Liebern des Kirchenchores von St.-Trinitas, unter der Leitung von Chordirektor Fanotta, begrüßte Kfarrer Korwoll den Redner, Caritasbirektor von Mann. die Geift-Redner, CaritaBirektor von Mann, die Geistlächkeit und besonders herzlich die neuen Mitglieber, die in stattlicher Zahl erschiemen waren. Bfarrer Vor woll kennzeichnete Sinn und Zweck der Kfarrerarias, deren Träger die Kfarrsamilie ist als Ersüllung des großen Liebesgebotes Gottes. Caritasdirektor von Mann hielt anschließend seinen Bortrag. Die Geschichte der Latholischen Kirche ist die Geschichte der Latholischen Kirche ist die Geschichte der Latholischen Kirche ist die Geschichte der Latitas zugleich. Die Worte des hl. Iohannes "Gott ist die Caritas", der Ausspruch des hl. Thomas "Caritas ist eine Gemeinschaftskraft", das Wirken der beiligen Elizabeth und der heiligen Sed-"dartas ift eine Gemeinschaftskraft", das Wirken ber heiligen Elisabeth und der heiligen Sedwig sind Beweise dafür, daß die Caritas keis im Mittelpumkt der katholischen Keligion gestanden hatte. Diese große Liebe zum Kächsten, das dauernde Hilfsbereitsein aus der innersten Verpflichtung beraus ist keine Schwäche und Sentimentaliät; sie besteht nicht bloß im Geben und Berteiken, sondern in erster Linie in dem Teilen von dem, was bedensnotwendta ist und was man Berteilen, sondern in erster Linie in dem Teilen von dem, was lebensnotwendig ist und was man seldst lebensnotwendig braucht, wit seinem Mitmenschen. Diese Caritas ist eine Lebenskraft, denn ihr Wirfen hat großen Wert sür das ganze Volk. Darum muß dieser Lebensstrom der Caritas wieder mehr und mehr in das deutsche Volk hineingeleitet werden. Der Caritas-Verband war discher immer bereit, mitzubelsen und mitzubauen, wenn es um die Bekämpfung der gemeinsamen Rot ging. So hatte der Caritas-Verband im vorigen Jahre Spenden im Gesamtwert von 30 Millionen auf gedracht. Pfarrer Korwoll bankte dem Caritasbirektor sür die erhebenden Worte und rief alle zu froher Witarbeit und opferbereiter Liebe für das Winterhilfswerk ber Keichsregierung aus.

Das 2. Polizeirevier zieht um! Um Don-nerstag ift das 2. Polizei-Revier wegen Um zugs von der Gobstraße nach dem Straf-gerichtsgebäude für den Publikumsgerichtsgebäude für den verkehr geschlossen.

### Der Tag des deutschen Handwerks in Beuthen

NS.-Sago, Deutsche Arbeitsfront und Kreishandwerkerschaft erlassen nachstehenden Aufruf:

Auf Anordnung bes Reichsstandes bes beutschen Handwerks findet am Sonntag, bem 28. Dftober, eine Rundgebung bes beutichen Sandwerks statt. Wuch in Beuthen foll biefer Tag feierlich begangen werben. Sämtliche Innungen mit allen freiseingeschlossenen Mitgliebern und deren Gefolgschaften versammeln sich um 8,15 Uhr vormittags auf der Bergstraße. Spipe Konzerthaus zum gemeinsamen Kirchgang. Anschließend findet eine Kundgebung im Schützenhaussaal mit ber Uebertragung ber Braunschweiger Führertagung statt, gelegentlich ber die neu ernannten Obermeister und Dbmänner feierlichst vernflichtet werben.

Sämtliche Innungsmitglieder sowie deren Gefolgschaften find verpflichtet, an der Rundgebung geschlossen teilzunehmen. Näheres Programm wird den Innungen zugeftellt. Die Sandwerker, soweit sie offene Verkaufsgeschäfte haben, und die Raufleute werden gebeten, ihre Geschäfte in sinnvoller Weise für biesen Tag hers zurichten.

### Beachtung der Meldevorschriften

Die Berfonenstandsaufnahme bom 10. 10. 1934 gibt Beranlassung, erneut auf die Beachtung ber Meldevorschriften hinzuweisen. Es ist eine fast alltägliche Erscheinung, daß Personen zuziehen, verziehen ober innerhalb einer Ortichaft umziehen, ohne ihre polizeiliche Melbe-pflicht zu erfüllen. Bestrafungen find bann unausbleiblich. Es schübe sich barum ieber vor Strafe und komme seiner etwa versäumten Melbepflicht nach, da es die Polizeibehörde in der Hand hat, auf Grund der Personenstandsaufnahmen nachenprüfen, wer gegen Welbevorschriften ver-

\* 25 Jahre bei ber Justis. Am 21. d. Mts. waren 25 Jahre verstoffen, daß der bei der hiefigen Staatsanwaltschaft beschäftigte Justissigen Staatsanwaltschaft vergaptigte Sufter fetretär Franz Prziwlonka in den Dienst der

\* Postdienst am 1. 11. (Allerheiligen). Schalter sind bei den Bostanstalten in Beu-then (Oberschl.) — Hauptrostamt Biekarer Str., then (Oberhol.) — Hauptrostamt Pietarer Str., Bahnhofspostamt Hubertusstraße, Zweigpostamt Beuthen 2 Scharleher Straße, Postagentur Beuthen 3 Dombrowa — jowie bei den Zweigpostämtern Bobret-Karf 1, Bobret-Karf 2 und Miechowis von 8—9 und von 11—13 Uhr geöffnet. Die Brief-, Geld- und Pastetzustellung findet ein mal bormittags statt. Telegramm-, Fernsprech- und Eilbotendienst wie Sonntags. Die Volgenschaft vollstelle beim Bostamt 4, Hubertusstraße, ist von 11.30 bis 12.30 Uhr zur Albertusstraße. tusstraße, ift von 11,30 bis 12,30 Uhr zur Ab-

### Die polnische Auswanderung in den | letten fünf Jahren

In den Jahren 1929 bis 1933 wanderten aus Bolen insgesamt 594 798 Personen aus. Auf außereuropäische Länder entfielen hiervon nur 150 448 Auswanderer, und 3war: auf die Bereinigten Staaten 20 277, auf Argenauf Palätinien 43 129, auf Kanada 42 152, ftina 19020, auf Brasilien 16919 und auf Uruguah 4344 Auswanberer. In europäische Länber wanberten 444 350 Personen aus, und zwar nach Frankreich allein 215 964 und nach Deutschland 198 178. Im selben Zeitraum kehrten nach Bolen 350 473 Kückwalderer zurud, und zwar aus außereuropäischen Ländern 31 210, barunter aus Paläftina 1 108, und aus europäischen Ländern 319 413 Fersonen, barunter aus Deutschland 205 399 und aus Frankreich

fertigung nur bringen ber Vokete und folder mit leicht verderblichem Inhalt geöffnet.

\* Ein eigenartiges Sitler-Relief hat Arbeitslofer aus Prostau geschaffen, mit dem er am Dienstag auf dem Ringe Aufsehen erregte. In einen mächtigen Baumstamm ist über-lebensgroß das Bild des Führers geschnist, das die markanten Züge Sitlers mit Naturtreue wiedergibt. Der ganze Baumstamm wurde dann auf Räder gesett. Der Oberschlesier kann sicher sein, mit seinem eigenartigen Führerbilde überall Bewunderer zu finden.

\* Ramerabenverein ehemaliger 62er. Mit bem Abschlußschießen hatte der Kamerabenverein au den Schießständen des Deutschen Bürgerschützen. vereins ein Preisschießen veranstaltet. Dani der Gebefreudigkeit der Kameraden waren so vie Breise gestistet worden, daß jeder von den 31 Schügen mit einem Preise bedacht werden konnte. Die drei besten Schufleistungen hatten By-strach, Zehnich und Polomisti auszuweisen, Auf die Ehrenscheibe gab Kamerad Skopp die besten Schüffe ab, der sich damit die Würde eines Schübenkönigs errang. Die Marschalls-würden errangen sich die Kameraden Zehnich und Whstrach. Nach beendetem Schieben trasen sich die Kameraden mit ihren Frauen im Vereinslofal, wo nach der Begrüßung durch den Bereins-lofal, wo nach der Begrüßung durch den Bereins-führer, Kamerad hiller, der Preisrichter Jänel die Ergebnisse des Schießens bekannt gab und Schießwart Kamerad Zehnich die Preise verteilte. Es folgte ein gemütliches Bei-sammensein, dei dem die Kameradenfrauen mit Kaffee und Kuchen bewirtet wurden.

—g.

\* Der Ramerabenverein bes ehm. Manen-Regiments v. Kapler hielt im "Kalast-Restau-rant", Tarnowiger Straße, unter Bereinsfüh-rer Heidut seinen Monats-Appell ab. Der Bereinsführer widmete dem verftorbenen Reichspräsidenten v. Hindenburg einen warmen Rachruf und gedachte der gefallenen Kameraden In Anschluß hieran wurden die Kameraden auf ben Luftschuß aufmerksam gemacht. Für das Winterhilfswerk spendeten die Kamera-ben einen namhaften Betrag.

\* Der 1. Oberichlefische Rlub ber Farben- und Raffetanbenguchter hielt im Bryfoffchen Lokale eine Sibung ab, die mit einer Borfchau für die Beschiedung der Kreis-Geflügelschau des Kreises Oberschlesien verbunden war. Lehrer Serrmann gab die Bedingungen für Aussteller bekannt. Gleichzeitig wies er nach, daß die Taubenzucht im Reiche und im Grenzland ein nicht zu unterschähender Faktor im Wirtschafts-

### Park im Tauber

Bon Beregrin

Still ftehn die Pappeln. Dunkle. Tempelwand. In steiler Schlankheit, fäulentief gegliebert. Des silberblaffen Mondes Ampel hängt Im schwarzen Blattgewirre . . . eng gefiedert.

Das Parkes weites Rund ist sanft verträumt. Mus schlafumfang'nen Beeten nächtlich fteigen Der halbgeschloffenen Blütentelche Düfte . . . Auf ichilfbefränzten Waffern nebelt Schweigen.

Gespenftisch geistern die gestutten Seden. Das scheue Tierlein sich zur Aesung regt In der Gebuische bunklen Schattengrunden . . . . Am Wegrand träumt der Hafel unbewegt.

Mus Dachern ragen filberne Baftionen, Der Saufer Giebel . . In der Genfter Reib'n Gin warmes Leuchten . . Friedevolles Wohnen . . ! Bergaubert ichläft die Stabt im Mondenschein.

Da die Schau fehr intereffant fein wirb, tonnen fich Intereffenten amede Sahrtnerbilliaung gef sich Interessenten zweds Fahrtverbilligung auf der Reichsbahn beim Alubleiter, Lehrer Herr. mann, Beuthen, Rurfürftenftrage 3, melben.

\* Der Pappbedel unter ber Waage. Bei einer Revision auf dem hiesigen Bochenmarkt entbedte der Bolizeibeamte bei einer Obsthändlerin unter ber Schale ber Waage einen mit Wasser getränkten Papp de del im Gewicht von 250 Gramm- Um dieses Gewicht wurden die Käuser von Obst betrogen. Die Folge davon war ein wegen Be-trugs auf zwei Monate Gefängnis lau-tender Strafbefehl. Auf den Einspruch der Händ-lerin hatte sich das Gericht mit diesem Falle zu beschäftigen. Die Angeklagte, die ein Geftandnis ablegte, entschulbigte fich damit, daß fie einen beim Obsteinkauf erlittenen Verluft wieder wett machen wollte. Da die Angeklagte noch unbestraft ist, so ließ das Gericht noch einmal Milbe walten. Die Angeflagte wurde nur zu 50 Mark Geldftrafe ber-

\* Kinderwagen umgefahren. Gine Ehefrau, die an der Ede Tarnowiger und Brauftraße einen Kinderwagen über bie Straße schob, wurde von einem Personenkraftwagen angefahren und leicht verletzt. Der Kinderwagen wurde umgeworfen und das ein Jahr alte Kind auf die Straße geschleudert. Die Schuld trifft den Jührer des Versonenkraftwagens, weil er keine Warnungszeichen abgegeben hat.

Oberschlesisches Landestheater. In Beuthen Mitt-woch zum ersten Male "Frischer Bind aus Ka-nada". Musikalische Leitung hat Gottsried Beiße. Breise IIIa. — In Gleiwig "Zarund Zimmer-mann". — Am Donnerstag in Beuthen "Der goldene Pierrot".

\* Schomberg. (Von der Kinderkongregation.) Gin erfreuliches Bild vom Stande des religiösen Lebens zeigte die katholische Kinderkongregation. Am Schlusse der Rosenkranzandacht bewegte sich die Lichterprozession von über 500 Kindern zur Muttergottesstatue an der Go-dullahütter Straße, wo bei Geigen und Alampfen Schombergs katholische Jugend der Gottesmutter hulbigte. Kaplan Gidziela hielt die Festpredigt.

\* Der Rath. Arbeiterverein hielt im tath. Berleben sei. — Die Kreisgefligelschau findet vom einshause ein "Christus-Königs-Jeier ab. Vereins-16. dis 18. November in Gleiwiß statt. Der leiter Raschloß, für die Schau zwei Ehrenpreise zu klub beschloß, für die Schau zwei Ehrenpreise zu klieber Kaschloß, für die Schau zwei Ehrenpreise zu Kaschloß, für die Schau zwei Ehrenpreise zu Kaschloß zu der nach seiner Krankheit zum ersten klieben. Zum Schluß solgte die Bewertung von zur Kaschloß heiter weilte. Nach einem Schau gestellten Starwißern und Kupfergimpeln. Prolog hielt Oberkaplan Kupprich einen Vor-

### London, die theaterfrohlte Stadt der Welt

Theaterbrief für die "Ostdeutsche Morgenpost"

Von unserem Londoner Vertreter George Popoff

ftadt gibt, in der ein so reges und blühendes Theaterleben herrscht wie in London. Die andernverts so fühlbare Krise der Bühnenkunst scheint sür
Rondon tein Problem mehr zu sein. Gewiß, auch
in England machen die K in os und die sportslichen Ereignisse dem Theaterbesuch Abbruch,
aber lange nicht in dem Maße wie in anderen
Ländern. Sine Theaterfrise bestand in England
bor mehreren Jahren. Sie ist inzwischen so gut
wie völlig überwunden: Das Theater hat
lich eh auptet. Heute halten in London
Rasser-Rectanis der in Londons 50 Theakomödien, Krimitalder? Die Mehrzahl sind leichte
Komödien, Krimitaldramen (spanannte "Thriler"), Operetten, Reduen und ähnliche Unterhaltungsstüde. Womit jedoch nicht gesagt werden
soll, daß daß Gesamtnivand der Londoner Bühnen
sich ist. Es ist, im Gegenteil, troß des vorwiegend leichten Genres, sehr hoch und, wie daß meiste
Englische, von gutem Geschmack. Als beste Ilustrierung mag die hohe Kevnekunst Charles B.
bor mehreren Jahren. Sie ist inzwischen so gut
wie völlig überwunden: Das Theater hat
sich de hauptet. Heute halten in London Tich behauptet. Beute halten in London allein — die Vorstädte nicht mitgerechnet — 50 Theater ihre Tore offen. In der Regel sinden täglich zwei Vorstellungen — eine Matinee und eine abends — statt. Die Geschäfte der meisten gehen gut: ein Dukend Theater spielen allabendlich por gusterkauften Säuern! lich bor ausverkauften Säusern!

Diefer Erfolg des Theaters in England erklärt fich durch aweierlei: erstens durch die traditio-nelle Vorliebe der Engländer für die lebendige Bühne, für eine leichte, unsor-melle after dinner-Unterhaltung; man geht in England ins Theater meistens nach halb neun abends, im Evening dress, mit der rauchenden Bigarre im Munde; man nimmt Mantel und Hut nitt in den Zuschauerraum, verstaut beides noncha-lant unter dem Sig, sehnt sich bequem zurück und läßt sich etwas Unterhaltendes, möglichst etwas Lustiges, vorspielen; das Theater soll, nach eng-lischen Begriffen, seine Anstrengung, auch keine geistige, sondern unter allen Umständen eine Erholung fein. Die zweite Erflarung ift bie pire" augerordentliche Unpaffungsfähigteit ber "By

Es kann wohl ohne Uebertreibung gesagt wer- Bas zeigt die Liste der in Londons 50 Theaben, daß es heute in der Welt keine andere Groß- tern laufenden Stücke? Die Mehrzahl sind leichte bons "Theatreland" bienen. Bon ihm läuft im Valace-Theater eine Revue, betitelt "Etre am-line". Es ist die 21. Revue dieser Art. Sedes Jahr produziert der Unermüdliche eine neue. Ohne eine Cochran-Revue ist ein Londoner Theateright undenkbar. Allerdings, auch in "Streamline" fieht man nur eine Kabalkabe von kleinen amusanten Szenen, guten Einzelbarstellungen, solbatisch trainierten Chorus-Girls usw., wie in einer jeden großstädtischen Revue. Aber bei Cochran sind die Girls hübscher, die Worte wiziger, die Ausstatung geschmackvoller als bei anderen Revuen. Vor alsem aber ist das Ganze in den Schleier eines derartig seinen Stillempsindens und ausgesuchten Geschmads gehüllt, wie man es wohl auf feiner anderen Barieté-Bühne der Welt antressen dürfte. Und eine Cochran-Revue ift und bleibt die idealste after-dinner-Unterhaltung, die sich benten läßt.

> Einer besonderen Beliebtheit erfreuen sich in Conbon Stücke, beren Handlung im England der "Regench"-Epoche, d. h. zu Anfang des borigen Jahrhunderts, spielt. Denn "Regench" oder "Em-pire" ist zur Zeit in England die große Mode. "By Appointment", das im New Theatre läuft,

tung gehört die nach Schubertschen Melodien zu-sammengedrechselte Operette "Das Dreimäderl-haus", zu englisch "Lidac Time" die in ver-schiedenen Londoner Theatern bereits seit 11 Ichren gespielt wird und immer noch ein zahlreiches Bublitum anlockt. Ueberhaupt lieben die Engländer auch im leichten Genre das Traditionelle. Im Apollo Theatre präjentiert der erfolgreiche englische Lustspielbichter Walter Sackett jedes Jahr zwei neue Stücke, die stets Variationen ein und desselben wenig geiftreichen Themas darstellen und bloß so geschrieben sind, daß sie der allerdings überwältigend komischen Mariom Lorne sim Brivatleben Herrn Walter Haters geschlich angetraute Gattin) Gelegenheit zum Produzieren ihres außergewöhnlichen schauspielerischen Könnens bieten. In der musikalischen Komödie "Luch Breat", die im Strand Theatre läuft, brilliert der Bomiker Denifer Den in n. ein troditioneller Liehling des Komiker Henson, ein traditioneller Liebling bes Londoner Bublikums, und ruft allabendlich stürmische Lachzalben hervor. Und im Comedy Theatre bejubeln die Londoner in der Operette "He Diddle-Diddle" das Trio Miß Inne, Iohn Til-leh und Douglas Bhng, von denen ein hiesiger Aritiker mit einiger Nebertreibung, doch nicht ganz ohne Berechtigung bemerkt hat, daß das Londoner Theater ohne diese drei sich wie "Samlet" ohne den Dänenprinzen, ohne dessen Mutter und dessen Stiefbater ausnehmen murbe.

Da wir bei Shakespeare angelangt sind, so sei der Fairnes halber sestgestellt, daß — trop der unzweiselhaften Vorherrschaft der leichten Muse — auch die ernsten Theaterbesucher in London durchaus auf ihre Kosten komer in Condon durchaus auf ihre Kosten komer in Condon der in Condon durchaus auf ihre Kosten komer in Condon der in Condon men. Einst mag es wahr gewesen sein, daß man überall in der Welt Shaksspeare zu spielen pslegte, nur in London nicht. Heute entspricht dies feines-wegs mehr den Tatsachen. Wenigstens drei bis vier Londoner Bühnen bringen alljährlich Neueinstudierungen Shakespearescher Stücke. Um Sheke-speare zu sehen, brauchen die Londoner keineswegs mehr nach Stratford-am-Avon ober nach — Ber-lin zu reisen! Im "Dlb Bic" werden jedes Jahr einige ausgezeichnete Shatespeare - Aufführungen



Rene Poftwertzeichen gu Schillers 175. Geburtstag.

Zum 175. Geburtstag Friedrich von Schillers am 6. November gibt die Deutsche Reichspost zwei besondere Briefmarten zu 6 und 12 Rpf. heraus. Die Warten wurden nach einem von Professor Karl Bauer (München) stammenden Bild hergestellt.

hugh hunt, einem ebenfalls noch fehr jugend-lichen Manne, tadellos geführt wird.

In zwei Londoner Theatern — im "Royal" und im "Little Theatre" — gibt man "Piraned ello", bessen "metaphhische Uebungen" allerbings nur wenig nach englichem Geschmack sind und keine gute Aritik haben, die sich aber doch als "good dusiners", d. h. als Kassenersolge erweisen. Ins "Embass Theatre" pilgert die seweisen. Ins "Embalh Lheatre" pilgert die seriöse und keineswegs kleine Gemeinde der Loudoner hie en - Verehrer. Und im "Binter Garbon" zu Orury Lane vermögen die London besuchenden Fremden sich an Bernhard Shaws ewig jungem Big zu ergöhen. Alles in allem kann man sagen, daß es heutzutage in der Welt keine zweite Metropole gibt, die auf dem Gebiet der Bühnen-tunst eine so reiche und verschiedenartige Auswahl außerorbentliche Andasschleiter an den Geschmaden ist eit der "By Appointment", das im New Theatre läuft, einige außgezeichnete Shafespeare - Auflührungen geboten. Zur Zeit spielt man dort "Richard II." ber lebenslusseie eine Operette, deren Haupthelben geboten. Zur Zeit spielt man dort "Richard II." ber lebenslusseie eine Operette, deren Haupthelben Bühnenleiter an den Geschwaften II." ber lebenslusseit eine Operette, deren Haupthelben geboten. Zur Zeit spielt man dort "Richard II." ber lebenslusseit eine Operette, deren Haupthelben geboten. Zur Zeit spielt man dort "Richard II." ber lebenslusseit, der englischen Theatre geboten. Zur Zeit spielt man dort "Richard II." wie Lebenslusseit wie London. Denn das, was Tschool II." wie Lebenslusseit wie London. Denn das, was Tschool II." wie Lebenslusseit der von der Webenslusseit der geboten. Zur Zeit sieder wie London. Denn das, was Tschool II." wie Lebenslusseit der von der Geboten. Zur Bühnen leiter we London. Denn das, was Tschool II." wie Keine Walt und wird wir Maurice Ev an sund Marv Wew co was bei Lebenslusseit eine Kangt und voll und ganz das in den Hauptrollen. Im Maurice Ev an sund Marv Wew com be Werfelden Theater spielt keine Monda wird in den Hauptrollen. Im Maurice Ev an sund Marv Wew com be Werfelden Theater spielt keine Kunft mat wie Maurice Evan wir Monda wird in den Hauptrollen. Im Maurice Evan sund wird wird wird Maurice Evan sund wird Maurice Evan sund wird Maurice Evan sund wird Maurice Evan sund wird Maurice Evan sund

Breslau, 23. Oktober. Am 2. Erntebankfeit nach ber Machtübernahme burch ben Nationalsozialismus verlieh die Lanbesbauernschaft Schlesien 16 Bauern= familien die Chrenurkunde für treue Berbunbenheit mit der Seimatscholle. Diese Familien haben seit über 200 Jahren, in einigen Fällen seit über 300 Jahren ihrer ererbten Scholle die Treue gehalten. Zum Zeichen der Anerkennung wurde ihnen die vom Landesbauern= führer verliehene Urkunde ausgehändigt. ältesten Sofe gehören: Subert Rrause in Neubrunn (Rreis Habelichwerdt), Sippenbesit seit 1611; Josef Alar, Alt-Lomnig (Areis Habelschurcht), Sippenbesty seit 1640; Eduard Vage abelt, Alt-Lomnig (Areis Habelschurcht) Sipselfichtungen der Schaffen der penbesit seit 1667; Alfred Rusch e, Shegen (Ar. Strehlen), Sippenbesit seit 1683; Friedrich haeuster, Rieder Mois, (Rreis Reumartt)

trag, in bem er Chriftus als ben mahrhaften "Weltentonig" bezeichnete und jum Glauben an ihn aufrief. Darauf folgte ein Lichtbildervortrag ber Mar. Jungfrauen-Kongregation, über die Bretter.

Sippenbesit feit 1692

\* Rener Gesangverein. Im Schnstaschen Lokal Schomberger Gelegenheit geben will, sich in den Dienst bes beutschen Liedes zu stellen. Zum Ver-einsleiter wurde Ciba, zum Liedermeister betrag jener Summe gekanst wurden. Strzalla bestimmt. Die erste Gesangsprobe sahren spielte sich im Juni 1980 ab. findet am nächsten Sonntag ftatt.

\* Bobref - Karf. Der Arieger - Verein Karf hielt im Bereinslofal "Tivoli" sei-nen Monatsappellab. Kamerad Urban-conf begrüßte die Unwesenden und hieß die von ber Sal überwiesenen Kameraden herzlich willfommen. Er gedachte des Hinscheidens des Generalobersten von Aluck und hielt daran anschließend einen Bortrag über "Das Soldatentum im neuen Staate". Dem Schießwart des Bereins, Kamerad Ludwig Auczera, wurde das Judielle Läumschenstenschließen Gereinsung läum sabzeichen für 25jährige Vereinzuge-hörigkeit überreicht. Nach dem Verlesen des Ur-tikels "Der Apsihäuserbund Träger echten soldati-schen Erbgutes" und Bekanntgaben aus den Pa-rolen schloß der Uppell mit dem Absüngen der na-tionalen Shunen tionalen Symnen.

\* Stollarzowiß. Der Anffhäuserbund hielt am Sonntag ben Kameradschaftsabend ab. Die erst fürzlich geweihte Bundesfahne wurde feierlichst eingeführt. Der 1. Leiter, Lehrer feierlichft eingeführt. Der 1. Leiter, Lehrer Reifcht, beutete die vier Symbole ber Bunbesflagge: Kyfihäuserdenkmal, Gifernes Areuz, Schwarz-Weiß-Rot und Hakenkreuzwimpel als den Inbegriff dessen, was dem Deutschen teuer sein muß. Anschließend erfolgte die Bekannt- für die Ariegsgräber und vor allem bas Wintergabe der Befehle, worauf der Ortsleiter des hilfswerk.

# Zermingeschäfte und der "Schwarze Freitag"

Auf Rosten der Aunden verspekuliert

Gleiwit, 23, Ottober. Bor ber 5. Straffammer am Landgericht Gleiwig gab es am Dienstag noch ein Nachspiel zu bem großen Thema Banfabant, das Dberfchlefien ichon recht ausgiebig beschäftigt hat. Dit= telpuntt war diesmal die 3 weigftelle Sindenburg, angeflagt waren beren Leiter Drgol und bie Angeflagten La fom if und Sturm. Die Unflage warf Orzol die Beruntrenung bon 140000 RM., Latomit Beihilfe gur Untreue, Sturm die Beruntrenung von 6 600 RM. bor. Die Angeklagten waren foweit geständig, fo daß von den Zeugen nur einige bernommen zu werden brauchten.

Drzol hatte nach seinen eigenen Angaben, als er bei der Bant eintrat, nur ein niedriges Gehalt, will aber erhebliche Ausgaben gehabt Oberammergauer Passionsspiele. Im Unterhalbaben, die 8 000 RM. erreichten. Nun versichtet tungsteil ging der Lustige Vierakter "Das der lorene Paradies", gespiect von Mitgliedern der Termingeschäfte in Kiesten durchkührte. Siese Termingeschäfte in Gffetten burchführte. Gine Anzahl von Kunden erklärten sich bereit, für ihr bei ber Bant liegendes Rapital Aftien zu faufen. fand bie Grundung bes neuen Gejangvereins Es ftellte fich aber bann heraus, bag nicht ber "Einigfeit" ftatt, ber jedem jangesluftigen Gefeftiphetrag, der in ber Bant lag gum Aftien-Effettivbetrag, ber in ber Bank lag, jum Aftienfauf verwendet wurde, sondern Aktien im Nominalbetrag jener Summe gekauft wurden. Diefes Ber-

#### Der "Schwarze Freitag" kam und mit ihm ein Aftiensturz.

Die Kunden weigerten sich, den Berluftbetrag zu tragen, und wiesen barauf hin, daß sie nur mit ihrem effektiven Geldbetrage zu spekulieren beab-sichtigt hatten. Orzol erklärte sich bann bereit, die Halfte des Verlustes zu tragen, übernahm auch in einem Falle den ganzen Verlust von einem Kunden, bei dem er ein Darleben von 8 000 RM. aufgenommen hatte.

Orzol waren bann die Berhältnisse in der Bant über den Kopf gewachsen. Neben diesem Spekulationsverlust wurde er auch aus Bürgschaften in Unspruch genommen. Er bedte feine Berpflichtungen aus ben Mitteln ber Bant.

Bundes über das große soziale Werk ber Bundes-Wohlfahrtseinrichtungen und über das 50. Su-biläum der Krieger-Fechtanstalt, deren Sammlungen den fünf Waisenhäusern des Kyffhauserbundes zugute kommen, sprach. Zum Schluß empfahl Lebrer Reischt bie Sammlung Insgesamt wurden Verluste von etwa 100 000 RM. errechnet. Es fehlen aber weitere 40 000 RM. Orzol erklärt, er tonne fich keine Borftellung davon machen,

wohin das Geld gekommen fei.

Lafomit fiel es einmal auf, daß ein Betrag von 25 000 RM., der eingegangen war, nicht ber-bucht wurde. Er leitete damals die Geschäftsstelle Neikultich üt der Handls die Gelchafis-stelle Neikultich üt der Hansabank und mil den Versall verschriftsmäßig der Zweigielle Hin-benburg, also seinem Borgesetzten Orzol, gemeld t haven. Dieser habe ihn beruhtigt und ihm erliärt, daß das schon in Ordnung gebracht mürde. Sturm sell ebenfalls gewußt haven, daß Orzol sich Bersehlungen zuschulden kommen sieß. Er soll ieldst auch einen Betrag von 3 600 MM. unterschlagen und für sich berbraucht haben.

Der Staatsanwalt erflärte, Drzol hatte es Ver Staatsanwalt erflarte, Orzol hatte es nicht nötig gehabt, sich wegen des Betrages von 8000 HM. mit diesen unsicheren Geschäften abzugeben. Er hätte den Betrag aus eigenen Mitteln oder jedenfalls mit Hilfe seiner Ber-wandter decen können. Er habe aber ofsendar die Albiicht gehabt, bei den Termingeschäften, die ja nicht mit dem Essettiobetrag, sondern dem Es-sessen. Von der den keine den ken keen keen schunk ür ich zu bernenden bei Nersusten aber die chuß für fich zu berwenden, bei Berluften aber bie Annden in Unipsuch zu nehmen. Er habe auch Sturm veranlaßt, sich zu beteiligen. Lakomit habe keinen Borteil von diesen Geschäften gehabt. Ihm sei es offenbar nicht möglich gewesen, sich gegenüber seinem Borgosetten burchzuseten,

Das Gericht verurteilte Orgol wegen Un-treue und Unterschlagung ju 1 Jahr 6 Monaten Gefängnis und erfannte gegen Lafomit, ber 3um verwirkt habe, auf Gin ftellung tes Berichrens auf Grund der Umnestie. Bon dem seitens bes Staatsanwalts beantragten Erlaß eines Haft-besehls gegen Drool wurde Abstand genommen.

### Winterhilfsarbeit in Miedrowik

Miechowit, 23. Ottober.

Im Brolsschen Saale sand eine große Kundgebung für das Binterhilsswerf 1934/35
der NSE-Ortsgruppe Miechowitz statt. Durch
ben Ortsamtsleiter Kg. Berger wurde die Kundgebung eröffnet. Der Saal war dis auf ben letzten Platz besetzt. Rach dem Jahneneinmarsch und den don der SU. gesungenen Kampsliedern sührte der BDM. einige schöne Keigen auf die NS Frauenickaft brachte ein Keines liedern juhrie der BWM. einige ichone Keigen auf, die NS. Frauenschaft brächte ein kleines Zustspiel zur Schau. Die von den Schülern der Mittelschule unter Leitung von Lehrer Schmidt gesungenen Lieder wurden mit starkem Beifall ausgenommen. Kreispropagandaleiter Bg. Prze wdzink sprach dann über den Sinn und Iwed des Binterhilfswerkes und gab die Leistungen der Ortsgruppe Miechowih im vergangenen Winterhilfswerk bekannt. Es kamen u. a. zur Ausgabe: Koblen 5737 Zentver Pargangenen Winterhilfswert bekannt. Es kamen u. a. zur Ausgabe: Koblen 5737 Zentner, Kartoffeln 1734 Zentner, Roggenmehl 125 Zentner, Fisch 6½ Zentner, Weihnachtspakete 1123 Stück, Lebensmittelgutscheine im Werte von 4928 KM., Lebensmittelgutscheine im Werte von 4928 KM., Rleidung und Schuhwerk im Werte von 5555 KM. betreut wurden 7554 Personen. Dann gab Pg. Brzewdzink Aufschluß über die Untergliederungen der NSB. Zu diesen gehören in erster Linie die Gesundheitspflege und das Hilfswerk "Mutter und Kind". In letzter Zeit wurden von der NSB. 90 Wöchnerinnen mit Wäsche und Lebensmitteln betreut. 103 erholungsbedürstige Kinder wurden aufs Land verschieft. Hür ganz Deutschland sind 500 000 Pflegestellen ganz Deutschland find 500 000 Bflegestellen für schwächliche und unterernährte Kinder zur für schwächliche und unterernährte Kinder zur Berfügung gestellt worden. In Miechowit wurden bis heute 37 Kslegestellen gemeldet. Wenn diese Zahl auch anerkennenswert ist, liegt es doch im Bereiche der Möglichkeit, die Kslegestellen um das Doppelte zu erhöhen. Die dweite große Aufgabe der MSB. ist die Schadenverhütung. Eine sehr wertvolle Aufflärung über Schadenverhütung bietet die Zeitschrift "Kampf der Gesahr". Arbeitnehmer haben das Recht, diese Zeitschrift vom Arbeitgeber kostenlos zu verlangen. Zum Abschluß der Kundgebung dankte Ortsamtsleiter Kg. Berger allen Volksgenossen, die mit der Tat das große Winterhilfswerk 1934/35 unterstüßen.



### Der Kaiserwalzer

Ein Liebesroman aus der Zeit des Walzerkönigs Johann Strauß / von Helmuth Kayser

Er fühlte, wie das Pferd unter ihm zitterte und bampfte. Er felbst war naß vom Pferbeschweiß bis auf die Haut, aber er gab nicht nach, trieb das Bferd noch eine Viertelftunde im Kreise herum, und dann dirigierte er es dem Stalle zu.

Als er vor dem Stall hielt und Alexander vom Rücken sprang, da wollten die Knechte zu-packen. Aber sie hatten es nicht mehr nötig. Der Hengft, der am ganzen Leibe zitterte, ftand wie ein Lamm.

"Troden reiben! Deden ber!" fommenbierte Mexander, und die Knechte liefen. Zwei Mann rieben ihn bann wohl eine Viertelstunde lang-Währendbessen stand Mexanber vor dem Hengit und ließ ihn nicht aus den Augen und gaß ihm noch ein Stück Zucker. Kurz danach legte er den Kopf auf Mexanders Schulter, als wenn er sich ausruhen wolle.

Alexander drehte sich zu Tessa berum, die mit lenchtenden Augen zugesehen hatte und sagte froh:

"Ich glaube, wir haben jebt gewonnen."
"Ja!" entgegnete Lessa. "Sie haben ihm den Meister gezeigt! Sie sind ein Reiter, Herr Alexander! Meine Hochachtung!"
"Ein Lob von Ihnen freut mich!" entgegnete

Alexander dankbar.

Der gute Pepi schwamm inzwischen in Seligfeit, benn Laver hatte ihm aus Wien ein herrliches Buch mitgebracht, das jett für Pepi das Buch ber Bücher bedeutete.

"Wiener Rochbuch" lautete ber Titel bes Buches. Pepi war überglücklich, jawohl, jest wollte er fochen!

His .. was gab's da für belikate Sachen, die ausstührlich beschrieben waren. Jest würde er ihnen mal zeigen, was er leisten konnte. Den ganzen Tag lief er mit seinem Kochbuch herum. "Was habens da für ein Buch?" fragte die Theres neugierig.

Bepi wurde verlegen. "Des . . . bes ift a Geschäftsbuch für mich! Wistens. Theres, i zerbrech mir schon den ganzen Tag den Kopf, mit was i ber Berrichaft a mol gang besonbers im-

"Zeigens das Buch nur a mol her!"
"Na, na, des ift mein Geheimbuch! Wiffens Was? I werd' den Sonntag einmal kochen! Net wahr? Was ganz feines! Erft ein Suppen! Und Mwar ein Kaijerläger-Suppen!"

"Die tenn' i net!"

"Glaub's wohl! Des ift so eine Spezialität von mir! Da hat schon der Csterbazh zu mir g'sagt: Pepi . . . das hast sein g'macht!" "Kür den habens kocht?" "Nu freili . . nur für seinste Herrschaften!" "Net möglich!"

"Also paffens mal auf! Die Kaisersuppen nimmt man erst ... na ia ... erst Wasser: Wie man's alleweil immer tut. In das Basser kommt daz Fleisch. Ein Viertelkilo vom Hamel-, Kalb-, Kind- und Schweinesleisch. Aber des Fleisch wird in a leinenes Tuch eingenäht."

"In a Leinenes Tuch?"

"Ja ! Da kocht net alles aus des Fleisch raus, sie mird net aar in fett, die Sudden und bleisch.

sie wird net gar so fett, die Suppen, und bleibt kann. Haben Sie eine gute Handschrift: goldklar! Allsdann nimmt man Semmelklößchen Raver schüttelte verlegen den Kopf ... die muß man nariirlich erst machen! Nu freilich! Sie wissens schon, Semmelklößchen! Und in die Semmelklößchen dinein da nimmt man das Fleisch! Das wird natürlich erst ganz sein gewiegt, dann alles umanander g'ichicht, und dann kommt Sals, Kfeffer, Wostrich dazu. Aus dem Cigelb von zehn Eiern wird eine Majonäs' g'macht, dazu kommen siedenersei Würzen, die werden aber vorher zusammen durch die Kfeffermühl' gedreht, daß sie ftaubfein werden, und dann wird alles wie a Teig zusammengeknetet. Net wahr, Sie verstegens mich?"

"Ja, ja, bes ist ja wunderbar! Des macht aber viel Mish!" "Freilich, freilich! Des ift auch was ganz Be-

Also benn -"

"Bas denn alsbann noch?"
"Dann kommt noch sechserlei Gemüse bazu Aber das wird erft in Butter gedämptt und wird bann ber Suppen sugefest. Dann ift die Suppen fertig!"

"Mariandjosef .. aber bes fann man net alle Tag machen!"

"Na, bas wird mal was ganz Spezielles!" Hinter ber Tür aber stand Babette und lachte und lachte.

Um nächften Tage lief ber Laver Teffa in ben Weg.

Er grüßte ehrerbietig. Tessa dankte und sah ihn erstaunt an. "Ja, Sie? Wer sind denn Sie? Sie ha' i noch net gesehen!"

"Der gnäbige Herr haben mich engagiert, gnäbiges Fräulein!" Teffa schüttelte den Kopf.

"Das berfteh' ich nicht! Als was denn?"

"Ms Diener, gnädigstes Fräusein!"
"Bo waren Sie benn zuleht?"
"I. i war Diener beim Herrn Bepi . . . beim Herrn Hollunder!" sagte Kaver.

Tessa war baß erstaunt.
"Der Herr Hollunder hat sich einen Diener leisten können? Ja, daß ist sa ein seltsamer Roch! Hat ber so die berdient?"

Kaver nickte todernst. "Hat er, gnäbigstes Fräusein!"
"Hm. wie heißen Sie?"

"Hm, wie heißen Sie?" Raver Haubner."

"Also, herr Kaver Haubner, ich muß Ihnen zu meinem Bedauern sagen, daß wir uns trennen müssen, ich habe keine Berwendung im Dienst für Sie. Die Dienerschaft ist vollzählig, War eine Laune von meinem Bater, die ich auf die Dauer nicht dulden kann. Jebe überflüssige Kraft hemmt."

Raber machte ein fo erichrodenes Beficht, baß er Tessa leib tat.

"Bleiben Gie ben Monat noch, bann reben wir noch einmal über den Fall. Ich will mit dem Berrn Berwalter fprechen, ob er Gie brauchen Laver schüttelte verlegen den Kopf.

"Na, schreiben . . das fällt mir akknrat sauer, aber wenn's nit anders geht, dann werd' i mich in Wien um eine Stellung kummern. I bin eh ein herrschaftlicher Diener und möcht

men, schon weil Sie mein Bater mit engagiert hat!" Gie verließ ihn, und Xaver stand eine Weile ganz traurig, dann raffte er sich auf und sagte zu sich: "Ja, ja, geht holt net immer so, wie mans möcht! Den Herrn Pepi, den laß i net gern allein, aber jett, wo er selber arbeit, da...ia, ja... was soll er da mit an Diener."

Er fand fich in bie Situation.

Schon zwei Tage später hatte er eine Stellung und schrieb von Wien aus einen berzilichen Ab-schiedsgruß an Bepi, daß dem guten Kerl ganz weich wurde.

"Teffa!" fagte ber alte Graf, und fah von jeinen Briefichaften, bie er aufmertiam burchgelejen hatte, auf.

hatte, auf.

"Ja, Kapal"

"Der Holgenborff schreibt mir!"

"Die Erzellenz?"

"Ja! Will Sonntag Verlobung feiern!"

"So! Wer verlobt sich denn ba?"

"Die Erzellenz!"

Tessa sah den Bater erstaunt an und schüttelte den Kopf. "Aber na, Kapa! Die alte Erzellenz will noch heiraten? Hat wohl im Leben nicht Zeit genug gehabt?"

Nachdenklich nickte Graf Marosch und sah vor sich hin

nch hin "Biel Herz, ein lieber Kamerad, überall beliebt . . Beziehungen zur höchsten Aristokratie,
selber alter Abel! Da kannst benken, wie es zugangen ist. War in ber Jugend ein lockerer
Junge! Das waren überhaupt alle Holgenborss?!
Und jest macht er noch die Dummheit."
"Ben möcht er denn heiraten?"
"Du kennst sie! Die Baronesse Mabelaine
bon Hochberg!"
Tessa Braunen wogen sich zusammen. Die

Tessas Braunen zogen sich zusammen. "Die Madelaine? Ja, die kenn ich!" "Net wahr? Es geht Dir wie mir! Dir tut der Golgenborff leib?"

Tesse zuckte die Achseln.
"Jeder muß ausessen, was er sich einbrockt, aber . . betrogen ist die Erzellenz mit der Mabelaine . . die ist rafficiert und will nur versort isin Unsählichten der und will nur versort isin Unsählichten.

forgt sein. Unzählige Liebschaften werden von ihr erzählt."
"Ja, Teffa!" lächelte Graf Marosch sein. "Sogar mit unserem Herrn Merander solls heimlich verlobt gewesen sein!"

Tessa ist bleich geworden und preßt die Lip-pen zusammen, dann sagt sie mit gespielter Gleichgültigkeit: "So, so!" "Ia, grad als wir damals in Wien waren, als i Dich dem Kaiser vorgestellt hab, Tessa, da hat's so gekeiken!"

hat's so geheißen!" Tessa sagt nichts mehr, aber in ihr würgt es. schie eg ein het tiggintichet. Dener in in inder ichen in dem Genre bleiben, das werbens verifteben, gnädiges Fräulein!"
Sie nickte ihm erfreut zu. "Wiedt io, Herr Kaver! Kümmern Sie sich! Gegangen, Varon Wegander! Her alle genummen, die Dir das Leben bot! Mußt schlecht were school weit Sie wair Versen sein Gersen bein

im herzen fein. Und doch sträubt sich etwas in ihr gegen die Feststellung. Es ist das eigene Gefühl. Sie hört seine Stimme, sieht sein Auge . . und da ber-

mag sie es kaum selber zu glauben. und da ber-"Ja, Tefferl . . . ba möchtens wir schon am Sonntag nach Holgendorff fahren, net wahr?"

Teffa feufst auf und nict. "Wird wohl nicht anders gehen, Papa!"

"Wenn Du noch was brauchft au Deiner Garberob', dann versorgs Dir in den Tagen." Tessa überlegt. "Papa, ich werd' nach Wien sahren und dort einkaufen!"

"Ist recht; Teffa . . aber nimm mich net mit! Ich will mein Ruh' haben! Die Stadt mit dem Leben und Treiben regts mich so auf!"

"Ich weiß schon, Bapa! Da triffft Du einen ""Ich loels [ahon, Paphi! Da triffi On einen Freund nach dem anderen, und das wird zu stra-baziös! Hab' keine Sorg', Du brauchst net mit, aber i will . . . wie benkst Du, Papa . . . ich will den Herrn Wegander bitten, daß er mich begleitet."

Erfreut sah sie der Bater an und nickte eifrig. "Aber freilich, Teffa! Der Herr Mexamber Dich begleiten. Der ist ein Kavalier!"

(Fortsetzung folgt.)

# Errichtung von Areisbildstellen in Oberschlesien

Förderung durch den Landeshauptmann und Regierungspräfidenten

Gigener Bericht)

In der Errichtung von Landbildstellen auf Grund des Ministerialerlasses vom 26. Juni 1934 steht Oberschlessen im Reich an erster und führender Stelle. Unter Borsinz des Landbildstellenleiters der Brodinz, Lehrers Al d mann, fand in Oppeln im Sacke des Landbratsamtes die Eröffnung des ersten Lehrganges der Landbildstelle Oberschlessen und die Nedergabe der Lichtbildgeräte an die Vildstellenleiter des Kreises Oppeln statt. In den nächsten Tagen wird die Nedergabe in den weiteren Kreisen die Groß erreblig, Beusthen, Eleiwiz usw. erfolgen. Bei Eröffnung des Lehrganges begrüßte der Landbildstellenleiter Al ch mann in Bertretung des Landeshauptmanns Landesrat Mermer foweige dom Kressend Unstätzungsamt der Prodinzialverwaltung Dr. Gralfa, in Vertretung des erfrankten Landtung Dr. Gralfa, in Vertretung des erfrankten Landtung der Landbildstelle stattete der Leiter dem Landeshauptman der Landbildsung übernommen hat. Besonderen Dans sür die Förderung und Einrichtung der Landbildstelle stattete der Leiter dem Landeshauptmann, dem Regierungspräsidenten und dem Landbildstelle stattete der Leiter dem Landeshauptmann, dem Regierungspräsidenten und dem Landbildstelle stattete der Leiter dem Landeshauptmann, dem Regierungspräsidenten und dem Landeshauptmann, dem Regierungspräsidenten und dem Landeskauptmann, dem Regierungspräsidenten und dem Landeskauptmann kein der Rreislichtbildstelle geschaffen werden sonder Mer mer und Regierungspräsidenten und den Landeskauptmann kerne des Erste Kreislichtbildstelle meschaffen werden sonder Mer mer und Kegierungsrat Froden kandeskauptman kandeskauptman kandeskauptman kandeskauptman kandeskauptman kandeskauptman kerne er und Kegierungsrat Froden kandeskauptman kandes aufnehmen werden.

Der Reichsminister für Wiffenschaft, Erzie-hung und Bolfsbildung verfügte:

"Der neue Staat hat die psychologischen gemmungen gegenüber ber technischen Errungenschaft des Films völlig übermunden, und er ist gewillt, auch den Film in den Dienst seiner Weltanschauung zu stellen. Das hat bevonders in der Schule, und zwar unmittelbar im Klassen un nierricht, zu gescheben. Der Kilm soll gle geschebereitetete Der Film foll als gleichberechtigtes Lehrmittel überall bort an die Stelle des Buches uhm. treten, wo das dewegte Bild eindringlicher als alles andere zum Kinde spricht. Es ist mein Wille, daß dem Kilm ohne Verzögerung in der Schule die Stellung geschaffen wird, die ihm gehöhrt."

Dieser Willenskundgebung des Neichsministers wurde in Oberichlesien mit der Uebergabe der erften Geräte nachgekommen.

Zwei Behörden teilen sich in das Verdienst, die neue Arbeit in der Schule ermöglicht zu haben. Der Landeshauptmann schuf der Landesbildstelle ein Geim, stattete sie aus und stellte namhafte Beträge für ihre Errichtung dur Bergügung. Der Regierungspräsibent erwöalichte es,
daß die Geräte für die Schulen angeschafft werden
konnten. Es waren arbeitsreiche Wochen für die betreffenden Dienststellen, ehe alle Schutzigfeiten beseitigt werden konnten. Die organisatorichen und technischen Arbeiten erledigte der Lambbildstellenseiter Landbildstellenleiter.

Landesrat Mermer übermittelte in Ber-Vandesrat Mermer übermittelte in Vertretung des Landeshauptmanns die Grüße und Wünsche an alle Mitarbeiter der Lichtbildstellen und betonte, daß diese Vorarbeiten gern geleistet worden sind. Der Landeshauptmann hat auch freudig den Vorsiß der Landesbildstelle übernommen. Landesrat Mermer betonte sodann die Aufgaden, welche die Kreisdildstellen in der Schule zu erfüllen haben, und sührte aus, daß die Arbeit für das Volkstum nicht erlahmen dürse. Es misse weiter gearbeitet werden, deutsche Kultur und deutsches Wesen zu sörbern, und daber begrüße er besonders die Eröffnung der Kreisdildstelle Oppeln und die an dem ersten Lehrgang beteiligten Leiter. teiligten Leiter.

Rationalfogialiftifcher Bund Deutscher Technit, Benthen. Mitgliederversammlung der Kreisgruppe Mitt-woch, 20 Uhr, Konzerthaus, fleiner Saal, 1. Stock. Es spricht der Gauunterabteilungsleiter des KSBDT., Dipl.-Ing. Bg. Miller, Hindenburg, über "Die näch-sten Aufgaben und Ziele des RSBDT.". Erscheinen aller Mitglieder ist Pflicht.

Unterbann I/156 (ehem. Bezirk Güb). Am Gonntag, bem 28. Oktober, 10 Uhr, in der Moltkekaserne Unterbannappell.

Deutsche Angestelltenschaft Gleiwig. Die Ortsgruppe Gleiwig der Deutschen Angestelltenschaft veranftaltet am Sonntag von 9 bis 13 Uhr im DU.-Heim, Gleiwig, Ring 3, einen Boch en en d lehr gang. Das Thema sautet: Durch richtige Kundenwerdung zum Geschäftserfolg. Die Mitglieder der Deutschen Angestelltenschaft und der Deutschen Arbeitsfront werden aufgefordert, sich an diesem Wochenendlehrgang zu beteiligen und ihre Meldung umgehend an die Geschäftsstelle der DU., Gleiwig, King 3, einzusenden.

RSG. "Rraft durch Freude", Sindenburg. MEG. "Kraft durch Freude", sindendurg. Am Donnerstag, 20 Uhr, findet im großen Gaal von Pilnn eine Aundgedung der Ateilung "Au usbildung "fratt. Es spricht der Gaureserent der MS. Gemeinschaft und Beaustragte für das Deutsche Kollsbildungswerk Schlesen, Bg. Werner Bän fch, Breslau. Der Rechner ift schon dei seinem letzten Siersein am 20. Juni im Kasinosaal der Donnersmarchlitte begeistert aufgenommen worden. Die Fahnenadordnungen treten um 19 Uhr ander Kreisleitung der Deutschen Aubeitsfront und MS. Gemeinschaft "Kraft durch Freude", Schecheplat Ilh, an.

MS. Frauenichaft Rosenberg. Im Mittmach 20. Uhr.

As. Frauenischaft Alsenberg. Am Mittwoch, 20 Uhr, findet im Hotel Hotz eine Kund gebung der Met. Frauenischaft katt. Die Kreisfulturwarin Kgn. Walter, Bankan, hält einen Bortrag über "Das deutsche Geschaft- Anföhließend folgt ein Bortrag von Mediginalrot Dr. Urbach sieden Abena "Gefunde Frauen burch Zelbessbungen". Es folgen Borführungen der Frauenandbeilung des MTR.

bielt zunächst einen Bortrag über das Thema "Lichtbild und Film im Dienste nationalischen Auflögialistischen Erziehung". Der Unterrichtzsilm müsse als Stummfilm im Bordergrund stehen, um die Jugend zum Bost zu erziehen. Die Schule aber müsse an dem großen nationalen Wert des Führers nach besten Krössen geistg mitarbeiten und alle Bildungsmittel ergeiten die hierun geeignet imb greifen, die hierzu geeignet sind.

greisen, die hierzu geeignet sind.

Die Apparate für den Stummfilm sind so eingerichtet, daß sie leicht für den Tonfilm umgestaltet werden können. Wöhrend des ersten Lehrganges wurden den Kursusteilnehmern die Apparate übergeden. Ischer erhielt ein Schmalsfilm gerät in einem verschließbaren Sperschließbaren Sperschließbaren Sperschließbaren Sperschließbaren Sperschließbaren Scher und ein zusammenlegbares Vischingsstell, worauf die Ausdisbung am eigenen Gerät ersolgte. Weitere Lebrgänge und Uedergade von Lichtbildgeräten werden in den anderen oberschlessischen und Wochen in den anderen oberschlessischen Wochen in ben anderen oberschlesischen

### Fürsorge des Oberpräsidenten für Oberschlesien

Förberung bes Strafenbanwefens

Oppeln, 23. Oftober.

Oppeln, 23. Otvober.
Oberpräsident Brüdner, ber in jeder Boche Sprechtage in Oppeln abhält, weilte letzte Woche im Landeshaus, wo Landeshaupimann Udam-czhł Borträge über die Verwaltung des Provinzialverdandes Oberschlesien hielt und dem Oberpräsidenten die im Vordergrund stehenden Wünsche und Maßnahmen unterdreitete. Sierbei wurde auch das Straßen wesen in Oberschlichen der Frodinzein auch die fin anzielle Lage der Prodinzein duck erwaltung einzelle Lage der Prodinzein der waltung eingehend besprochen. Mit besonderem Interesse verfolgte der Oberpräsident die Aussichtungen, die der Landeshauptmann ihm über die auf dem Gebiete der Erbgesund heitspflege getroffenen Mahnahmen machte. Die Brodinz Oberschlesien darf für sich in Unspruch nehmen, auf diesem Gebiete ersolgreich vorgegangen zu sein. Die Bestellung eines Landes Bih chiaters und die damit eingeleiteten Maßnahmen zur Durchsührung des Gesets zur Verhütung erbstanken Nachwuchses haben gimstige Auswirkungen erzielt.

Kattowig, 23. Oftober.

In der Nähe ber Paulshütte in Sobrau wurde von Jukgängern ein junger Mann bewußtlos aufgefunden. Im Krankenhause wurde sestgestellt, daß der Unbekannte kurz vor dem Verhungern stand. Seine Personalien konnten nicht sestgestellt werden, da er keinerlei Kapiere bei sich trug. US er wieder zum Bewußtsein kam, erstärte er. Franzose zu sein und auß Marzeille zu stammen. Er will über Deutschland und die Tichechostowakei vor kurzem nach Polen gekommen sein, wo er sich durch Betteln ernährte. Bisher konnte das Geheimnis des Unbekannten nicht ausgebecht werden. In der Rabe der Paulshütte in Sobrau wurde nicht aufgebedt werden.

### Zur Bibel-Ausstellung der Evangl. Gemeinde

# Alte Hindenburger Jamilienbibeln

Hindenburg, 23. Oftober.

Uns Anlag des 400jährigen Bibeljubilaums werden in den evangelischen Ge-meinden des Industriebezirks Bibel-Ausnetiden der Skollteiterstills die der der die verschiebenften Bibel-Gesellichaften vertrieben werden, von einer Breslauer Buchhandlung zur Verfügung gestellt. In Hindenburg wird diese Verfügung gestellt. In Hindenburg wird diese Ausstellung von Mittwoch bis Sonntag im Evan-Ausstellung von Meitwoch die Sonniag im Sonniag im Spelischen Gemeindehanse auf der Florianstraße Vagezeigt werden. Hier ist ihr noch eine besondere Abtellung alter Vibeln angegliedert. Es handelt sich um eine Reihe alter und älterer Exemplare aus Hamilienbesit der Hindenburger edangelischen Gemeinde. Gerade dieser Abteilung dürfte sich das Interesse zuwenden, hilbet sie doch einen ichsung Beitrag auf deutschen und heimischen dürfte sich das Interesse zuwenden, bildet sie doch einen schönen Beitrag zur deutschen und beimischen Kulturgeschichte. Die älteste Ausgabe ist die Bibel aus dem Berlag Christoph Endter in Nürnberg, 1670 gedruckt, aus dem Besise von Kastor Kraft aus dem Etadtteil Zaborze. Es ist ein gewaltiger Band, in Schweinsleder gedunden und mit Messingbeschlägen versehen, und sast eine n Biertelzen Ubbildungen und wertvollen Beilagen. Auch die Ausgabe von 1716 aus dem Druckort Kürnberg im Verlage von Ioh. Andr. Endters seel. Sohn und Erben, in zwei Exemplaren vertreten, bleibt an Amsang und Gewicht nicht viel sinter der älteren Schwester zurück. Sie besindet sich im Besitz von Baumeister Georg Schmidt und der Familie Kfeisfer.

Die späteren Ausgaben, 3. B. aus der Cann-steinschen Bibel-Anstalt in Salle, nähern sich schon dem beute üblichen Umfang, haben aber durch dem deute ublichen Umjang, haben aber durch, hand sich riftliche Eintragungen früherer Bestiger ihren Wert; so die Bibel von 1754 im Besig der Familie Hehd uf auf der Schulstraße, serner die Bibel von 1798 aus demielben Verlage im Vesig der Familie Otto Klein, die offenbar einmal nach Schluß des Gottesdienstes im Kirchstuhl liegen blieb und auf der Rücksiete des Tiethlattes durch solgendes Verschen gesichert murde:

"Liebes Bibelbuch, ich will dir fagen, So einer fommt und will bich haben, So fprich: Laf mich in guter Rub, 3ch gehöre Chriftiane Schatten gu!"

Auch unter den Bibeln aus dem 19. Jahrhundert befinden fich denkwürdige Stude, die durch Drudund Berlagsort, 3. B. Gung in Ungarn, Silbburghausen ober gar New York, ober aber burch andere Umstände bie Ausmerksamkeit aller auf fich ziehen; hier ift es vor allem eine "Bibel sur Goldenen Sochzeit" mit dem handschriftlichen Namenszuge ber Königin-Witme Elisabeth von Preußen von 1872.

Ein ehrwürdiges Stud bilbet auch bie aus dem Jahre 1586 stammende und im Jahre 1693 in Kopenhagen gedruckte "Auswahl etlicher Psalmen und Sprüche". Auch der Tert dieser von dem dänischen König Friedrich II. ausgewählten und bon feinem Sofprediger erläuterten Bfalmen ist der Text unserer Lutherbibel.

Eine besondere Beachtung verdienen die sogenannten Bilberbibeln. Das älteste Stück
der hindenburger Sammlung ist eine Auswahl
von 60 Kupsersticken zum Alten Testament von
Joh. Rudoss Schellen der z von 1774 aus dem
Berlage von heinrich Steiner und Co. in Minterthur (Schweiz), die sich im Besitz der Familie
Otto Klein besinden. Daran schließt sich die
große Bilberbibel von Dors in zwei Bänden aus
dem Besitz der Familie Behowsti (MarienApotheke), serner eine solche von Schnorr von
Carolsfeld an.

Und so vermittelt diese Sammlung alter, wertvoller Stüde aus Familienbesit schöne Einblicke
in evangelisches Gemeinde- und Familienleben
früherer Zeiten, dessen Kräfte — und das ist mit
der ideale Sinn der Ausstellung — für unsere Gegenwart nen erweckt werden sollen. Die Ausstellung ist darum nicht nur für den Bücherliebhaber, sondern für alle, denen die Kslege alten
Familiengutes am Herzen liegt, sehenswert. —t.

### hindenburg Besichtigung der Deichselwerte

In den Dienstagnachmittagsftunden fand eine Besichtigung ber Drahtwerke und Seilfabriken Abolf Deichsel burch ben Salb verhungert auf der Landstraße Unterganbetriebszellenobmann Breit aus Glei-mit statt, der mit größtem Interesse die Broduktionsstätten des heute leiber nur gu 55 Prozent beschäftigten großen Werfes verfolgte. Unter ber Führung von Direktor Lösche und Dipl.-Ing. Beh murbe den Besuchern Gelegenheit geboten, fich von den fortgesetten Bemühungen der Bertsleitung zu überzeugen, der zahlreichen Gefolgschaft ihre Arbeitspläte zu erhalten. Darüber hinaus gelten die Bemühungen der Bertsleitung insbesondere der Erichliegung neuer Absatge-biete und der Anfnahme neuer Fabrifationsartifel. Auch bie Bemühungen, bie Ausfuhr moglichft auszudehnen, haben ju schönen Erfolgen geführt, denn das Auslandsgeschäft konnte um fast das Doppelte gesteigert werden. Die Arbeitspor-

gänge in der Herstellung von Stahlseilen für alle möglichen 3mede, angefangen vom bunnften Draht bis zu mächtigen Rund- und Flachseilen, wie fie für Bergwerke und als Aufzugseile Berwendung finden, wurden eingehend besichtigt. Besonders in der Herftellung der Seilbahn hat sich das Wert einen Weltruf erworben. In der Abteilung "Hans" wurde gezeigt, wie aus Sijal alle möglichen Bindfaden, Garne, Packftricke bis zum mächtigen Schiffstan hergestellt werden, serner die starken Hanftransmissionsseile, die den verschiedensten verschiedensten 3weden in ber beutschen Birticaft dienen. Die Führung zeigte aber auch, daß die Berksleitung mit Erfolg bemüht ift, die früher wenig anheimelnden Werkshallen nach dem Grund-fat "Schönheit der Arbeit" freundlicher zu gestalten. Es ist darum kein Bunder, wenn die Deichselwerke bereits in dieser Hinsicht als Mufterwerfe hingestellt wurden.

\* Gilberne Chejubilare. Innerhalb ber Betriebsgemeinichaften der Breugischen Bergwerksund hütten-UG., Zweigniederlaffung Steinkohlenbergwerte hindenburg, fonnen feche Arbeitstameraben bas Geft ber Gilbernen Sochzeit feiern, und zwar: Frang Buttke und feine Chefrau, Emanuel Rramarcant und Ghefrau, Splvefter Strgiblo und Chefrau Thereje, geb. Godzierz, Baul Pigulla und Chefrau Antonie, geb. Satti, Ludwig Rreis und Chefran Anastasia, geb. Jarczik und Johann Phita und Chefran Genoveva, geb. Kolendor.

\* Der Biochemische Berein (Berein für naturgemäße Seil- und Lebensweisel hatte feine Mit-glieder und Gafte zu einem Bortragsabend in Libons Bierstuben jusammengerusen, wo der Beil-praktifer und biochemische Berater Beise über einheimische Bilanzen und Kräuter sprach. Er wies vor allem auf die Vorzüge einer natürlichen Ernährungsweise hin und schilberte die ungebeure Bedeutung der pflanzlichen Mineral- und Vito-minstoffe für unser Volk Die Natur liefert das ganze Johr hindurch in genügenden Mengen ein-heimische und bodenständige, mit Sonnenenergien getränkte Nahrungspflanzen für eine zweckmäßige Ernährung; dies sei nicht zulett der Grund, der es einem ieden Volksgenossen zur Pflicht mache, einheimischen Nahrungsmitteln den Vorzug zu geben. Unter dem Leitwort: "Bas wir noch alle lernen möffen!" brachte der Vereinsführer Dabib zeitgemäße Lebensregeln.

# Die Gerichtsferien verschwinden!

### Starte Junahme des Geschäftsganges während der Ferienzeit

Der erste Lehrgang wurde dann mit einem Trenegelöbnis für Führer und Bolf durch den and betkehenden gesehlichen Borichriften über die Bandesbildstellenleiter Aschnickten

Der Brenßische Justisminister hatte am 3. Mai such auf 3524 und Urteile nach streitigen Berhandlungen vermehrte sich um 1665 der ichtserien irgend möglich sei, praktisch eine Berichtsferien irgend möglich sei, praktisch eine Berjalt der gegenüber der gleichen Zeit des gemäße der Rechtspilage angeitrebt werden soll. Diese Maßnachne Kontieren nahme hat, nach einem Ueberblick in der "Deutsichen Justig" von Ministerialrat E. Staud, zu einem vollen Erfolg gesührt, wie die folgenden Bahlen aus Preußen und Schlesien beweisen:

### Bei ben Amtsgerichten,

bei benen schon bisher, vor allem aber 1933, die Einwirkung ber Gerichtsferien fehr gering gewelen ist, wiesen troßbem und troß des Rückganges an Eingängen die eigentlichen Leistungen eine frästige Steigerung aus. Der diesjährige Geschäftsgang während der Gerickksferien kann auf etwa 75 Brozent gegen 60 Brozent des Geschäftsgang würzhalle der Gerickksferien peranicklogt ganges außerhalb der Gerichtsferien veranschlagt werden. An den Amtsgerichten des Oberlandeswerden. Un den Amtsgerichten des Oberlandesgerichtes Breslau wurden während der dieszihrigen Gerichtsferien 23840 fireitige Verhandlungen geführt gegenüber nur 14356 im
bergangenen Jahre. Kicht ganz iv groß war die
Zunahme der Urteile nach streitigen Berhandlungen, 3650 stehen dier 2765 im Jahre 1933 a.genüber. Die Zunahme der Vergleiche gegenüber
dem Vorjahr besief sich auf 534 und die der Beweisbeschlüsse auf 1773.

### Bei ben Landgerichten

Um erstaunlichsten aber ift bie Bunahme ber Berhandlungstätigkeit bei ben Oberlandesgerichten.

In Breugen fann ber Feriengeschäftsgang ihnen in diesem Jahr auf etwa 60 Brozent des normalen veranschlagt werden, während er im vorigen Jahre nur et wa 15 Krozen t betragen hatte. Die Steigerung der Geschäftstätigkeit des Oberlandesgerichts in Breslau geht hier ebenfalls mit ber Entwicklung im Staat volltommen gleichen Schritt. Wurben während ber Gerichts. gtetigen Sahrin. Wirben wurgend der Geriafis-jerien 1933 am Oberlandesgericht Breslau nur 113 Termine wahrgenommen, so waren es wäh-rend der diesjährigen Gerichtsserien nicht weniger als 563; die Zunahme beträgt also f ast gen au das fünffache. Nach größer war die Zunahme ber streitigen Berhandlungen. Gie erhöhten sich von 51 im Jahre 1933 auf 436 in diesem Jahre. Die Urteile nach streitiger Verhandlung haben sich gleichfalls von 32 auf 274 erhöht. Während die Bahl der Beraleiche sich von zehn auf 32 lebiglich verdreifachte, wies die Bahl der Beweisbeschlüsse eine lösache Zunahme von acht auf 124 während ber diesjährigen Gerichtsferien auf.

bat sich ber Geschäftsgang während ber Ferien auch weite Areise der Amwaltschaft ben Bestrebungegen das Vorjahr ganz außerordentlich gestei- gen des Breußischen Justizministers volles gert, sodak der diesiährige Feriengeschäftsgang Versten dies und tatträftige Förde auf 60 bis 70 Prozent lægen nur etwa 28 Progent im Borjahr) des normalen Geschäftsgangs zwerkenswerter, als die Gerichte diese Aufgabe geschäpt werden kann. Die Landgerichte des Dberlanderichte des Dberlanderichtsbezierfs Breslan hielten während der diesiährigen Gerichtsbezierfs Breslan hielten während der diesiährigen Gerichtsferien 5658 Termine ab, daß die aur Umstellung erforderliche Borbereisde, f. 2630 mehr als im Vorjahre. Die Zahl der tungszeit außerordentlich kurz war.

# das Wotter?

Da die Ansammlung arktischer Raltluft über Nordwesteuropa weitere Forschritte macht, so ift noch bor Bochenenbe mit einem erneuten Ginbruch der arktischen Kaltluft auch in Mitteleuropa ju rechnen. Temperaturruckgang, im Gebirge Schneefalle werben baher wieber mahricheinlich.

### Aussichten für Oberschlefien:

Auffrischenber Gubweft, Bewölfungegunahme, eimas Regen, milber,

# Das Reich der Frau &

# Mutterschaft

Es gibt im Leben der Frau wohl keinen Zeit-abschnitt, der in seiner Eigenart verglichen wer-den könnte mit den Monaten, in denen sie ihr erstes Kind erwartet, und kein seelisches oder körperliches Erlebnis if ähnlich bei eutungsvoll wie besten Geburt. Kein Ereignis im Leben ber Frau entreißt sie aber auch so sehr ihrem Einzelschicksal und ordnet sie ein in das große Geschehen des Bölkerlebens wie dieser Gang an die Front der Mütter unseres Volkes, die den Strom des Lebens, Blut und Erbe unzähliger Ahren die Kierer des Rolkstung und der liger Uhnen, die Guter bes Bolkstums und ber Seimat, die Schähe der Sprache, Sitte und Rultur weitertragen und auferstehen lassen in einem neuen Geschlecht.

Und fein Zeitraum ihres Lebens ift mehr geeignet, der Frau die tiefe Schick als ver-bunden heit mit allen ihren Schwestern zum unauslöschlichen Erlebnis werden zu lassen, als wenn es gilt, die eine größte, dom Schödere ge-stellte Aggabe zu bewältigen und ihr Mütterichicffal zu erfüllen. Wie von unsichtbarer Sand hinweggeräumt versinten alle kunftlichen Schran-Brauch und Herfinten aus innstituen Soranken, die zwischen den Frauen errichtet sind durch
Brauch und Herkommen, durch Kastengeist und
Standesdünkel ober Understand und Eigenliebe. In den Monaten der Schwangerschaft, am entscheidenden Tag der Geburt, eint alle Frauen
das gleiche große Ziel. Dabei ist es einerlei,
ob die Hausfran oder die berufstätige Frau einem Rinde das Leben geben soll, und es besteht kein Unterschied mehr zwischen arm und reich, Städ-terin oder Bäuerin, Arbeiterin oder Bürgerin. Das gewaltige Naturgescheben ersast die kräftige und mutigbeiahende Frau ebenso wie die schwächliche und ängftlich zweiselnde. Das werbente Beben fragt nicht danach, ob die Frau in Sche und Häuslichkeit wohlbehütet ist oder außerhalb der Ehe und herkömmlichen Ordnung schwer zu kämpsen hat. Jeht sind sie vor dem Schickslaft

Bu jeder Zeit ift das Mutterwerben verglichen worden mit den höchsten Tugenden des Mannes, ber in den Tochsten Lugenben des Mannes, der in den Tagen schwerster Not mit Einsat des eigenen Lebens Volk und Heimat verteitigt. Das unsterbliche Freiheitslied Schillers, sonst nur von Männern und für Männer gesungen, es gewinnt in diesem Zusammenbang für uns Frauen eine neue Bedeutung:

"Und sehet ihr nicht das Leben ein, Rie wird euch das Leben gewonnen sein!"

Reben einwandfreier Ernährung und tabellofer Reinlichfeit gonne man dem Rinde in groß-tem Ausmaß Ruhe.

tem Ausmaß Ruhe.

Bas in dieser Hinsicht immer noch gesündigt wird, sei es aus einem Nebermaß an Liebe oder aus Unwerstand, ist schwer zu beschreiben. Besonders die Frauen der Älteren Generation, selbst in ganz anderen Ansichten und Grundsäßen aufgewachsen und erzogen, erschweren mancher jungen Mutter, die kurz nach der Geburt des Kindes vielleicht ihr inneres Gleichgewicht noch nicht wiedergefunden hat, die Wartung des Kindes auf eine ganz sinnlose Weise. Sie lassen das Kind nicht in Ruhe und legen so den ersten Ansang an Erziehungsfehlern, die seine ganze Entwicklung von vornherein in falsche Bahnen lenken können.

Ein Kind braucht um fo mehr Ruhe, je junger es ift. Alle Sinneseindrude, Gefebenes, Gehörtes, ebenso wie Gefühltes wirken auf bas kleine, garte Wesen mit gang anderer Wucht ein als auf bie abgestumpsten Nerven ber Erwachsenen. Das Rind wird gefüttert, gebadet und troden gelegt, im übrigen aber bolltommen in Rube ge-Um beften ift das Rind in einem eigenen zim beiten in das kind in einem eigenen zim mer untergebracht, in dem es dann
auch allein bleibt. Dieses soll möglichst sonnig, hell und luftig sein. In breiten Bebölferungsschichten ist diese Frederung freilich
noch unersüllbar. Aber gerade in diesem Kunft wird die Siedlungspolitif des neuen Deutschland Wandel schaffen. Unter beschränkten Wohnungsverhältnissen zu. B. Wohnküche und ein Zimmer),
kan das Kinderhettsten tagsüber im Schlaskann bas Kinderbettchen tagsüber im Schlaf-dimmer fteben, minbestens in ber warmen Jah-reszeit. Besonbers im Winter, wenn nur ein geheister Raum gur Berfügung fteht, läßt es fich aber nicht vermeiben, daß es zusammen mit der übrigen Familie untergebracht wird. Auch bann helle Ede gesorgt werden. Niemals aber darf bas Kinderbett neben dem Ofen stehen! Zu leicht wird dem Ainde bort zu warm, und bas ist immer

Aus dem soeben erschienenen Buch "Die deutsche Mutter und ihr erstes Kind" von Frau Dr. med. Johanna Haas ver, bringen wir mit Genehmigung von J. Lehmanns Berlag, Münden, nachstehende zwei Abschmitte zum Abdruck. Sigibt im Leben der Frau wohl keinen Zeitnitt, der in seiner Sigenart verglichen werkönnte mit den Monaten, in denen sie ihr es Kind erwartet, und kein seelisches körperliches Erlednis ist ähnlich bekeutungswie dessen der Krau entreißt sie aber auch so see Seschehen des Völkerbens wie dessen der Mütter unseres Volkes, den Strom des Lebens, Blut und Erbe unzähen die Kilker des Kolkens, bie Kilker des Kolkens wird der Mütter unseres Volkes, den Strom des Lebens, Blut und Erbe unzähen. Das digliche Bad, das regelemäßige Wideln und Stillen des Kindes dieten Welegenbeit genug, sich mit ihm zu befassen währlichseit und Liebe, zu erweisen und mit ihm zu reden. Dies braucht das Kinde benspo wie Ernährung und Kflege. Die junge Mutter hat dan natürlich seine Anleitung nötig. Doch hüte sie sich das Kinde den Anleitung nötig. Doch hüte sie sich das Kinde des Kindes dieten Welgenbeit genug, sich mit ihm zu befassen wie delegenheit genug, sich mit ihm zu befassen wie d

Der häufigste Anlaß, weshalb sich beforgte Mütter und Großmütter immer wieder mit dem Kinde befassen, ist das Schreien.

Das Geschrei bes jungen Säuglings ift für bas Chepaar, bem bas erste Kind geboren wurde, das Ebepaar, dem das erste Kind geboren wurde, und für den ganzen Hausstand etwas durchaus Neues. Es de unruhigt die Eltern nicht wenig und häufig ganz grundlos. "Dem Kinde muß doch etwas sehlen!" Es kostet Nachtruhe und Nervenkraft, nicht nur des Elternpaares, sondern auch der Nachdarn. "Dort läßt man das Kind schreien", wird vorwurfsvoll gesagt mit dem Unterton, als hätten die Eltern sein Herzsfür ihr Kind. Und welche Eltern sind gegen einen jolchen Vorwurf wohl unempfindlich?

Am allermeisten seht das Schreien natürlich der Mutter zu, die, es muß immer wieder ge-sagt werden, nach der Entbindung doch nur lang-jam ihre früheren Kräfte und ihre gewohnte see-

jeelische Verfassung wiedergewinnt.

Bunächst muß den Ursachen bes Geschreis nachgesoricht werden.

Es gibt unter ben Säuglingen Schrei-hälse von Beranlagung und ebenso von Saus aus ruhige Rinder. Schon ber Säug-ling ist eine kleine Persönlichkeit und bringt seine Charakterveranlagung mit. Mütter mehrerer Kinder kann man oft erzählen hören, wie verschieden sich die einzelnen Sprößlinge in ihrer erkten Lebenszeit verhalten haben Gerade ihrer ersten Lebenszeit verhalten haben. Gerade das erste Rind scheint oft am meisten Mühe zu machen. Dabei spielt die Unsicherheit der Mutter und ihre Ungendtheit in der Kinderpflege sicher eine gewisse Kolle.

eine gemisse Kole.

Bebenken wir vor allem eins: Das Schreien ist zunächst die einzige Ausbrucksmög-lichken sie einzige Ausbrucksmög-lichkenstellen der Sängling Keize verschiebenstellen Art beantwortet. Er schreit, wenn ihn grelles Licht und Unruhe im Hause am Schlasen hindern. Er schreit, wenn es ihm zu warm ist und er während der warmen Jahreszeit, in engen Hillen lustdicht abgeschlossen, schwizen muß. Ebenso schreit er, wenn ihm zu kalt ist. Die modernen Bestrebungen, dem Kinde Auft und Bewegungsfreiheit zu verschaffen, sühren gelegentlich dazu, daß es friert. Darum passe mansich in der Wahl der Wickelkechnik und der Betzung von vornherein der Jahreszeit und dem Klima an.

nach ber Mahlzeit weiter, so muß man sich fragen, ob bie Rahrungsmenge ausreicht. Nicht umsonst bezeichnet man bie ausreichende und natürliche Ernährungsweise mit dem Borte "Stillen.

Beim fünftlich ernährten Rinde ift gu überlegen, ob es richtig ernährt wird, bor allem auch ob es nicht überfüttert wird, wie benn überhaupt Flaschenkinder viel mehr zu schreien pflegen als

Selbstverftandlich ichreit ber Sängling, wenn er Schmerzen hat, deren häufigste Ursache bas Wundsein ift. Auch bas Böllegefühl im Leibe bor bem Aufftogen, Unregelmäßigfeiten bei ber Verbauung, wie sie besonders bei Flaschenklindern und beim Aufgeben ber Brufternährung auftreten, konnen eine Rolle fpielen. Es kann fich um Blähungen, um Durchfall ober Berftopfung handeln. In welchem Grabe fie tatfächlich bem handeln. In welchem Grade sie tatsächlich dem Kinde Schmerzen bereiten, wird sich freilich nie feststellen lassen. Ist der Säugling in gutem Bustamb und gedeiht er stetig, so soll man gerade diese Ursachen nicht überschäben.

Endlich kann man sich häusig des Eindrucks nicht erwehren, daß es Kinder gibt, die trot ein-mandfreiester Pflege und tabelloser körperlicher Bon bornberein mache sich bie gange Familie mandfreiester Pflege und tabelloser forpert jum Grundsab, sich nie ohne Unlag mit bem Berfassung einfach jum Beitvertreib ichreien.

# Eine Marburger Studentin entdeckt Schlesien

Bon Margret Faulbaum

Die schlessischen Studenten werden für eine stärkere Berücksichigung der Breslauer Hochentigen och schlessischen Beiten seiten sudentischen Othemetter in einer Sondernummer der "Schlessischerten Folge stehen grundläsliche Aussührungen des Gauleiters und Oberpräsibenten Helmuth Brückner Beiters und Oberpräsibenten hem bei beilneters den Beiträge der Retworen der Schlessischen siehen siehen siehen Beiträge der Retworen der Schlessischen kannt und der Lechnischen Sochschulzeitung", der man Uhten woldt. Der folgende Auffaz ift diesen Heten welchen Sochschulzeitung", der man Uhten woldt. Der folgende Auffaz ift diesen Heten welche Schlessischen mit den "Banern" zusämmen. Wir lernen schlessische Lieber und tanzen mit ihnen den "Schlessische Schlesser und tanzen mit ihnen den "Schlessische Schlesser und tanzen mit ihnen den "Schlessen Schlesser" Bestenden mit den "Banern" zusämmen. Wir lernen schlessische Schlesser und tanzen mit ihnen den "Schlessen Schlesser" Bestenden mit den "Banern" zusämmen. Wir lernen schlessische Schlesser und tanzen mit ihnen den "Schlessen Schlesser" Bestenden mit den "Banern" zusämmen.

"Glüdliche Reise". Nachtzug Frankfurt— Breslan. Da hoden wir nun, vier Marbur-ger Mädchen, ichwer bekoffert und schwer neu-gierig auf die nächsten 6 Wochen. Gestern plötzlich schweite unsere Einberusung für den studentischen Landdienst in den Semesterschlutztrubel: "Sie haben sich am 27. Juli 1934 in Neu-Mittel-walde einzusinden!" Na, ichön — Dienst ist Dienst — aber wo mag diese mehr als unbe-kannte Dorf wohl liegen? Wahrscheinlich mitten im Walde, und dann mußes doch schon ziemlich sinster sein. Schlesien? Ha, das ist doch deinahe Kolen! Unsere nächtlichen Gedanken sind un-klar und nicht sehr zukunstsbegeistert. flar und nicht sehr aufunftsbegeistert.

Endlich Naumburg — Morgennebel! Dann Leipzig — "Aerster Gaffä mit Brädchen!" Dresben in Sicht! Und dann endlich — endlich Mittag und Breslau! Wer was haben wir von der Hauptstadt Schlesiens, wenn der Magen knurrt und geschäftige Transportführer und schlennigst in das Bähnchen nach Neu-Mittelwalbe verfrachten?

verfrachten?

"Grenzstadt Reu-Mittelwalde".
Weichgewelltes Flachland — Walb — Kiefern —
Sand — schöne, verhältnismäßig groß angelegte
Straßen — zwei Kirchen — nette Unlagen, Aber iberall grinft die Arm ut hervor; verfallene
Höhrer, verfallene Menschen. Bir sind erschvocken, benn so hart einschneibend hatten wir uns die Oftgrenze nicht vorgestellt. In diesem gesährbeten Grenzgediet dürsen wir nun arbeiten. Wir dürfen auf die Bauernhöfe gehen und in törrerlicher und geststiger Arbeit angestammtes Deutschum stügen belsen. In an der Oftgrenze, ihr sollt sehen, wie wir um sie kämpsen werden —
"Sonne über Schlesien". Auf den Felbern fleißige Frauen und wir Vandbienst-

(Ober?!)

Arbeit binbet. So sind wir auch am Feierabend mit den "Bauern" zusammen. Wir lernen schlesische Lieber und tanzen mit ihnen den "schickigen" Bolkstanz "Tanz doch mit der Muhme, ei, was wird der Better sagen? Muhme hat 'ne Blume, riech doch mas daran". Wir trinken aus ichlesischen Tüppeln selbstgemolkene Milch, essen schlesischen Tüppeln selbstgemolkene Milch, essen schlesischen Bir wissen sogar schon, was "timpliche Lerge" heißt — wir fangen also wirklich an, Schlesien kennen zu lernen und zu lieden. Es ist ja so reich an echter Volkskunst, ichönen Trachten, ordentlichen Menschen, "Buliche Birtschaft" gibts nicht mehr als überal, und von öber Landschaft kann keine Rede sein. Vielleicht ist sie ern ster als unser heiterer Westen und würdevoller, so als ob sie uns sichtbar die Berantwortung für die Zukunst des deutschen Ostens trüge. Ditens trüge.

Mens truge.
"Ab f dieb". Breslau ift alt und hat viele ihöne Kirchen; Breslau hat sein unvergleichliches Rathaus und die grandiose Jahrhunderthalle. Aber wir müssen fort — und es fällt und derschliche Aber wir missen seine häßliche und gesichtslose Großstadt ist, sondern das ansdruckslose Großstadt ist, sondern das ansdruckslose Großstadt ist, sondern das andsdruckslose Aucht einer sehr eigenen Landschaft. Es ist wahr, Schlesiens Antlitz ist voller Sorgenfalten und Karben. Dafür ist es aber auch ein alter Kämpser für Dafür ift es aber auch ein alter Rampfer für beutschen Boben, ein Kämpfer auf vorgeschobenem Posten. Aber wir haben seinen Wert erkannt und wollen mit ihm auch im Westen verbunden bleiben. Also nicht "Auf Nimmerwieder-sehn" sondern "Auf Immerwiederkämpfen". Oft und West für Deutschland:

> "Nach Oftland geht unser Ritt, boch webet bas Banner im Winbe, bie Roffe fie traben geschwinde. auf, Brüber, bie Rrafte gefpannt, wir reiten in neues Danb!"

### Rund um die Weintraube

Bewegungsfreiheit zu verschaffen, führen gelegentlich dazu, daß es friert. Darum vosse man
sich in ber Bahl der Bideltechnik und der Bettung von vornherein der Jahreszeit und dem
Klima au.

Bor allem aber schreite der Sängling, wenn
er naß oder schmußig ik, freilich nicht immer
und nicht regelmäßig. Unch da gibt es Kinder,
die gegen diesen hänssigken außeren Reiz weitgehend unempfindlich sind.

Das Kind schreit aber auch oft, weil seine förperliche Berfallung nicht im Gleichgewicht ikt.
Es dat Durft o der Hung er. Beite Kinder
schreite Beichen schreite seine ben Soft. Wer sie tranken
ich sieden kauften Geleine schreiten seine singenen beiten hänzigten und vorzerten den Soft. Wer sie tranken
ich sieden kauften Geleine schreiten seine und vergorten den Soft. Wer sie tranken
ich sieden schreiten schreiten seine singen kert in hie Erenen Berwendung der sieden sie und berichen keren beiten berseinert.
Schon die alten Grieden kert er die Tranden und vergorten den Soft. Wer sie tranken
ich sieden sieden schreiten schreiten schreiten seine und vergorten den Soft. Wer sie tranken
ich sieden sieden sieden schreiten sch verwendet, der damals die heutigen Aufgaben bes daran geht, ihn zu verbrauchen.

> Wer fich die köftlichen Trauben, die bagn na-burlich gang tabellos fein muffen und nicht überreif sein bürfen, längere Zeit frijch erhalten will, träufelt auf die Schnittflächen der Stiele ein wenig Siegellack ober Wachs, um sie ganz luftbicht abzuschließen, und hängt die Tran-ben in gehörigen Abständen an einer Schnur an einem trodenen, kühlen Orte auf, wo sie jedoch bor Kälte geschützt sein müssen. Andere Möglich-keiten, die Weinbeeren nugbringend haltbar du machen, zeigen die nachstehenden Amweisungen-

Buerft eine fleine Spielerei, Die ftets überraschen wird: Gange Beintranben als Rompott. Um sie auch im Winter auf ben Tisch bringen gu können, entfernt man alle ichabhaften Beeren, wäscht bann die Tramben und sticht nun jebe einzelne Beere mehrmals mit einer feinun jede einzelne Beere megrmals mit einer einen Nadel ein. Dann erwrobt man, wieviel Trauben ober Träubchen in ein Konservenglas gehen, legt diese Menge in einen Durchschlan und taucht sie wiederholt in beißes Wasser, um die Beeren gut zu erhißen. Kun dade man sie in das angewärmte Glas, gießt heißen, nicht zu dicken Känterzucker darüber und verschließt das Glas sosort lufthicht

Weinbeeren in Effig mischt man gern unter gebampftes Rraut, unter einen Krautsalat ober reicht fie gu blauem Karpfen, Safenbraten Die reifen, aber festen Beeren werben in einen Steintopf gefüllt und mit balb Waffer, halb Effig bebedt. Rach zwei Tagen gießt man ben Effig ab, tocht ibn auf und gießt ihn talt wieber über bie Beeren. Dies wiederholt man nach drei Tagen, wobei man etwas frifden Gffig und Bafser zusehen muß, damit die Beeren wieder völlig bedeckt werden. Nach nochmals brei Tagen kocht man den wieberum abgegoffenen Gffig mit Buder (1 Liter Gffig, 250 Gramm Buder) auf, fcaumt ihn babei gut aus und gießt ihn kalt wieber itber die Boeren, worauf ber Topf gut augebunden

Den Kampf um ben neuen Wintermantel zeigen "Hellas" Modelle in Heft 29. Der neue Winterhut entsteht aus ber Berwandlungs. Baskenmüße. Heft 30 bringt "Training bei Deutschlands berühmteitem Frauenschwimmwerein", ein Beruf mit guten Aussichten: Die Säuglingsschwester, im Modeteil neue Kleider "Bon fünf die Mitternacht"; zur Körperpflege "Kosmetit im Herbst".



GISFleischbrüh-Würfel

zur Bereitung vorzüglicher Fleischbrühe

Birfingsohl für 4 personen
2 pfund Birfingsohl, 2 Esiössel (40 g) Fett, 2 Esiössel (40 g) Mehl,
2 Maggi's Fleischbrühwürfel, 1/2 Liter Gemüsebrühe ober Wasser.
Den Birfingsohl puhen, waschen, in leichtem Salzwasser weichsohen, auf dem Durchschlag abtropsen lassen (Gemüsewasser auffangen), ausdrücken und zwo haden. — Aus Fett und Mehl eine helle Mehlschwihe bereiten und 2 Maggi's Fleischbrühwürfel in 1/2 Liter Gemusemasser aufösen. Die Mehlschwise bamit ablöschen, ben gehadten Wirsingtohl baruntermengen und nochmals gut burchtochen. 216 Beigabe: Bleifchtlößchen, Roteletts mit Galg- ober Brattartoffeln.

### Es bleibt beim 28. Oftober

Ulle Bemühungen der Gauamtsleitung um Berlegung des Pokalvorrundenspieles zwischen Schlesten und Mitte auf den 4. November sind gescheitert. Trozdem der deutschen dandball-Leitung mitgeteilt worden ist, daß Schlesien infolge der dom Reichssportsührer genehmigten Polenreise der Breslauer Universitätsmannschaft nicht in der Lage ist, am 28. Oftober in Oppeln die stärkte Mannschaft zu stellen, wurde die Unstragung der Pokalvorrunde am kommenden Sonntag angeordenet. Wie ungerecht missen wir Schlester eine solche Behandlung empfinden, wenn man auf der ander Behandlung empfinden, wenn man auf der anderen Seite bas andere Bokalvorrundenspiel zwi ichen Brandenburg und Sachsen aus irgend wel-

Deutschlands Boxstaffel gegen Polen

chen Gründen aber auf den 4. November verlegt

Noch ift der Länderkampf gegen die Tichecho-Mod ift bet Landertampf gegen die Lageaveflowakei nicht erledigt, da hat der Deutsche Umateur-Box-Berband bereits die Namen seiner Vertreter für den Ländertampf
mit Kolen bekanntgegeben, der am 28. November in Essen zum Austrag kommt. Im großen
und ganzen ist es sast dieselbe Staffel, die auch
in Prag in den King geht, nur hat man, um den
westdeutschen Verhältnissen Rechnung zu tragen,
noch diesen und ienen westbeutschen Amoteur meiteutichen Verhaltnissen Rechnung zu tragen, noch diesen und jenen westbeutschen Amateur eingestellt. Es sollen vom Fliegengewicht aufwärts kämpsen: Rappsilber-Frankfurt a. M., Stasch-Rassel, D, Käftner-Ersurt, Schmedes-Dortmund, Campe-Berlin, Schmittinger-Würzburg, Figge-Wuppertal, Kunge-Wuppertal.

#### Breslau — Leipzig 10:2

Einen ichonen Erfolg konnten die Brestauer Amateurboxer im sehr gut besuchten Zixsus Busch zu Bressau gegen die Leipziger Amateure mit einem 10:2-Siege erzielen. Im Bantam- und Schwergewicht wurden keine Kämpfe ansgetragen. Der Leipziger Köhler war gegen Urbainsti, Bressau, nach Punkten erfolgreich und holte die einzigen Runkte für die Gäste.

### Weltmeister Baer lehnt ab

Aus Amerika eingegangene Rachrichten bejagen, daß es Beltmeister Max Baer abge-lehnt hat, seinen Titel im Sommer nächsten Jahres gegen den Sieger des für den 28. Februar in Miami geplanten Ausscheibungskamp-fes zwischen Max Schmeling und Stebe Hamas zu verteidigen. Offenbar hat Baer plößlich Re-ipekt vor Schmeling nach bessen eindrucks-vollem Sieg über Neusel bekommen. Er sagt nämlich, daß für ihn nur der Sieger eines Kampfes zwischen Steve Samas und Primo Carnera als Gegner in Frage komme, da Schmeling durch seine damalige Niederlage gegen Hamas aus dem engeren Kreis der Bewerber ausgeschie-

### Borchmener jett in Stuttgart

Grich Borch mener, unfer Sprintermeifter, ift aus geschäftlichen Gründen nach Stuttgart ibergesiedelt. Für seinen bisherigen Verein, T. und S. Bochum, bedeutet der Weggang Vorch-mehers natürlich einen herben Verlust. In Stutt-gart hat sich Borchmeher den Stuttgarter Kiders angeschlossen, benen auch Meister Desfecter angehört.

Handball-Potalvorrunde in Oppeln | Auftakt zum 25jährigen Jubiläum

### Ehrentag der 09: Jugend

(Gigener Bericht)

Beuthen, 23. Oftober.

09-Nachwuchses, ermahnte fie, bem Berein ftets 

#### Spiel Nürnberg - Schalke (Juni 1934)



Torhüter Röhl fängt ben Ball, Rugorra, Schaltes Stürmer, tommt gu ipat.

Jubiläumsveranstaltung gegen die Schlesische Mei- ber, die während des Weltkrieges den Opferstermannschaft von Beuthen O9, eine sportliche tob für das Vaterland gestorben sind, Beranstaltung, die der Tradition des Jubelwereins und die im Laufe der langen Jahre als treue Indicaminsberamfatrung gegen die Scheinige Weitstermannschaft von Beuthen O9, eine sportliche Beranstaltung, die der Aradition des Judelwereins alle Shre macht, antnüpft an viele vorausgegangene Großkämpfe und die der Feier einen würdigen und weit über die Grenzen Schlesiens hinaus beachteten Höhepunkt gibt. Beuthen O9 hat dabei aber nicht seine Jugend vergessen.

Ein Shrenabend für den sportlichen Nachwuchs des Jubelvereins bildete schon am Dienstag abend einen erhebenden würdigen Auftakt für die noch kommenden Beranstaltungen. Im großen Konzert-

Kameraden oft ichon frühzeitig hinweggerafft wurden. Das Lied vom guten Kameraden ertonte andachtsvoll aus den jungen Rehlen, und gab dieser Totenseier einen würdigen Whschluß. Stadtrat Melcher plauberte aus eigenen Erinnerungen über manche geschichtliche Begebenbeit, bei ber sich die Mitglieder von Beuthen 09 heit, bei ber sich die Mitglieber von Beuthen 09
stets als wackere und treue Deutschen,
gezeigt haben, und sprach seine Anerkennung
aus über die vortreffliche Erziehung
der 09-Jugend. Seine Ausführungen kanden
jubelnden Widerhall. Die tüchtige Gesangsabteilung des Vereins unter Leitung von
Liebermeister Wyskalla ersteute durch schone
Lieber. Kreisjugendwart Josch sprach dann in
begeisterten Worten von dem vorbildlichen Auftreten des Kereinssischers Wales al. und ers

### Das 300 000. Sportabzeichen berliehen

Der Reichsbund für Leibesübungen konnte am 17. Oktober das 300 000. Sportadzeichen in Bronze verleihen. Der Erwerber
dieses Abzeichens ist ein junger Sportler namens
Walter Jaefel an Teupig (Kr. Teltow.)
Im Kahre 1913 wurde das Turn- und Sportkeinstelle der Verleichen FS

abzeichen eingeführt und erstmalig verliehen. Es waren 231 Sportler, die im ersten Jahre die später wiederholt geänderten Bedingungen erfüllten. Im nächsten Jahre gab es bereits weitere 1032 Inhaber der Auszeichnung, doch erst nach dem Kriege wuchsen die Jahlen lawinen-artig an, um im Jahre 1929 mit über 45 000 ausgegebenen Abzeichen den höchsten Stand zu er-

### Berder Bremen schwer beftraft

Fußball-Stafgericht in Rordbeutschland

Die feit Wochen schwebende Untersuchung ge-Die seit Wochen inwedende Unterstückung gegen den Jußballmeister des Gaues Niederjachsen, den SB. Werder Bremen, gegen Funktionäre und Spieler des Vereins wegen zahlreicher Verstöße gegen die Amateurbestimmungen ist jest abgeschlossen worden. Der Gaurechtswart John Sternberg hat solgende schweren Bestrafungen verkündet: Der SP. Werder Vermen wird mit Ausnahme seiner Jußball-Jugenkabteiwird mit Ausnahme seiner Jußball-Jugendabtei-lungen bis einschl. 31. Dezember 1934 vom Spiel-betrieh ausgeschlossen. Neber den Bereinsführer Stoever und den Spieler Müller wird Ausschluß auf die Dauer eines Jahres verhängt. Sogar mit zwei Jahren Ausschluß wurde der Bereinssportwart Drewes bestraft. Noch vier weitere bekannte Spieler wurden auf längere Zeit kaltgestellt, Maier auf neun Monate, Heide-mann (früher Bonn) und Hundt (früher Essen), sowie Frank auf je sechs Monate. Die Kosten des Berfahrens in Söhe von hundert Mark follen dem hestraften Verein zur Last. Mark fallen dem bestraften Berein gur Laft.

#### Amfterbam erhält Kunsteisbahn

Die eissportfreudigen Sollander haben fich bie er ft e Run ft e i 3 bahn zugelegt, die am 24. Ro-vember in Um ft er bam eröffnet wird. Damit wird auch ber holländische Eishodensport starten Anftried erhalten. Der Eishodehverband ist bereits dabei, in Amsterdam, im Haag und in Haarlem Mannschaften zusammenzustellen, die auf der neuen Bahn regelmäßig Wettspiele austragen und später auch an internationalen Veranstaltungen teilnehmen sollen.

Ein Prolog bes Jugendmitgliedes Seider fand größten Unklang, und der Jubel wollte Ein Prolog des Jugendmitgliedes fand größten Anklang, und der Jubel wollte schließlich kein Ende nehmen, als der Leiter des Stadtamtes sur Leibesübungen, Mzehulta, bekannt gab, daß Oberbürgermeister Schmie-ding die Jugend des Spiel- und Sportvereins Beuthen 09 mit einer praktischen Spende bedacht hat. Zwischendurch hatte ein Mitglied der A-Jugend dem beliebten Vereinsssschaft. tommenden Veranstaltungen. Im großen Konzerthaussale batten sich
mehr als 100 jugendliche Mitglieder bes
Bereins eingefunden.

Mit einem Tußballied nahm diese Veranstaltung
ihren Ansang. Vereinssührer Ostar Whlezol,
and besten Vereinssührer Ostar Whlezol,
and besten Vereinssührer Vostar Vostar Vostar vereinssührer Vostar Vosta

### Programm des Reichsienders Breslau

### Mittwoch, ben 24. Ottober

6.35 Brieg: Morgentonzert (Trompetertorps des 8. (Preuß.)

Reiter-Regiments, Brieg)
10.15 Leipzig: Schulfunk: Alte beutsche Bolksmusik
11.45 Dr. Herbert Briese: Vom Odal zum Reichserbhofgeset

12.00 Mittagskonzert (Städtisches Orchester Liegnig)
13.30 Unterhaltungskonzert (Städtisches Orchester Liegnig)

15.10 Abrechnung in Dokumenten. Bolschewismus u. Judentum 15.30 Kinderfunt: Bastelstunde. Siedelmanns richten sich ein

16.00 Königsberg: Nachmittagstonzert (Kl. Funtorchester) 17.35 H. Ehristians spricht eigene Dichtungen

18.00 Der Zeitsunk berichtet
18.20 Verdiente schlesische Soldaten: General von Tauenhien
18.40 Wuften Sie schoon...?
19.00 Tanzabend der Funktanzkapelle

20.35 Leipzig: Reichssendung: Freiheitsfriege

21.00 Warschau: Chopin-Ronzert. Sophie Rabcewit (Rlavier)

21.30 Das Funkquartett spielt 22.30 Tanzabend ber Funktanzkapelle

24.00 Abendkonzert des Funkorchesters

### Donnerstag, ben 25. Oftober

6.35 Berlin: Morgentonzert (Rapelle Erich Schneidewind)

Frühtonzert auf Schallplatten

Deutschlandsender: Schulfunt: Boltsliedfingen

11.45 Silofutter, die große Hilfe für den Landwirt (Funkbericht) 12.00 München: Mittagskonzert (Kleines Funkorchester)

12.00 Münden: Mittagssonzert (Steine 2013)
13.30 Schallplattenkonzert
15.10 Richard Klose: Ein altes, schlessisches Bauerngeschlecht
15.30 Kinderfunt: Fröhliches Spielturnen
16.00 Rachmittagskonzert des Funkorchesters
17.35 Kleine Familie, fünf Treppen hoch
17.55 Herbst! Gedichte von Gertrud Bertram
18.10 Der Zeitsunk berichtet

18.30 Werden die Indianer aussterben? (Zwiegespräch) 19.00 Das wacere Mägdelein. Deutsche Bolkslieder, Sprüche

und Schwänke des 16. und 17. Jahrhunderts 20.15 Deutschlandsender: Reichssendung: "Wilhelm Tell", Schauspiel von Friedrich von Schiller

21.45 Schlesische Originale. Entbedungen auf den Fahrten des

3eitfunks
22.25 Schallplattenkonzert
23.00 Frankfurt a. M.: Nachtkonzert bes Funkorchesters

### Kattowitzer Sender

Gleichbleibenbe Genbezeiten an Wochentagen

6.45: Morgenfendung. — 7.40: Programmburchfage. — 7.50: Reflamefonzert. — 11.57: Zeitzeichen — 12.03: Wetter. — 12.05: Presse Auszüge. — 13.00: Mittagsberichte. — 15.30: Aussuhrmitteilungen. — 15.35:
Börse. — 19.45: Programmburchsage. — 19.50: Sportberichte. — 20.45:
Abendberichte. — 20.55: Was schafft man in Volen? — 22.00: Reklame. tongert. - 23.05: Betternachrichten für die Luftfahrt.

### Mittwoch, 24. Oktober

Mittwoch, 24. Oktober

12,10: Konzert. — 13,05: Schallplattenkonzert. — 15,45: Religiöser Vortrag. — 16,00: Konzert. — 16,40: Kinderstunde. — 17,00: Konzert. — 17,25: Plauderei für Frauen: "Aus der Fabrik am Weer". — 17,35: "Die fröhliche Fünf" singt italienische Lieder. — 17,50: Sportliche Katschläge. — 18,00: Prof. Dr. Bilkocz: "Wie gibt man die genaue Zeit an?" — 18,15: Schallplattenmusik. — 18,45: "Der Kampf mit der Ardeitslosigkeit" von M. Kogoojsk. — 19,00: Leichte Mussk. — 19,20: Artuelle Plauderei. — 19,30: Fortsetzung der leichten Mussk. — 19,20: Artuelle Plauderei. — 19,30: Fortsetzung der leichten Mussk. — 21,20: Chopinkonzert. — 21,30: Dr. Kozlowski: "Der Weg nach Losot". — 21,40: Gesangsvortrag A. Michalowski. — 22,15: Schallplattenmusik. — 22,35: Tanzmusik aus dem "Paradies" in Warschau. — 23,05: Brieskaften für die ansländischen Hörer.

### Donnerstag, 25. Oktober

12,10: Kinderstunde. — 12,30: 3. Schulkonzert der Warschauer Philharmonie. — 15,45: Leichte Musik. — 16,45: Französischer Unterricht. — 17,00: "Die Liebeserklärung", Komödie von Czechowa. — 17,50: Tante

### | Programm des Deutichlandienders

### Mittwoch, den 24. Oftober.

Mittwoch, den 24. Oktober.

8.00: Sperrzeit. — 9.00: Sendepause. — 9.40: Kindergymnastik. — 10.15: Niederdeutsche Dichter in Wort und Lied. Theodor Storm — Gustav Faske — Detsev von Lisiencron. — 10.45: Fröhlicher Kindergarten. — 11.30: Sendepause. — 11.40: Meuordnung des Schlachtviehverkehrs. — 14.00: Sperrzeit. — 15.15: Kindertiedersingen. — 15.40: Tanzendes Holz (Schallplaten). — 18.00: Bücherstunde. — 18.15: Zeitsunk. — 18.30: Serenaden (Schallplatten). — 18.55: Das Gedicht, anschließend Wetterbericht. — 19.00: Bolkslieder und Duette. — 19.30: Italienisch für Ansänger. — 20.10: "Unsere Saar" — den Weg frei zur Berständigung. — 20.30: Militärkonzert. — In der Pause 21.05: Die Arbeit der Theater im Keiche. — 22.30: Unsere Jungen werden stügge. — 23.00—24.00: Himmsliche Klänge (Schallplatten).

### Donnerstag, den 25. Oftober.

Donnerstag, den 25. Oktober.

8.00: Sperrzeit. — 9.00: Sendepause. — 9.40: Hauswirtschaftelicher Lehrgang. Kochlehre. — 10.15: Bolksliedsingen. — 10.50: Körperliche Erziehung. — 11.30: Bauer sein, heißt Sozialist sein! — 14.00: Sperrzeit. — 15.15: Funklasperl. — 15.40: Fünzig Jahre auf Hochwildsgad. Egon von Kapherr. — 18.00: Der Jäger in dem grünen Wald. BDM. singt und musiziert. — 18.30: Drachensteigen. — 19.00: Aus München: Gezupstes und Gegriffenes. — 20.00: Kernspruch, anschließend Wetterbericht und Kurzenachrichten des Drahtsosen Dienstes. — 20.15: "Wilhelm Tell" von Schiller. — 21.45: Klassische Klaviermusset. — 22.10: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten, anschließend Nachrichten aus dem kulturellen Leben. — 23.00: Europäisches Konzert. Schweizer Musit. — 23.30—24.00: Franz Schubert: Fünste Symphonie.

Selene plaubert mit den Kindern. — 18,00: Sportfeuilleton. — 18,15: Konzert des Krakauer Quartetts Smyzktowski. — 18,45: Bücherschau. — 19,00: Gesangsvortrag St. Koj (Tenor). — 19,20: Attuelle Plauderei. — 19,30: Schallplattenmusik. — 20,00: Leichte Musik. — 21,45: Dr. Lipinski: "Akademiker und Arbeiter". — 22,15: Tanzmusik aus "Bristol" in Warschau. — 22,45: Paul Wussel: Die Bildung außerhald der Schule in Polen. — 28,05—23,80: Fortsetzung der Tanzmusik.

### Gemeinichaftsempfang des Handwerts

Der Reichshandwerksmeifter und Leiter ber Reichsbetriebsgemeinschaft 18 (Sandwert) ber Arbeitsfront, Deutschen Alempnermeifter B. G. Schmidt, gab folgende Anordnung des Stabsleiters ber BD. befannt:

Die Sigung bes Reichshandwertstages am 28. 10. 1934 wird über alle bentichen Genber übertragen. Un ben Bersammlungen nehmen Meifter, Gefellen und Lehrlinge gemeinfam teil. Ich mache es allen MS. Hago-Mitgliebern sowie ber Reichsbetriebsgemeinschaft gur Pflicht, an biejem Bemeinschaftsempfang teilzunehmen.

### Arbeitgeberberbände müssen berichwinden

Der kommissarische Führer ber Wirtschaft teilt

"Die Anordnung des Führers der Wirtschaft vom 28. 4. d. I., wonach für wirtschaftspolitische Berbände alle Sazungsänderungen, Liquidationen und sonstige Maßnahmen, deren Auswirkung über Beitraum ber nächsten Monate hinausgeht, 3 uft immung bes zuständigen Sauptgruppenfuhrers bedürfen, bezieht fich felbstverständlich nicht auf die alten Urbeitgeberverbanbe Diese Arbeitgeberverbände haben in der Regel Ende v. 3. ihre Liquidation beschlossen und haben jest nach Ablauf des gesetlichen Sperr-

### Die Konfordatsberhandlungen

Einer Erklärung bes Erzbischofs Dr. Gröber gegenüber Berleumdungen ber "Reuen Saar-Bojt" ist zu entnehmen: Es ist unwahr, Erzbischof Dr. Gröber bie Behauptung zu unterstellen. "die Konforbatsberhandlungen feien an ber firchenfeindlichen Haltung ber beutschen Reichsregierungs-Bertreter gescheitert", benn ber Bahrheit entspricht vielmehr, daß biefe Verhandlungen im beften Ginbernehmen mit der Deutschen Regierung geführt und bementsprechend auch in gutem Einvernehmen ihren Abschluß finden werden.

### Wichtig für Gaarabstimmungs berechtigte!

Der Bund der Saarvereine teilt uns mit:

Sebe im Saargebiet wohnende Person kann Einspruch gegen Eintragung einer be-reits in die vorläufige Abstimmungslifte aufgenommene Person erheben.

Die Abstimmungssommission hat nun versügt, daß derienige, der einen solchen Einspruch erhebt, eine Abschrift desselben durch eingeschriebenen Brief dem Betroffenen mitzuteilen Bat, und zwar an dessen Anichrift im Saargediet. Der Betroffene muß innerhalb von vier Tagen seit Aufgabe dieses Einschreibe-briefes zur Post (also nicht seit dem Tage, andem er ihn erhält, seine Einwendung en gegen diesen Einspruch dem zuständigen Kreisdürsstlich mitteilen. Er muß ferner daz ihm abschriftlich zugestellte Siespruchichreiben des Einspruch Erhebenden seiner Erwiderung an das Kreisdürs beifügen. Rreisburo beifugen.

Mso: Ber einen solchen Brief über seine Unschrift im Saargebiet erhält, muß sofort seine Einwendungen schriftlich — Unterschrift nicht ver-gessen — unter Beifügung der Schrift es Gegners an das zuständige Kreisburn Abstimmungssommission senden. In Zweifelsfragen wende man sich sofort an die Ortsgruppen des Bundes der Saarvereine.

Hackethal Draht 897/8 Hageda 841/,

|89 |841/4

Haile Maschinen | 791/2 | Rhein, Braunk, | Hamb. Elekt.W. | 1211/4 | 1203/4 | do. Elektrizität | 101

Reichelbräu Khein, Braunk.

# Der Harzer Raubmörder vor Gericht Die Morgenpost funkt

(Telegraphifche Melbung)

Halberstadt, 23. Oktober. Vor bem Schwur- geschichten zu Abenteuern neigenden Gorgen. gericht begann am Dienstag der Prozest gegen den kindes einer achtbaren Familie. gericht begann am Dienstag ver propp geschaft beim Der Angeklagte behauptet, er gabe sig. Doppelmörder Gustab Bürker, der beim Der Angeklagte behauptet, er gabe sig. Scharfen sit seiner Fran mit Selbstmorden der gedanken von Bieleseld entsernt und sei dann wilgedanken von Bieleseld entsernt und sei dann wil-Schurig aus Denabrud und auf bem Goetheweg, etwa 400 Meter unterhalb bes Brodens den auf einer Harzwanderung befindlichen Dr. den auf einer Jarzwanderung befindigen Dr. Ing. Kraus aus Danzig ermordet und beraubt hatte. In dem Brozek sind 35 Zeugen erschienen. Der Leziädrige Angeklagte Gustav Bürker macht einen ruhigen Eindruck. Auf die Frage des Borsitzenden, ob er sich schuld ig bekenne, antwortete er mit "Ja", bestreitet aber, die Tat mit Ue ber legung und Borsay ausgesihrt zu haben. Er habe sich damals in einer leglichen Depression besunden eelischen Depression befunden.

bem Ginfluß von Rriminal-, Detettib- und Ranb. | Sarg.

lenlos umhergeirrt. Er ichilbert bas Busammen-treffen mit Schurig und Dr. Kraus, und gibt zu der Täter in beiden Mordfällen zu sein, behauptet aber, bon seinem Treiben nichts au miffen. Auf bie Borhaltungen, wie er fich fein Berhalten bor und nach den Taten wie and das Berfteden der Leichen erflärt, antwortete er immer nur mit einem Ropficutteln und ber Bemerkung, bas fei ihm felbst ratfelhaft. Seine Angaben in ber Boruntersuchung, die mit ben Mordtaten susammenhängen, feien nur Schluffolgerungen, aber Die Bernehmung des Angeklagten ent- Bernehmung des Angeklagten ein abgerundetes rollt ein Bild von dem Riedergang eines unter Bild von Bürkers Begelagererleben im

### Altöl darf nicht verschwendet werden

In Ausommenhang mit den Bestrebungen, den bings aber sind Patenterteilungen auf böllig Bedarf des deutschen Boltes an wichtigen neuartige Versahren bekannt geworden, nach denen Stoffen unabhängiger von den Uus- sich sämtliche Arten von Mineralschwierölen einlandsmärkten zu gestalten, wird im "Natio-nalsozialistischen Wirtschaftsdienst" die allgemeine obligatorriche Einführung der Delregene-rierung in Deutschland befürwortet. Durch eine solche Maßnahme könnte die Schmieröl-einfuhr voraussichtlich um 40 Brozent zurüc-geschrandt werden. Das ergäbe gegenwärtig eine Entlastung unseres Devisenmarktes und Verbesserung unferer Sanbelsbilang um minbeftens 14 Millionen, in Bufunft aber um einen viel hoberen Betrag. Bon ben eingeführten Delen fallen etwa 40 Brozent, b. f. rund 100 000 To., als Alt-öle an. Sie wurden bis heute weggegoffen, beröle an. Sie wurden bis heute weggegossen, der bische His materialien. Sämtliche Oelbrannt ober zum Schmieren jogenaunter "mindermertiger Maschinenteile" verwendet. Nur ein gestinger Teil wird nach unzulänglichen Westen Mtöle regenerieren zu lassen. Für die Fortschreitunger Teil wird nach unzulänglichen Westen der Motordserung in Deutschland bedeutet thoben gereinigt und wieder verwendet. Nemer- dieser Plan eine wichtige Voraussehung.

fich famtliche Arten bon Mineralfcmierolen einichlieflich ber Brennfraft-Motorenole regenerieren laffen. Man erhält aus ben Altölen 85 bis 90 Prozent Regenerate, die in bezug auf ihre Werteigenschaften ben entsprechenben Frijchölen überlegen find. Die Regenerate erweifen fich im Berbrauch um 25 bis 30 Prozent sparsamer als bie Frischöle. Sie konnen nach ihrem Gebrauch ftets wieber mit gleich guter Ausbente regeneriert werben.

Das Berfahren erforbert ausichl. inlan

### Darlehnsichwindler berurteilt

(Telegraphifche Melbung)

Berlin, 23. Oftober. Die 10. Große Straffammer bes Berliner Landgerichts verurteilte ben 43. jährigen Friedrich Damert megen fortgesetten Darlehnsichwindels zu 2 Jahren 9 Monaten Ge-fängnis und 3 Jahren Ehrverlust. Damert hatte ein Schwindelunternehmen gegrundet, daß er "Mittelbentiche Rreditgesellschaft" nannte, Er hat mit Silfe eines Reges bon Agenten rund 2500 Boltsgenoffen im gangen Reich innerhalb bon menigen Monaten um insgesamt fiber 30 000 Mart acichädigt. Der Betrüger verlangte von den Dar-ichnszuchen hobe "Bearbeitungsgelder" und hielt sie dann so lange hin dis sie ireiwillig auf das in Anssicht gestellte Darlehen verzichteten. Bestanden sie tropdem auf Aussührung ihres Auftrages, so wurden die diskerigen "Leistungen" so aufgerechnet, daß die Geldsuchenden ichließlich sogar zu Schuldnern ber Schwindelfirma wurden, bevor von ber Auszahlung eines Darlehens über-haupt die Rebe war.

### Beseitigung von Seiligen-Ramen

(Telegraphifche Melbung.)

Merifo-Stabt, 23. Oftober. Dem Barlament bes Staates Zacatecas wurde ein Gesegent-wurf sugeseitet, der die Umbenennung aller nach Heiligen benannten Orischasten vorsieht. Als neue Ortsnamen sollen die Namen bekannter Männer der mexikanischen Geschichte verwendet Der Erzbischof von Obraca forberte vom Innenminifterium einen Muslanbspag gur Abreise nach Guatemala,

### Internationaler Betrüger verhaftet

(Telegraphische Melbung)

Fulba, 28. Oftober. Fulbaer Ariminalpolizei tonnte einen unter ber Maste eines grie. difd-orthoboren Briefters umberreifenben Sochftapler und Betrüger, ber feit 1929 in Spanien, Defterreid, Frantreich und Deutschland gesucht wird und dazwischen auch in Nord - und Gubamerita fein Unwesen getrieben bat, verhaften. Es banbelt fich um ben staatentofen 46lährigen Blabimir Bobnpp aus Galigien, in beffen Befit ein in Brafilien ausgestellter Ranfenpaß gefunden wurde. Bobnpp hatte in einem Fulbaer Rlofter einen raffinierten Betrugsberfuch unternommen.

### Beginn det Flottenbesprechungen

(Telegraphifche Melbung.)

London, 23. Oftober. Um Dienstag begannen Die Borbefprechungen swiften Großbritan. nien, ben Bereinigten Staaten und Japan gur Borbereitung der Flottentonferenz. Ein günstiges Zeichen wird in der Tatfache erblidt, daß die ursprüngliche Abficht ber Japaner, gleich zu Beginn ber Berhandlungen mit ihrem Blan in bie Deffentlichkeit gu treten unb fich baburch josufagen festzulegen, auscheinend aufgegeben worden ift. Bon britischer Seite wird alles unternommen werden, um eine Kompromiß-

Der Guhrer und Reichstangler empfing in Gegenwart bes Reichswirtschaftsministers Mitglieber bes internationalen Baumwollfomi-

Der Reichsarbeitsführer Sierl hat ben Sam-burger Reichsstatthalter und Gauleiter Karl Kauffmann sowie den Regierenden Bürger-meister Krogmann, Samburg, zu Ehrenganarbeitsführern ernannt.

Der Chef des Stabes ber SU. hat verfügt, baß, unter Fortfall des bisher getragenen Urm-wintels, für alte SU.-Männer eine neue Rennzeichnung eingeführt wirk, um den altgebienten SU.-Männern ein sichtbares Zeichen für ihre treue und ununterbrochene Zugehörigkeit zur SA. zu geben.

Im Garten des Reichspropagandaministeriums fand eine Kundgebung des Arbeitsbienstganes IX, Berlin-Brandenburg, statt, die die Berbundenheit bes Deutschen Arbeitsdienstes mit Reichsminister Dr. Goebbels jum Ausbrud brachte.

Brofessor bon Bergmann hat die Be-handlung des ichwer erfranklen Königs Juab von Meanpten beendet und ift nach Deutschland gurudgefehrt. Der Ronig befindet fich auf bem Wege der Befferung.

Das Berliner Schöffengericht verurteilte ben ehemaligen fommunistischen Reichstagsabgeorb-neten Dr. Theodor Renbaner wegen Urfundenfälfchung zu fieben Monaten Gefängnis.

Um der Seimnot der SJ. abzuhelsen, hat Reichsevsiehungsminister Rust angeordnet, daß die benötigten Käume für kleinere Einheiten, also für 20 bis 60 Jungen, auch Käume in öffentlichen Schulen, soweit sie sich dafür eignen, bis anf Biberruf für die Durchführung des Schulungsprogramms der Reichzingenbsührung zur Berstänung zu tellen sind Ronn im allgemeinen auch jügung zu stellen sind. Wenn im allgemeinen auch Klassenräume hierfür nicht geeignet seien, so seien teinersei Bebenken gestend zu machen gegen eine Ausftattung leerer Raume burch bie Ginheiten ber SJ. felbit.

Das "Chrenzeichen vom 9. Rovember 1923" wurde dem Barteigenoffen Balter Beichner, Eberswalde, vom Führer verliehen. Rg. Beichner murde in den Stab bes Stellvertreters bes Führers berufen.

Kreuzer "Karlaruhe" ift mit einer Be-fagung von etwa 600 Mann gu feiner achtmonatigen Ausbilbungsreife in Gee gegangen.

hunderte von Ginwohnern Edinburghs besuchten bas im Sirth of Forth liegende Banger-ichiff "Deutschland", bas mehrere Stunden gur Befichtigung freigegeben mar.

Der Belgrader Sonderberichterstatter des "Daily Expreß", Ranton, der seinem Blatte Berichte über angebliche Intrigen in Belgrad gesandt hatte, ist wegen "sensationeller und unrichtiger Meldungen" aus Südflavien ansgewiesen worden.

Der Kongreß des deutsch-amerikanischen Birtschaftsankschusses (Dawa) sandte eine Botschaft an Bräsident Roosevelt, worin gegen den Bonstott Jchariftens protestiert wird. Der deutscheindliche Bonfott werde von einer unverantwortlichen Minderheit getrieben jum Schaben ber eigenen Wirtichaftserholung und auf Roften ber auten Beziehungen mit Deutschland.

Im Staate Dhio wurde der mehrfache Bank-ranber und zehnsache Mörder Flohd, ber nach bem Tobe Dillingers zum amerikanischen Staatsfeind Rr. 1 erklärt worden war, bei seiner Fest-nahme töblich verwundet.

21,41 5,67

21,33

Ostnoten

46,93 47,11

Kl. poln. Noten Gr. do. do.

\*

Reichsbankdiskont 4%

# Berliner Börse 23. Okt. 1934

New York.21/,0/0 Prag.....50/0 Zürich....20/0 London ....20/0 Brüssei..81/20/0 Paris.....21/20/0 Warschau 5%

#### 8% Sehl.L.G. Pf. I 95% do. Liq.G.Pf. 91½ 8% Prov.Sachsen Ldsch. G.-Pf. 90½ 80% Pr. Zhrt. Sdt. Sch. G.P. 202 90½ 80% Pr. Ldpf. Bf. Anst.G.Pf. Z/8 94 94 94 96 96 96 (7%) G.Pf. Dr. Lder Provinsial-bankOSReihel 91 6% (8%) do. R. II 91 6% (7%) do. G.-K. Oblig. Ausg. I 89 |beute | vor Harpener Bergb. | 1077/s | 1073/4 | 1073/4 | 11081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 1081/5 | 10 Reichsschuldbuch-Forderungen Steuergutscheine Zeiß-Ikon Zellstoff-Waldh, |80% |80 | 481/6 | 481/6 Aktien Rhein.Stahlwerk 90 do. Westf. Elek. 104% Rheinfelden 116%, Riebeck Montan J. D. Riedel 48% Rosityar, Zuabar [heute | vor Zuckrf.Kl.Wanzl 103 do. Rastenburg 96 Charl. Wasser |988/4 |981/4 Ausgabe I 6% April – Oktober Verkehrs-Aktien Chem. v. Heyden | 928'4 I.G.Chemie 50% | 138'4 Compania Hisp. | 214 Conti Gummi | 1828' Hohenlohe Holzmann Ph. AG. L. Verkehraw | 1193/4 | 120 | 293/4 | 291/4 | 120 | 293/4 | 291/4 | 120 | 293/4 | 313/4 fällig 1935 997/8 997/8 98,30 Rosentia, Rositzer Zucker Rückforth Ferd. 851/3 995/8 do. do. do. do. Huta. Breslau 99<sup>1</sup>/<sub>2</sub> — 100 97<sup>7</sup>/<sub>8</sub> 96<sup>7</sup>/<sub>8</sub> 96<sup>1</sup>/<sub>6</sub> — 97<sup>1</sup>/<sub>6</sub> 96<sup>1</sup>/<sub>6</sub> — 96<sup>1</sup>/<sub>8</sub> Ilse Bergbau do.Genusschein. 119 // Daimler Benz Dt. Atlanten Tel. do. Baumwolle 81 Ausländische Anleihen Unnotierte Werte Rotgerswerke Salzdetfurth Kali | 1551/4 Sarotti | 80 Dt. Petroleum Linke Hofmann Oberbedarf Oehringen Bgb. 5% Mex.1899abg. 4½% Oesterr.St. Schatzanw.14 4% Ung. Goldr. 4½% do. 14 Jungh. Gebr. |621/8 1624, Kali Aschersl. | 118 Klöckner | 1763/4 Koksw.&Chem.F | 967/8 KronprinzMetall | 127 Sarotti Schiess Defries Schies. Bergb. Z. do. Bergw. Beuth, do. u. elekt. GasB. do. Portland-Z. Schulth. Patenh. 117<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 77 96<sup>3</sup>/<sub>8</sub> 127 do. do. do. do. do. 481/2 Bank-Aktien 947/8-957/6 |22<sup>1</sup>/<sub>9</sub> |22<sup>1</sup>/<sub>6</sub> |99<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Burbach Kali 4% Dt. Schutz-gebietsanl. 1914 Lanmeyer & Co Acce. Bank f. Br. ma. Bank elektr. W Berl. Handelsgs. Com. u. Priv.-B Dt. Bank u. Disc. Wintershall Chade 6% Bonds Ufa Bonds Schubert & Salz. Schuckert & Co. Siemens Halske Leopoldgrube Lindes Eism. 101½, 101¾ Lingner Werke 117½, 117½ Löwenbrauerei 92½, 92 Hypothekenbanken 1023/6 103 7% Dt. Reichsb. 1131/2 1138/e 8% Berl. Hypoth. G.-Pfdbrf. 15 98 1891/9 189 Siemens Glas Siegersd. Wke. Stöhr & Co. 8% Berl. Hypoth. G.-Pfdorf. 15 41½% Berl. Hyp. Liqu. G.-Pf. 8 7% Dt.Cbd.GPf. 2 93½ 7% g. G.Obi.3 8% Hann. Bdcrd. G.-Pf. 13, 14 8% Preuß. Centr. Bd.GPf.v.1927 8% Pr. Ldsrntbk. G. Ratterf.//II 4½% do. Liqu. Bentenbriefe 8% Schl. sodord. G.-Pf. 3, 5 4½% Soh. Li.G.Pf. 8% Schl. Boderd. Goldk. Obilg. 931/4 Renten Dt.Cen ralboden Dt. Golddiskont Dt.Hypothek.-B Dreedner Bank Reichsbank Eintracht Braun. |172 Magdeb. Mühlen |1441/2 |1447/8 Eintracht Braun. 172 170 Eisenb. Verkehr. 1133/4 112 Elektra 105 Elektr.Lieferung 1041/8 1044/8 do. Wk. Liegnitz 1400/2 140 do. O. Schlesien 1.5 do. Licht u. Kratt 1183/4 1181/8 ..ngeihardt 103 Staats-, Kommunal- u Provinzial-Anleiten Stolberger Zink. 703/a StollwerckGebr. 761/2 Mannesmann Mansfeld. Bergb. Maximilianhütte Maschinenb.-Unt Banknotenkurse G B 41,42 41,58 62,09 190 1457/8 1451/8 Thöris V. Oelf. Thur.Elekt.u.Gas do. GasLeipzig Trachenb.Zucker Tuchf. Aachen Tuchf. Aachen m. Auslossch. 104.30 104 6% Reichsschatz do. Buckau Merkurwolle Metaligesellsch. 835/s Meyer Kauffm. 65 73 51/2 Anw. 1935 51/2 DLint.Ani. 934/6 50/6 Dt.Reichsani. 1934 60/6 do. 1934 Industrie-Aktien 931/4 Amer.1000-5 Doll. Miag Mitteldt. Stahlw. 100 | 143% | 143% | 143% | 143% | 1231/s | 1211/s | Accum. Fats A. E. G. Alg. Kunstrijde Anhalter Kohlen Aschaff Zellst 951/2 80,87 Tucher 7% do. 1927 96% 95 0% Pr. Schatz. 83 102.70 102.7 Union F. chem. |1031/2 |1081/ 100 54,95 80,92 12,805 12,305 Montecatini Mühih. Bergwe 118 119 Ver. Altenb. u. Strais. Spielk. Ver. Beri. Mört. 0 /6 21.550 Att. 35 102.70 Dt. Kom. Abl. Ani 101½ do. m. Ausi. Son.i 1183/6 Ani. 1926 91 do. 1928 864/6 Danziger Englische,große do. 1 Pfd.u.dar Neckarwerke Niederlausitz.K. | 96 | 951/6 1171 | 1681/2 121 roebeln. Zucker Bayr. Elekir. W do Motoren Bemberg Berger J. Tiefo Beiliner Kindl do. Disch. Nickel 1071/2 1071/8 Goldk. Oblig. 13, 15, 17, 20. 90 5,425 Tsenecnow. do. Glanzstoff do. Schimisch.Z. do. Stahlwerke 413/4 42 Victoriawerke 76 75 Orenst. & Kopp. |913/6 |913/6 do. 1928 5% Brest Stadt-500 Kr u.dar. 10,265 10,305 Phonix Bergb. do. Braunkohle Polyphon Preußengrube 48<sup>5</sup>/8 91 16<sup>3</sup>/8 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 101<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Goldschmidt Th. 913/6 Industrie-Obligationen Ani. v. 28 L 8% do. Sch. A. 29 87 7% do. Stadt. 26 91 6 % 1.G. Farb.Bds. 119 8% Hoeseb Stahi 95% 95% 8% Kidokner Ob. 94% 94% 6% Krapp Ob. 94% 94% 7% Mitteld.St.W. 93,80 7% Ver. Stahiw 81% 81% Italien. große do. 100 Lire und darunter Jugoslawische Lettländische Gorlitz. Waggon 2412 Ungarische Vogel Tel. Drahl 108 , 108 Berl.GubenHut! do.Karlsran.Ind do.Kraft u.Lich Beton u. Mon. Braunk. u. Brik Brem. Allg. G. Buderus Eisen

crov. Ani. 26 do. 1928 93

8%Ldsch. C.GPf.

Wanderer Westd. Kaufhof

128

Wanderer 1281/6 1281/6 33 1/9 33 1/9 1161/4 Westeregein 116 1/2 1161/4 43 3/4



### Handel - Gewerbe - Industrie



### Die Weltgeltung der deutschen Automobilindustrie

Die letzte Pariser Ausstellung war erzeugnisse verkaufen können, als wenn wir geeine motorisierte Heerschau, die angesichts der wissenmaßen die Idee bezahlt bekommen, Vorführung der modernsten Schöpfungen aller die arbeitsmarktpolitischen Ausstellungen aber bekannten Automobilfirmen der Welt von neuem wieder offenkundig zeigte, daß sich die deutsche Technik nach wie vor mit ihren Leistungen sehen lassen kann, und daß sie immer noch führend auf dem Weltmarkt ist, trotzdem sie eine Wintschaftskrise durchzu-machen hat, die in der Geschichte unerreicht ist. Wie man beim "Autosalon" an der Seine beobachten konnte, hat

#### der deutsche Automobilbau die ausländischen Konstruktionen geistig maßgebend befruchtet.

Dies kommt beispielsweise in der Durchführung der Einzelfederung der Räder und des Frontantriebs, zweier deutscher Erfindungen, deutlich zum Ausdruck. Es gereicht uns besonderen Ehre, wenn ein Frankreich, das in der Automobilisierung an zweiter Stelle der Welt steht, auf dem Gebiet der achslosen Radaufhängung (Schwing-achse) durch Uebernahme von Lizenzbauten archse) durch Uebernahme von Lizenzbauten nach den Mercedes-Benz-Typen 170 umd 200 sich an deutsches Geistesgut anlehnt. Auch hinsichtlich der wachsenden Verbreitung des Frontantriebs konnte man in der fran-zösischen Hauptstadt den Einfluß deutscher Vorbilder merken, besonders aber bei den zahlreichen Diesel-Motoren der französischen Industrie, die zum großen Teil auf deutsche Lizenzen zurückzuführen sind. Ueberall konnte man feststellen, daß deutsche Konstruktionstendenzen das Feld beherrschen und das Ausland den von Deutschland seit mehreren Jahren vorgezeichneten Weg einschlägt.

Die in Paris in einem außerordentlich be-iedigenden Verklaufsergebnis Ariedigenden sich bestätigenden Enfolge der deutschen Auto-mobilindustrie — der Mercedes-Benz-Typ 500 wurde sogar in der französischen Fachpresse als technisch vollendetster und schönster Wagen des Salons bezeichnet - bedeuten gleichzeitig eine Anerkennung deutscher Lei stungsfähigkeit seitems des Auslandes Dabei muß man noch bedenken, daß der deutsch Automobilbau im Nachkriegsjahrzehnt durch alle möglichen Fesseln stark behinder wurde, so daß die Ueberholung des ausländi schen Vorsprunges doppelt schwierig war.

So sehr nun auch die deutsche Automobil industrie die Ausfuhr halten, ja sogar steigern konnte und damit zu einer wichtigen Devisenlieferantin geworden ist, so zeigt der "Fall Frankreich" doch, daß in letzter Zeit die Lizenzverträge mehr und mehr an Boden gewonnen haben. Wenn nun auch derartige Geschäfte enfreulich und be grußenswert sind, vor allem im Hinblick die dadurch zum Ausdruck kommende Anerkennung der Ueberlegenheit deutscher Technik, so durite ein derartiges Verfahren auf die Dauen doch sehr zweischneidig sein. Denn es ist für uns vom volkswirtschaftlichen Standdoch sehr zweischneidig sein. Denn es ist für uns vom volkswirtschaftlichen Standpunkt aus schon vorteilhafter, wenn wir unsere mit deutscher Arbeitskraft hengestellten Fertig-G. Blei 15 B., 15 G., Zink 17,5 B., 17 G.

dem betreffenden ausländischen Staat als Li-

zenznehmer zugute kommen.

Der tiberwältigende Triumph der deutschen Konstruktionen über den ausländischen Wettbewerb wird auch vor allem durch die Bilanz des nunmehr abgelaufenen Rennwagen jahres 1934, das durch den Sieg von Mer cedes-Benz gegen die Elite der internationalen Sportwagen in San Sebastian einen würdigen Abschluß fand, einwandfrei bestätigt.

#### Vier Siege in sechs großen Rennen in einer Saison -

das ist eine beachtenswerte Leistung unserei deutschen Automobilindustrie, beachtenswer umso mehr, wenn man sich vergegenwärtigt, daß sehr wenig Zeit zur Entwicklung der Kon-struktionsidee und noch weniger Zeit für die notwendigen praktischen Erprobungen vorhanden war.

Durch dieses überall zutage tretende unauf haltsame Vorwärtsdringen deutscher Tatkraft die in all diesen Erfolgen sich offenbart, wird die deutsche Automobilindustrie — abgesehen von der wirtschaftlichen Tragweite — gleichzeitig auch zu einem kulturellen Werbemittel. Wie die deutschen Chemiker im Dienste der Weltmission stehen und durch ihre Erfindungen den deutschen Namen tiber alle Meere getragen haben, so scheint jetzt auch der deutsche Automobilikonstrukteur — wie Paris zeigt — durch seine wohldurchdachten technischen Neuerungen die Bewunderung des Auslandes zu erregen und ein wichtigen Pionier deutschen Ansehens jenseits unserer Grenzen zu werden.

### Senkung der Kalipreise

Zur Sicherung der deutschen Nah-rungsfreiheit und zur Erweiterung un-serer inländischen Rohstoffgrund. lage sind mit Wirkung vom 16. Oktober 1984 ermäßigte Preise und Lieferungsbedingungen für die zur unmittelbaren Verwendung als Kalidüngemittel in der deutschen Landwirtschaft bestimmten Kalisalze festgesetzt worden. Entsprechend dem Wunsche des Reichsnährstandes auf Verringerung der Düngemittelzahl werden in Zukunst nur noch funf Kalisalzsorten zur unmittelbaren Verwendung als Kalidungemittel an die deutsche Landwirtschaft geliefert werden. In diesen Kalisalzsorten wird die Einheit Kali zwischen 11 und 88 Prozent des dafür zuletzt vom Reichskalirat festgesetzten Preises Gleichzeitig werden Frankopreise eingeführt, so daß nunmehr alle Bauern an Stelle bisherigen ungleichen Bezugsbedingungen ohne Rücksicht auf die Entfernung vom Lieferwerk den gleichen Preis f Kalidtingemittel zu entrichten haben.

Berlin, 28. Oktober. Elektrolytkupfer (wire-

### Berliner Börse

### Befestigt

Berlin, 23. Oktober. Die Börse setzte überwiegend freundlicher ein. Vom Publikum lagen in verschiedenen Werten Kaufaufträge vor, denen sich die Kulisse mit Rückkäufen anschloß. Die Kurserholung der Altbesitz-anleihe um 65 Pfennig hinterließ einen guten Eindruck. Auch aus der fortschreitenden Gelderleichterung und der weiteren Erhöhung der Industriebeschäftigung im September wurden neue Anregungen geschöptt. Kräftige Befesti-gung wiesen Braunkohlenwerte auf, da neuerdings nicht mit einer stärkeren finanziel-len Inanspruchnahme der Gesellschaften im Rahmen der Treibstoffpläne gerechnet wird. Am Montanaktienmarkt setzte sich die Aufwärtsbewegung der Stolberger Zinkaktien im Hinblick auf die steigende Bedeutung des Unternehmens bei der heimischen Rohstoffversorgung um 31/2 Prozent fort. Braunkohlenaktien waren fast durchweg 3 Prozent befestigt. Auslandswerte wurden durchweg höher bezahlt.

Der Verlauf war im alligemeinen behauptet. Von Braunkohlenwerten kamen Bulbiag 1% Prozent höher zur Notiz. Kaliwerte holten einen kleinen Teil ihrer gestrigen Verluste wieder ein. Weiter fest lagen Auslands-werte. Aku plus 1½ Prozent, Chade d plus 3 RM., Arbed Bonds plus 3¾ Prozent. Schu-

Stimmung gut behauptet. Man nannte Far-ben 143%, Ver. Stahl 41%, Lloyd 31%, Hapag 29%, Altbesitz 104, Warschau-Wiener Anleihen 14% bezw. 15%. Der Dollar notierte amt-lich 2,485, das Pfund 12,355. Am Kassa-Publikum markt überwogen Befestigungen. Rheinfel-Kraft sti gen um 3 Prozent. Osnabrücker Kupfer um 6 Prozent, I. G. Chemie um 6 Prozent und Dt. Steinzeug um 4 Prozent. Banken lagen meist schwächer. Cromo Najork ermäßig ten sich um 4 Prozent. Steuergutscheine blieben bis auf 1935er, die 5 Pfennig höher waren, unverändert.

### Frankfurter Spätbörse

### Behauptet

Frankfurt a. M., 23. Oktober. Aku 62,75, AEG. 28%, IG. Fanben 143,5, Lahmeyer 115, Rütgerswerke 39,25, Schuckert 92,75, Siemens und Halske 141, Reichsbahn-Vorzug 113,5, Hapag 30, Nordd. Llloyd 32, Ablösungsamleihe Altbesitz 104,05. Reichsbank 145,75, Buderus 86,5, Klöckner 76,5, Stahlverein 42.

### Breslauer Großmarkt für den Nährstand

### Kleie lehhafter gefragt

Breslau, 23. Oktober. In Brotgetreide haben sich die Angebotsverhältnisse noch immer nicht gebessert, so daß die Mühlen in ihrem Deckungsbedarf schwer befriedigt werden können. Namentlich fehlt es in Roggen an greifbarer Ware. Aber auch Weizen wird knapp offeriert. Hafer begrent wird Stand. p. Kasse 23. 10 aust. entf. Sicht Stand. p. Kasse 271/4-275/16 offizieller Preis 3 RM., Arbed Bonds plus 3½ Prozent. Schubert & Salzer konnten sich um 1 Prozent erholen. Schiffahrtsaktien waren im Verlauf etwas belebt. Lløyd und Hapag gewannen je % Prozent. Am Renten markt war das Geschäft bis auf Altbesitz, die insgesamt ¾ Prozent gewannen, ruhiger, Umtauschobbigationen behaupteten sich. Hypothekenpfandbriefe waren teilweise ¼ Prozent abgeschwächt. Die Schlußkurse waren wenig verändert. Weiter fest notierten Kali-und Schiffahrts-sowie Auslandswerte. Am Rentenmarkt gingen Altbesitz um Rentenmarkt gingen Altbesitz um Machbörslich war die Charakter.

Die Rohstofflage hat die Spekulations instinkte gewisser Leute auf ein neues Gebiet gelenkt: auf die Lumpen. Da ein gewisser Mangel an Wolle und Baumwolle besteht, so ist es verständlich, daß die Nachfrage nach Lumpen aus Wolle oder Baumwolle steigt; denm diese Lumpen können ja zu Kunst-wolle oder Altwolle wiedergeboren wer-den und die Naturwolle und Naturbaumwolle zu einem Teil ersetzen. Kunstwolle und Kunstbaumwolle pflegt mit anderen Gespinsten zusammen verarbeitet zu werden. werk wurde den Lumpenhändlern dadurch ereichtert, daß die Lumpen bis vor kurzem einer Bewirtschaftung nicht unterlagen. Trotzdem galten natürlich auch für Lumpen die allgemeinen gesetzlichen Bestimmungen gegen die Preistreiberei, d. h. die Preise dürfen nicht über die im März üblich gewesenen erhöht werden. Der Lumpenhandel kümmerte sich aber um diese Bestimmungen so gut wie gar nicht. Es wurden Preisforderungen gestellt, die um 30 Prozent bis sogar 100 Prozent über den erlaubten Preisen lagen. Da die Preise von den Fabrikanten bezahlt wurden, und weil nicht an jeder Stelle sogleich - wahr scheinlich mangels Kenntnis der abgeschlossenen Verkäufe — eingegriffen wurde, so forderten die Händler immer höhere Preise. Jetzt sind einige Bestrafungen erfolgt. zu rechnen.

Gegen die Spekulation in Lumpen in Berlin sind die leitenden Beamten einer bekannten großen Gesellschaft, die regelmäßig Wäschelumpen zum Verkauf bringt, in eine Strafe von je 1500 RM. genommen worden. In Westfalen wurde von einer Preisüberwachungsstelle Strafantrag gegen Firmen gestellt, die zu hohe Preise für Lumpen gefordert hatten. Der Regierungspräsident von Arnsberg hat sogar mit Schließung der Betriebe gedroht.

Um allen Schwierigkeiten für die Zukunft zu begegnen, hat nun der Reichswirtschafts-minister noch eine Verordnung erlassen, in der die Ueberwachungsstellen ermächtigt werden, Preise für Lumpen festzusetzen. Der unmittellbare Anlaß waren die unerfreulichen Feststellungen auf dem Lumpenmarkt und auf dem Markt für gebrauchte Säcke. Hier dürften in kürzester Zeit Festpreise durch die zuständigen wachungsstellen bekanntgegeben werden. der gleichen Verordnung sind die Ueberwachungsstellen auch ermächtigt Preise für den Verkauf von rohen oder bearbeiteten und verarbeiteten Faserstoffen festzusetzen. Diese Bestimmung dürfte aber zunächst nur vorsorglichen Charakter und für den Fall gedacht sein, daß sich hier früher oder später die Notwendigkeit zu Preis festsetzungen ergäbe. Jedenfalls ist hier mit der Festsetzung von Preisen einstweilen nicht

#### Schlachtviehmarkt in Beuthen

23. Oktober 1934 208 Rinder - Schafe 147 Kälber 716 Schweine Der Auftrieb betrug Ochsen 21 Stück Fresser 14 Stück ollfl.ausgem.höchst.Schlachtmäßig genährt. Jungvieh wertes 1, jüngere 33-36
2. ältere
sonstige voilfleischige 28-30
fleischige
gering genährte Kälber (Sonderkl.) 147 Stud Doppellender best. Mast — Andere Kälber best.Mast-u.Saugkälber 46-mittl.Mast-u.Saugkälber 42-geringere Saugkälber 35-geringe Kälber Bullen 26 Stück jg. vollfl. h. Schlachtw. — sonst. vollfl. od.ausgem. 30—32 fleischige 24—29 gering genährte Schafe - Stück beste Schafe mittlere Schafe geringe Schafe Kühe 113 Stück ig. vollfl. h. Schlachtw. 32—35 sonst. vollfl. od. ausgem. 26—30 fleischige Schweine 694 Stück Fettschw. ub. 300 Pfd. Lbdgew.51 -

Fleischschweine vollfl. v. 240 – 800 200 – 240 n 160 – 200 vollfl. ausgemästete höchsten ollfleischige fleischige Geschäftsgang: Schweine lebhaft, Rinder und Kälb

gering genährte

Färsen (Kalbinnen) 14 Stück

aittel. Ueberstand: 23 Rinder und 22 Schweine.			
Berliner Schlachtviehmarkt			
	ober 1984		
Ochsen	Kälber		
ollfleisch. ausgemäst. höchst.	Doppellender best. Mast 65 - 80		
chlachtw. 1. jungere 88-40	beste Mast-u. Saugkalb. 53 - 58		
2. ältere —	mittl. Mast- u. Saugkalb. 42-50		
onstige vollfleischige 31-35	geringere Saugkälber 30-40		
eischige 27—30	geringe Kälber 16-28		
ering genährte 21—25	Schafe		
Bullen	Stallmastlämmer 47-48		
ingere vollfleisch, höchsten	HolstWeidemastlämmer -		
Schlachtwertes -	Stallmasthammel 48-46		
onst. volifi. od.ausgem. 31 - 34	Weidemasthammel -		
eischige 26 – 30	mittlere Mastlämmer und		
ering genährte 22-25	ältere Masthammel 40-42		
Kuhe	ger. Lämmer u. Hammel 18-37		
ngere vollfleisch. höchsten	beste Schafe 33		
Schlachtwertes -	mittlere Schafe 28-30		
onst. vollfl. oder gem. 24-29	geringe Schafe 15-26		
eischige 16-20	Schweine		
ering genährte 9-14	Specksch w. fb. 300 Pfd. Lbdgew. 52		
Accountage of the	Photesors A. Ill. 100 Lin. Pholes. 07		

volifleischige fleischige gering genährte Fresser m#8.genährt.Jungvieh 18-23 msß.genährt.Jungvieh 18-23 andere Specksauen 50Auftrieb: z.Schlachth. dir. - z. Schlachth. dir.
darunter: Kälber 2303 Schweine 147
Ochsen 715 z. Schlachth. dir. - do zum SchlachtBullen 456 Auslandskälber - Kühe u. Färsen 1113 Schafe 2646

Kungen 200 Sauen 16tte Specksauen 50andere Sauen 46z. Schlachth. dir. - Auslandsschafe
Schweine 147
Auslandsschw.

vollfl. v. 240-300

52

Marktverlauf: Rinder in guter Ware glatt, sonst ruhi Kälber ziemlich glatt, Schafe ruhig, Schweine glatt, in leich ter Ware ruhig.

(1000 kg)		23. Okt	ober 1934.
Weizen 76/77 kg Tendenz: ruhig	202	Roggenmehl* Tendenz: ruhig	21.65—22.65
Roggen 72/78 kg Tendenz: stetig Gerste Braugerste	162 203 – 209	Weizenkleie Tendenz: gefragt	11.00—11.40
Braugerste, gute	191-201	Roggenkleie	9.45-9.90
Wintergerste 2 zeilig	179-190	Tendenz: gefragt	
4 zeilig	174-179 185-190	Viktoriaerbsen50kg	-
Industriegerste Futtergerste	151-159	Kl. Speiseerbsen	-
Tendenz: stetig	101-100	Futtererbsen Peluschken	
Hafer Märk.	145-159	Wicken	101/2-111/2
Tendenz: gefragt		Leinkuchen	7,65
Weizenmehl* 100 kg 26	3,65-27.70	Trockenschnitzel	a de to
Tendenz: ruhig	98 34 2 3	Kartoffelflocken	8.45-9.00

### Posener Produktenbörse

Posen, 23. Oktober. Roggen O. 17,25-17,50 Hafer Tr. 45 To. 17,00, 15 To. 17,20, Gerste Tr. 15 To. 18,75, Leinkuchen 17,25—17,75, Rapskuchen 13,75—14,25, Speisekartoffelm 2, 2,50. Rest der Notierungen unverändert.

Kupfer fest Stand. p. Kasse 3 Monate Settl. Preis Elektroly† Best selected Elektrowirebars Zinn träge Stand. p. Kasse 3 Monate Settl. Preis Banka	23. 10 27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> - 27 <sup>5</sup> / <sub>18</sub> 27 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> - 27 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> 27 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> 30 - 30 <sup>3</sup> / <sub>6</sub> 29 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> - 30 <sup>3</sup> / <sub>6</sub> 230 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> - 230 <sup>3</sup> / <sub>6</sub> 230 <sup>3</sup> / <sub>6</sub> - 229 230 <sup>3</sup> / <sub>6</sub> - 229	ausl, entf, Sicht. offizieller Preis inoffiziell. Preis ausl. Settl. Preis ZInk fest gewöhnl.prompt offizieller Preis inoffiziell. Preis gew. entf. Sicht. offizieller Preis inoffiziell. Preis gew. Settl. Preis gew. Settl. Preis	$ \begin{array}{ c c c c }\hline 23. & 10. \\ \hline & 10^{1/p} \\ 10^{1/p} - 10^{9}/1e \\ \hline & 12^{7/16} \\ 12^{3/8} - 12^{7/16} \\ \hline & 12^{7/16} - 12^{1/p} \\ 12^{3/8} - 12^{3/8} \\ \end{array} $
Straits Blei gut behauptet ausländ, prompt offizieller Preis inoffiziell. Preis	231 10 <sup>7</sup> /16 10 <sup>7</sup> /16—10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		23 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> - 25 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> 23 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> - 25 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> 140/3 230 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>

### Breslauer Produktenbörse

Tendenz: fest	Bresla	au, 28. O	ktober
Getreide p. 1000 kg frachtfrei Breslau	Erzeug preis	Ges.Mühlen- einkaufsur- v. Handel	Handels- preis für Breslau
Weisen (schles.) hl. 76-77 kg ges. u. tr. Durchschnittsqualität W I  " W III  " W VI  " W VI  " W VIII  Roggen (schles.) hl. 72-78 kg ges. u. tr. Durchschnittsqualität R I  " R III  " R VI  " R VI  " R VI  " R VIII  Hafer*)	187 189 191 192 194 147 149 151 152 154	plus 4 Mk. Auf- schl.	Sens Sens Sens Sens Sens Sens Sens Sens
mittl. Art u. Güte 48-49 kg H I  "H II  "H IV  H VIII  Braugerste, feinste, Ernte 1934 gute Industriegerste 68-69 kg 65 kg Wintergerste, 63 kg, vierzeilig zweizeilig	141 143 145 149		200 188 182
Futtergerste**) Ernte 1934  "59-60 kg G I  " G V  " G VIII  Mehle***) Tendenz: freundlich	147 149 151 154		ALIEN
Weizenmehl (Type 790) W I  " W VI  " W VI  Roggenmehl (Type 997) R I  R III R V  " R VI  " R VI  " R VIII	251/ <sub>2</sub> 25.80 26.10 261/ <sub>4</sub> 26.55 21.20 21.45 21.35 21.95		

\*) Plus Ausgleichsbetrag von 3,— RM. p. Tonne ab Verladevollbahnstation für Weißhafer erhöht sich der Betrag um 7,— M. \*\*) Handelspreis plus 3,— RM. Ausgleichsbetrag ab Verlade-vollbahnstation.

\*\*\*) Mehle für 100 kg zuzüglich 50 Pfg. Frachtausgleich bei Abnahme von mindestens 10 To. frei Empfangsstation gem. Anord. 9 d. W. V. Auf- und Abschläge gem. Anord. 8 d. W. V.

Futtermittel 100 kg Weizenkleie,grobe 10,75 – 11.10 Weizengrieß-Kleie — Roggengrieß-Kleie Roggennachmehl — Roggennachmehl Roggennachmehl — Tendenz: stetig

### Berliner Devisennotierungen

-	Für drahtlose Auszahlung	23 10.		22. 10.	
46	auf	Geld	Brief	Geld	Brief
98	Aegypten 1 ägypt. Pfd.	12.66	12.69	12.545	12.575
-	Argentinien 1 PapPes.	0.643	0.647	0.641	0,645
	Belgien 100 Belga	58.17	58.29	58.17	58,29
g,	Brasilien 1 Milreis	0.204	0.206	0,204	0,206
h-	Bulgarien 100 Lewa	3.047	3.053	3,047	3,058
	Canada 1 canad. Dollar	2.530	2.536	2,521	2,527
	Dänemark 100 Kronen	55.10	55.22	54,57	54,67
	Danzig 100 Gulden	81.10	81.26	81.10	81,26
68	England 1 Pfund	12.34	12.37	12,225	12,255
	Estland100 estn. Kronen	68.68	68.82	68.68	68,82
65	Finnland 100 finn. M.	5.45	5.46	5,395	5,405
	Frankreich 100 Francs	16.38	16.42	16,38	16.42
40	Griechenland . 100 Drachm.	2.354	2.358	2,358	2 362
40	Holland 100 Gulden	168.38	168.72	168,51	168.85
223	Island 100 isl. Kronen	55.85	55.97	55.30	55,42
0	Italien 100 Lire	21.45	21.49	21,45	21,49
	Japan 1 Yen	0.713	0.715	0,703	0,705
MA .	Jugoslawien 100 Dinar	5.694	5.706	5,694	5,706
9.1	Lettland 100 Lats	80.77	80,93	80,77	80.93
200	Litauen 100 Litas	41.56	41.64	41.56	41,64
22	Norwegen 100 Kronen	62.01	62.13	61,40	61,52
1/2	Oesterreich 100 Schilling	48.95	49.05	48,95	49,05
12	Polen 100 Złoty Portugal 100 Escudo	46.97	47.07	46,97	47,07
	Portugal 100 Escudo	11.20	11.22	11,09	11,11
	Rumänien 100 Lei	2.488	2.492	2,488	2.492
	Schweden 100 Krenen	63.65	63.77	63,02	63,14
	Schweiz 100 Franken	81.05	81.21	81,02	81,18
	Spanien 100 Peseten	33.99	34.05	33,99	34,05
	Tschechoslowakei 100 Kron.	10.375	10.395	10,375	10,395
	Türkei 1 türk. Pfund	1.972	1.976	1,972	1.976
),	Ungarn 100 Pengö	E 1 100	-	-	-
é	Uruguay 1 Gold-Peso	0.999	1.001	0.999	1.001
	Ver. St. v. Amerika 1 Dollar	2.483	2.487	2.472	2,476
-	Tendenz: Pfund stärker	nohoecor	t const	mulain	

fund stärker gebessert, sonst ruhig Valuten-Freiverkehr Berlin, den 23. 10. 1934

Polnische Noten {Warschau Kattowitz } 46,97—47,07

### Warschauer Börse

Bank Polski	96,75—97,00—96,75
Cukier	27,50
Lilpop	10,90—11,00
Starachowice	13,80—13,75

Dollar privat 5,251/4, New York Kabel 5,28%, Belgien 123,67, Danzig 172,75, Holland 358,70, London 26,27, Paris 34,90½, Prag 22,10, Schweiz 172,69, Italien 45,38, Berlin 213,40, Stockholm 135,60, Bauanleihe 3% 48,00, Pos. Investitions-anleihe 4% 117,75, Pos. Konversionsanleihe 5% 68,50—68,00, Dollaranleihe 4% 54,50, Bodenkredite 4½% 54,50-53,50. Tendenz in Devisen überwiegend stärker.